

**BULLETIN DE L'AUTORITÉ  
DES MARCHÉS FINANCIERS**

9 juillet 2004, Vol. 1, n° 23

Section Valeurs mobilières



<b>1. AVIS</b>	
1.1 Avis d'audience publique.....	1
1.2 Consultations en cours.....	1
– Règlement modifiant le Règlement intitulé Norme canadienne 55-101, <i>Dispense de certaines exigences de déclaration d'initié</i> ....	1
– Bourse de Montréal Inc. – Modifications aux articles 6306, 6377 et 6380 et abrogation de l'article 6386 des Règles - Applications, opérations préarrangées et opérations en bloc.....	5
– • Bourse de Montréal Inc. – Modifications à l'article 2510, abrogation de l'article 2510A et ajout des articles 2511 et 2512 des Règles - Responsabilités de la Bourse.....	6
– Règlement modifiant le règlement intitulé Norme canadienne 23-101, <i>Les règles de négociation</i> .....	6
– Règlement modifiant le règlement intitulé Norme canadienne 21-101, <i>Le fonctionnement du marché</i> .....	6
1.3 Calendrier des audiences.....	7
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....	7
<b>2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC</b>	
2.1 Décisions de l'Autorité.....	8
– New Harvest Operations.....	8
– Harvest Operations Corp. (« Harvest Operations »).....	8
– Harvest Energy Trust (la « Fiducie »).....	8
– Stom Energy Ltd. (« Storm »).....	8
– Alterna Technologies Group Inc. (« Alterna »).....	8
– Rock Energy Inc. (« Rock »).....	8
– Inflazyme Pharmaceuticals Ltd.....	9
2.2 Décisions du surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs.....	9
– Noverco Inc.....	9
– BLC-Edmond de Rotchild Gestion d'actifs Inc.....	10
– Fonds R vie & santé.....	10
– Fonds R d'entreprises dominantes.....	10
– Fonds R américain.....	10
– Fonds R Europe.....	10
– Fonds R Asie.....	10
– Fonds R techno-média.....	10
– Les fonds futurs à être créés et gérés par BLC-Edmond de Rotchild Gestion d'actifs Inc. (collectivement « les fonds sous-jacents »).....	10
<b>3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES</b>	
<b>4. POURSUITES JUDICIAIRES</b>	
5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs.....	12
– International Fairhaven Resources Ltd.....	12
– International Keystone Entertainment Inc.....	12
5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....	12
5.3 Levées d'interdiction.....	12
– MD Multimédia Inc.....	12
<b>5. INTERDICTIONS</b>	
<b>6. PLACEMENTS</b>	
6.1a Prospectus provisoires.....	13
– Algonquin Power Income Fund.....	13
– BMONT Split Corp.....	13
– Catégorie croissance moyennes capitalisation américaines AIM.....	14
– Fonds RER de croissance internationale AIM.....	14
– Fonds Destinee canadienne Trimark.....	14
– Fonds RER Europlus Trimark.....	14
– Trimark RSP Fund.....	14
– Fonds RER mondial équilibre Trimark.....	14
– Fonds RER mondial d'obligations a rendement élevé Trimark.....	14
– Fonds RER international des sociétés Trimark.....	14
– Fonds RER de croissance Select Trimark....	14
– Fonds RER de sociétés américaines Trimark.....	14
– CNH Capital Canada Wholesale Trust.....	14
– CPVC Tremblant Inc.....	14
– Fonds d'obligations mondiales de sociétés RBC.....	14
– Portefeuille de trésorerie RBC.....	14
– Portefeuille de trésorerie évolué RBC.....	14
– (parts de série Conseillers).....	14
– Fonds de revenu de titres de participation canadiens Hartford.....	14
– Fonds de valeur canadien Hartford.....	14
– Fonds de revenu et de croissance Hartford..	14
– Gestion ACE Aviation Inc.....	14
– Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.....	14
– Le Groupe Jean-Coutu (PJC) inc.....	15
– Merrill Lynch & Co., Inc.....	15
6.1b Prospectus définitifs.....	15
– Advitech inc.....	15
– Capital CMJ inc.....	15
– Capital Nature Genetiks inc.....	15
– DiagnoCure inc.....	15
– Equinox Minerals Limited.....	15
– Fonds Clarington.....	16
– Fonds communs de placement Standard Life.....	17
– Fonds Ethical Funds.....	17
– Ivanhoe Mines Ltd.....	17
– Les Fonds Newport.....	17
– Les Investissements Rasa inc.....	18
– Les Placements Montec Inc.....	18
– Merrill Lynch & Co., Inc.....	18
– Provident Energy Trust.....	18
– Terravest Income Fund.....	18
– Union Gas Limited.....	18
– UTS Energy Corporation.....	19
– UTS Energy Corporation.....	19
– Viking Energy Royalty Trust.....	19
6.1c Modifications du prospectus.....	19
– Fonds communs Impérial.....	19

– Fonds Frontières.....	19	– GEOCOMtms inc.....	32
– Fonds MD.....	19	– Hemosol Corp.....	32
– Fonds MD.....	19	– Japan Tobacco Inc.....	32
– Fonds Renaissance.....	20	– MAAX Corporation.....	32
6.1d Modifications de la notice d'offre.....	20	– Macquarie European Infrastructure Fund L.P.....	32
6.2 Dispenses de prospectus.....	20	– Macquarie European Infrastructure Fund L.P.....	32
– ACE Aviation Holdings Inc. et Air Canada ...	20	– Mistral Pharma inc.....	33
– Advitech inc.....	20	– Sonomax Hearing Healthcare Inc.....	33
– Advitech inc.....	21	– Sonomax Hearing Healthcare Inc.....	33
– AFS Energy Inc. et Alternative Fuel Systems (2004) Inc.....	21	– Sonomax Hearing Healthcare Inc.....	33
– Cambior Inc., 9142-1933 Québec Inc. et Les Minéraux Séquoia Inc.....	21	– SunOpta Inc.....	34
– Capital CMJ inc.....	21	– Supratek Pharma inc.....	34
– Capital Infragaz s.e.c.....	21	– The Estée Lauder Companies Inc.....	34
– Capital Nature Genetiks inc.....	21	– URBI, Desarrollos Urbanos, S.A. de C.V. ....	34
– Cequel Energy Inc., Progress Energy Ltd., Progress Energy Trust, Cyries Energy Inc., ProEx Energy Ltd., Progress Acquisition Corp. et Cequel Acquisition Corp.....	21	– Vestas Wind Systems.....	34
– Cervus Financial Group Inc. et Netdriven Solutions Inc.....	22	6.4 Refus.....	35
– Conporec inc.....	22	6.5 Divers.....	35
– Explorations Minières du Nord Ltée.....	23	– Advitech inc.....	35
– Les Placements Montec Inc.....	23	– Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada.....	35
– Les Placements Montec Inc.....	23	– Fonds Mutuels C.I.....	35
– Les Produits Fraco Ltée.....	23	– Les Investissements Rasa Inc.....	36
– Look Communications Inc.....	23	6.6 Dépôt de suppléments.....	37
– MethylGene Inc.....	24	– Banque Nationale du Canada.....	37
– Noverco Inc.....	24	– Citigroup Finance Canada Inc.....	37
– Phoenix Technology Income Fund.....	24	– Home Equity Income Trust.....	37
– Pulse Data Inc.....	25	– Hydro One Inc.....	37
– Q Comm International, Inc.....	25	– Wells Fargo Financial Canada Corporation .	37
– Quorum P.I.P.E. Trust.....	25	<b>7. OFFRES PUBLIQUES</b>	
– Ressources AntOro inc.....	26	7.1 Avis.....	38
– Ressources Mengold inc.....	26	7.2 Dispenses.....	38
– Ressources Plexmar Inc.....	27	7.3 Refus.....	38
– Ressources Searchgold Inc.....	27	<b>8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS</b>	
– Ressources Strateco inc.....	27	8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs.....	38
– Société Sylvicole Mistassini Ltée.....	27	– Valeurs mobilières Maple Canada Limitée... ..	38
– Storm Energy Ltd., Harvest Energy Trust, Harvest Operations Corp., Alterna Technologies Group Inc. et Rock Energy Inc.....	28	8.2 Inscriptions.....	38
– Terralogix Inc.....	28	8.3 Inscriptions conditionnelles.....	38
6.3 Avis de placement.....	28	8.4 Agréments.....	38
– Acuity Pooled High Income Fund.....	29	8.5 Reprises d'activités.....	38
– Acuity Pooled High Income Fund.....	29	8.6 Interruptions d'activités.....	39
– Angle Energy Inc.....	29	8.7 Radiations.....	39
– CGO&V Balanced Fund.....	29	8.8 Cessations de fonctions.....	39
– CGO&V Balanced Fund.....	29	8.9 Dispenses.....	39
– CGO&V Balanced Fund.....	29	– Compagnie Timber Hill Canada.....	40
– CGO&V Balanced Fund.....	30	– Merrill Lynch Canada Incorporée.....	40
– CGO&V Balanced Fund.....	30	– Valeurs mobilières Maple Canada Limitée... ..	40
– CGO&V Balanced Fund.....	30	8.10 Exercice d'une autre activité.....	41
– CGO&V Balanced Fund.....	30	– ING Gestion de Placement Inc.....	41
– CGO&V Balanced Fund.....	30	8.11 Refus.....	41
– CGO&V Enhanced Yield Fund.....	31	8.12 Divers.....	41
– Companhia de Concessões Rodoviárias.....	31	– Le Groupe Jitney Inc.....	41
– Corporation Pellicules de Sécurité/ACE.....	31	– Le Groupe Jitney Inc.....	41
– EmergenSys Corporation.....	31	– Le Groupe Jitney Inc.....	41
– Exploration minières du Nord Ltée.....	31		
– Fonds de négociation Palos s.e.c.....	31		

- Le Groupe Jitney Inc. .... 41
- Le Groupe Jitney Inc. .... 41
- Le Groupe Jitney Inc. .... 41
- Le Groupe Jitney Inc. .... 42

**9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION**

- 9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers ..... 42
- 9.2 Dispenses..... 42
- 9.3 Refus..... 42
- 9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti..... 42
  - Allstream Inc. .... 42
  - Black Ice Capital Corp. .... 42
  - Desjardins Société Financière Inc. .... 42
- 9.5 Divers ..... 42

**ANNEXES - AUTRES INFORMATIONA-1**

- A. Dépôt de documents d'information ..... A-1
- B. Déclarations d'initiés ..... B-1
  - B1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées dans SEDI
  - B2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées auprès de l'Autorité
- C. Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées ..... C-1
- D. Liste des déclarations d'initiés déposées hors délai ..... D-1
  - D1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées hors délai dans SEDI
  - D2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées hors délai auprès de l'Autorité
- E. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec ..... E-1
- F. Liste des acquéreurs avertis (article 44, paragraphe 12 de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec) ..... F-1

## 1. AVIS

### 1.1 Avis d'audience publique

### 1.2 Consultations en cours

L'entrée en vigueur de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier* (L.R.Q., c. A-7.03) a pour effet de substituer l'Autorité des marchés financiers (l'«Autorité») à la Commission des valeurs mobilières du Québec (la « Commission»). Les consultations en cours de la Commission sont désormais continuées au sein de l'Autorité.

#### **Règlement modifiant le Règlement intitulé Norme canadienne 55-101, Dispense de certaines exigences de déclaration d'initié**

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous la dénomination « Autorité des marchés financiers ») (l'«Autorité»), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement modifiant le Règlement intitulé Norme canadienne 55-101, *Dispense de certaines exigences de déclaration d'initié*, dont les textes ont été publiés au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 14 mai 2004 (Vol.1, n°15), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

#### **Consultation**

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 90 jours de la présente publication, à savoir le **13 août 2004**, en s'adressant à :

Me Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

#### **Renseignements additionnels**

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Mme Sylvie Lalonde  
Conseillère en réglementation  
Service de la réglementation  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (514) 395-0558, poste 2408,  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [sylvie.lalonde@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.lalonde@lautorite.qc.ca)

Me Jacques René Beaudoin  
Légiste  
Direction des affaires juridiques  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (514) 395-0558, poste 2532  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [jacques-rene.beaudoin@lautorite.qc.ca](mailto:jacques-rene.beaudoin@lautorite.qc.ca)

#### **Règlement 24-101 sur l'appariement et le règlement des opérations**

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'«Autorité»), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le *Règlement 24-101 sur l'appariement et le règlement des opérations*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 21 mai 2004 (Vol.1, n°16), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 56 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Veillez noter que le texte complet de l'Avis de consultation 24-101 des Autorités canadiennes en valeurs mobilières, du document de discussions sur le traitement direct et de l'avis de consultation a été publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 11 juin 2004 (Vol.1, n° 19).

De plus, un avis concernant la modification du projet de règlement a également été publié à la section 1.5, de la section Valeurs mobilières, au bulletin de l'Autorité du 25 juin 2004 (Vol. 1, n° 21).

#### **Consultation**

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 56 jours de la présente publication, à savoir le **16 juillet 2004**, en s'adressant à :

Me Anne-Marie Beaudoin

Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Serge Boisvert  
Service de la réglementation  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (514) 395-0558, poste 2404  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [serge.boisvert@lautorite.qc.ca](mailto:serge.boisvert@lautorite.qc.ca)

François Proulx  
Économiste  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (418) 525-0558, poste 2383  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [francois.proulx@lautorite.qc.ca](mailto:francois.proulx@lautorite.qc.ca)

Me Élyse Turgeon  
Direction des affaires juridiques  
Téléphone : (514) 395-0558, poste 2538  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [elyse.turgeon@lautorite.qc.ca](mailto:elyse.turgeon@lautorite.qc.ca)

### **Règlement 81-106 sur les obligations d'information continue des fonds d'investissement et Annexe 81-106A1, Contenu des rapports annuels et intermédiaires de la direction sur le rendement du fonds**

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le *Règlement 81-106 sur les obligations d'information continue des fonds d'investissement* et l'Annexe 81-106A1, *Contenu des rapports annuels et intermédiaires de la direction sur le rendement du fonds*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 28 mai 2004 (Vol.1, n°17), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 60 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 60 jours de la présente publication, à savoir le **27 juillet 2004**, en s'adressant à :

Anne-Marie Beaudoin, Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Sylvie Anctil-Bavas  
Spécialiste – Expertise comptable  
Service de la réglementation  
Tél. : (514) 395-0558, poste 2402  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca)

Jean Hébert  
Analyste – Produits gérés et alternatifs  
Direction du marché des capitaux  
Tél. : (514) 395-0558, poste 4477  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [jean.hebert@lautorite.qc.ca](mailto:jean.hebert@lautorite.qc.ca)

### **Règlement modifiant le règlement intitulé Norme canadienne 13-101, Le système électronique de données d'analyse et de recherche (SEDAR)**

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le *Règlement modifiant le règlement intitulé Norme canadienne 13-101, Le système électronique de données d'analyse et de recherche (SEDAR)*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 28 mai 2004 (Vol.1, n°17), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 60 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 60 jours de la présente publication, à savoir le **27 juillet 2004**, en s'adressant à :

Anne-Marie Beaudoin, Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Sylvie Anctil-Bavas  
Spécialiste – Expertise comptable  
Service de la réglementation  
Tél. : (514) 395-0558, poste 2402  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca)

Jean Hébert  
Analyste – Produits gérés et alternatifs  
Direction du marché des capitaux  
Tél. : (514) 395-0558, poste 4477  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [jean.hebert@lautorite.qc.ca](mailto:jean.hebert@lautorite.qc.ca)

### Règlement modifiant le projet de Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement modifiant le projet de *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières de l'Autorité du 28 mai 2004 (Vol.1, n°17), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 90 jours de la présente publication, à savoir le **26 août 2004**, en s'adressant à :

Anne-Marie Beaudoin, Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Sylvie Anctil-Bavas  
Spécialiste – Expertise comptable  
Service de la réglementation  
Tél. : (514) 395-0558, poste 2402  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca)

Jean Hébert  
Analyste – Produits gérés et alternatifs  
Direction du marché des capitaux  
Tél. : (514) 395-0558, poste 4477  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [jean.hebert@lautorite.qc.ca](mailto:jean.hebert@lautorite.qc.ca)

### Règlement modifiant le projet de Règlement 52-107 sur les principes comptables, normes de vérification et monnaies de présentation acceptables

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement modifiant le projet de *Règlement 52-107 sur les principes comptables, normes de vérification et monnaies de présentation acceptables*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 28 mai 2004 (Vol.1, n°17), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 90 jours de la présente publication, à savoir le **26 août 2004**, en s'adressant à :

Anne-Marie Beaudoin, Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Sylvie Anctil-Bavas  
Spécialiste – Expertise comptable  
Service de la réglementation  
Tél. : (514) 395-0558, poste 2402  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca)

Jean Hébert  
Analyste – Produits gérés et alternatifs  
Direction du marché des capitaux  
Tél. : (514) 395-0558, poste 4477  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [jean.hebert@lautorite.qc.ca](mailto:jean.hebert@lautorite.qc.ca)

### **Règlement modifiant le Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif, le Formulaire 81-101F1, Contenu d'un prospectus simplifié et le Formulaire 81-101F2, Contenu d'une notice annuelle**

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement modifiant le *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif*, le Formulaire 81-101F1, *Contenu d'un prospectus simplifié* et le Formulaire 81-101F2, *Contenu d'une notice annuelle*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 28 mai 2004, (Vol.1, n°17), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 60 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du

délai, de 60 jours de la présente publication, à savoir le **27 juillet 2004**, en s'adressant à :

Anne-Marie Beaudoin, Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Sylvie Anctil-Bavas  
Spécialiste – Expertise comptable  
Service de la réglementation  
Tél. : (514) 395-0558, poste 2402  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca)

Jean Hébert  
Analyste – Produits gérés et alternatifs  
Direction du marché des capitaux  
Tél. : (514) 395-0558, poste 4477  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [jean.hebert@lautorite.qc.ca](mailto:jean.hebert@lautorite.qc.ca)

### **Règlement modifiant le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif**

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement modifiant le *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 28 mai 2004 (Vol.1, n°17), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 60 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 60 jours de la présente publication, à savoir le **27 juillet 2004**, en s'adressant à :

Anne-Marie Beaudoin, Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse

800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Sylvie Anctil-Bavas  
Spécialiste – Expertise comptable  
Service de la réglementation  
Tél. : (514) 395-0558, poste 2402  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca)

Jean Hébert  
Analyste – Produits gérés et alternatifs  
Direction du marché des capitaux  
Tél. : (514) 395-0558, poste 4477  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [jean.hebert@lautorite.qc.ca](mailto:jean.hebert@lautorite.qc.ca)

### Règlement modifiant le règlement intitulé Instruction générale 81-104, *Fonds marché à terme*

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement modifiant le règlement intitulé Instruction générale 81-104, *Fonds marché à terme*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 28 mai 2004 (Vol.1, n°17), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 90 jours de la présente publication, à savoir le **26 août 2004**, en s'adressant à :

Anne-Marie Beaudoin, Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Sylvie Anctil-Bavas  
Spécialiste – Expertise comptable  
Service de la réglementation  
Tél. : (514) 395-0558, poste 2402  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca)

Jean Hébert  
Analyste – Produits gérés et alternatifs  
Direction du marché des capitaux  
Tél. : (514) 395-0558, poste 4477  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [jean.hebert@lautorite.qc.ca](mailto:jean.hebert@lautorite.qc.ca)

### Bourse de Montréal Inc. – Modifications aux articles 6306, 6377 et 6380 et abrogation de l'article 6386 des Règles - Applications, opérations préarrangées et opérations en bloc

L'Autorité des marchés financiers a publié, pour commentaires, le projet de modifications aux articles 6306, 6377 et 6380 et d'abrogation de l'article 6386 des Règles déposé par Bourse de Montréal Inc. concernant les applications, opérations préarrangées et opérations en bloc.

(Les textes sont reproduits au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2004-06-11, Vol. 1, n° 19)

### Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **12 juillet 2004**, à :

Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### **Information complémentaire**

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Yves Cloutier  
Analyste  
Direction des structures de marchés et de l'inspection  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514.395.0558, poste 4814  
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4814  
Télécopieur : 514.873.4130  
Courriel : [yves.cloutier@lautorite.qc.ca](mailto:yves.cloutier@lautorite.qc.ca)

- **Bourse de Montréal Inc. – Modifications à l'article 2510, abrogation de l'article 2510A et ajout des articles 2511 et 2512 des Règles - Responsabilités de la Bourse**

L'Autorité des marchés financiers a publié, pour commentaires, le projet de modifications à l'article 2510, d'abrogation de l'article 2510A et d'ajout des articles 2511 et 2512 déposé par Bourse de Montréal Inc. concernant la limitation de la responsabilité de la Bourse.

(Les textes sont reproduits au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2004-06-11, Vol. 1, n° 19)

### **Commentaires**

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **12 juillet 2004**, à :

Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### **Information complémentaire**

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Élaine Lanouette  
Analyste  
Direction des structures de marchés et de l'inspection  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : 514.395.0558, poste 4356  
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4356  
Télécopieur : 514.873.4130  
Courriel : [elaine.lanouette@lautorite.qc.ca](mailto:elaine.lanouette@lautorite.qc.ca)

### **Règlement modifiant le règlement intitulé Norme canadienne 23-101, Les règles de négociation**

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'«Autorité»), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement modifiant le règlement intitulé Norme canadienne 23-101, *Les règles de négociation*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 18 juin 2004 (Vol.1, n°20), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

### **Consultation**

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 30 jours de la présente publication, à savoir le **18 juillet 2004**, en s'adressant à :

Me Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### **Renseignements additionnels**

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Serge Boisvert, analyste  
Service de la réglementation  
Téléphone : (514) 395-0558, poste 2404,  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : [serge.boisvert@lautorite.qc.ca](mailto:serge.boisvert@lautorite.qc.ca)

### **Règlement modifiant le règlement intitulé Norme canadienne 21-101, Le fonctionnement du marché**

Avis a été donné par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'«Autorité»), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le Règlement

modifiant le règlement intitulé Norme canadienne 21-101, *Le fonctionnement du marché*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité du 18 juin 2004 (Vol.1, n°20), pourra être édicté par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, de 30 jours de la présente publication, à savoir le **18 juillet 2004**, en s'adressant à :

Me Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat  
Autorité des marchés financiers  
Tour de la Bourse  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-8381  
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant aux personnes suivantes :

Serge Boisvert, analyste  
Service de la réglementation  
Téléphone : (514) 395-0558, poste 2404,  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
Courriel : serge.boisvert@lautorite.qc.ca

### 1.3 Calendrier des audiences

Veillez noter qu'il n'y a plus d'audiences par la Commission des valeurs mobilières, depuis l'entrée en vigueur de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier* (L.R.Q., c. A-7.03).

Le rôle des audiences du Bureau de décision et révision en valeurs mobilières est disponible au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, section Information générale.

### 1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont

## 2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

### 2.1 Décisions de l'Autorité

**New Harvest Operations**  
**Harvest Operations Corp. (« Harvest Operations »)**  
**Harvest Energy Trust (la « Fiducie »)**  
**Storm Energy Ltd. (« Storm »)**  
**Alterna Technologies Group Inc. (« Alterna »)**  
**Rock Energy Inc. (« Rock »)**

Vu la décision du Président-directeur général de l'Agence nationale d'encadrement des marchés financiers (aussi connue sous « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité ») désignant Nathalie G. Drouin, Secrétaire et Directrice-générale du Secrétariat et des affaires juridiques de l'Autorité pour le remplacer en cas d'absence ou d'empêchement conformément à l'article 22 de la Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (L.R.Q., c. A-7.03);

Vu la demande présentée le 3 juin 2004;

Vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le pouvoir de révision prévu à l'article 321 de la Loi;

Vu la décision n°2004-PDG-0020 prononcée le 26 mars 2004 par l'Autorité, permettant aux émetteurs visés par le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 ») de se prévaloir, à certaines conditions du régime proposé par le Règlement 51-102;

Vu que le Règlement 51-102 n'est pas encore en vigueur au Québec;

En conséquence, l'Autorité, en vertu de l'article 321 de la Loi, révisé en faveur de New Harvest Operations; Harvest Operations Corp. (« Harvest Operations »), Harvest Energy Trust (la « Fiducie »), Storm Energy Ltd. (« Storm »), Alterna Technologies Group Inc. (« Alterna »), et Rock Energy Inc. (« Rock ») la décision 2004-PDG-0020 afin de dispenser New Harvest Operations des obligations qui y sont énumérées et prévues à la Loi et aux règlements en découlant, à la condition que ce dernier respecte les obligations prévues au Règlement 51-102, tant et aussi longtemps que :

a) la Fiducie est un émetteur assujéti

au Québec et un déposant par voie électronique selon la *Norme Canadienne 13-101, Le système électronique de données, d'analyse et de recherche* (SEDAR);

- b) la Fiducie envoie à tous les porteurs d'actions échangeables de New Harvest Operations résidant au Québec tous les documents fournis aux porteurs de parts de la Fiducie conformément aux obligations d'information continue;
- c) la Fiducie dépose auprès de l'Autorité copie de tous les documents qu'elle doit déposer conformément au Règlement 51-102;
- d) la Fiducie respecte les exigences de tout marché sur lequel ses titres sont inscrits à la cote, quant à la déclaration publique de renseignements importants en temps opportun, et à la diffusion et au dépôt immédiatement de tout communiqué de presse qui constitue un changement important dans ses affaires;
- e) New Harvest Operations émet un communiqué de presse et dépose une déclaration de changement important conformément à la Partie 7 du Règlement 51-102 lorsque survient un changement important dans ses affaires qui ne constitue pas un changement important dans les affaires de la Fiducie;
- f) la Fiducie inclut dans tous les documents de sollicitation de procurations qu'elle fera parvenir aux porteurs d'actions échangeables de New Harvest Operations, une déclaration claire et concise expliquant pourquoi les documents postés ne se rapportent qu'à la Fiducie, cette déclaration doit faire référence à l'équivalence économique entre les actions échangeables et les parts de la Fiducie et décrire les droits de vote rattachés aux actions échangeables;
- g) la Fiducie demeure propriétaire véritable direct ou indirect de tous les titres avec droit de vote émis et en circulation de New Harvest Operations; et
- h) New Harvest Operations n'a pas de titres, autres que les actions échangeables, les titres émis à des sociétés du même groupe, ou des titres de créance émis à des banques, des sociétés de prêts, des sociétés de fiducie, des caisses d'épargne, des coopératives d'épargne et de crédit, des compagnies d'assurance ou d'autres institutions financières.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait le 30 juin 2004

Nathalie G. Drouin  
Secrétaire et Directrice-générale du Secrétariat  
et des affaires juridiques  
Décision n° : 2004-DSAJ-0016  
Article(s) : L-263, L-321  
R51-102  
Date : 2004-06-30

### **Inflazyme Pharmaceuticals Ltd.**

Vu la demande présentée le 18 juin 2004;

Vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu la décision n° 2004-PDG-0020 prononcée le 26 mars 2004 par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Autorité »), permettant aux émetteurs visés par le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 ») de se prévaloir, à certaines conditions du régime proposé par le *Règlement 51-102* et le *Règlement 52-107 sur les principes comptables, normes de vérification et monnaies de présentation acceptable* (le « Règlement 52-107 »);

Vu que le *Règlement 51-102* et le *Règlement 52-107* ne sont pas encore en vigueur au Québec;

En conséquence, l'Autorité, malgré la décision n° 2004-PDG-0020, permet à la société Inflazyme Pharmaceuticals Ltd. (l'« émetteur ») de déroger à l'article 6.2 du *Règlement 52-107*, en ce qui concerne l'obligation de fournir les états financiers de AdProTech Limited (« AdProTech ») vérifiés conformément aux normes de vérifications généralement reconnues canadiennes ou américaines dans le cadre du dépôt d'une déclaration d'acquisition d'entreprise aux conditions suivantes :

- a) L'émetteur déposera une déclaration d'acquisition d'entreprise conforme à la partie 8 de 51-102, incluant les états financiers requis, le tout relativement à l'acquisition décrite dans sa lettre du 18 juin 2004;
- b) L'émetteur déposera les états financiers d'AdProTech vérifiés conformément aux normes de vérifications généralement reconnues du Royaume-Uni, lesquels seront ac-

compagnés du rapport du vérificateur, d'une déclaration du vérificateur qui indique les différences importantes de forme et de contenu en regard d'un rapport de vérification établi en conformité avec les normes de vérification canadiennes (« NVGR canadiennes ») et qui précise qu'un rapport de vérification établi en conformité avec les NVGR canadiennes ne comporterait pas de restriction, et d'un rapprochement des états financiers de AdProTech avec les principes comptables généralement reconnus au Canada pour le dernier exercice et la dernière période intermédiaire tel que requis par les articles 6.1 (4) et 6.1 (5) de 52-107.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait le 7 juillet 2004.

Jean St-Gelais  
Président-directeur général

Décision n° : 2004-PDG-0081  
Article(s) : L-263  
R51-102  
R52-107-6.1, 4°, 6.1, 5°, 6.2  
Date : 2004-07-04

## **2.2 Décisions du surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs**

### **Noverco Inc.**

Le 14 juin 2004, la Caisse de dépôt et placement du Québec (la « Caisse ») s'est adressée à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Agence ») pour obtenir, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »), une dispense des droits exigibles en vertu de l'article 271.4 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, R.R.Q., c. V-1.1, r.1 (le « Règlement »), dans le cadre de l'acquisition par la Caisse et certains investisseurs importants, de la totalité des titres de Noverco Inc. détenus par HQ Énergie Inc. (la « Transaction »);

Vu l'article 263 de la Loi;

Vu l'article 271.4 du Règlement;

Vu les pouvoirs délégués conformément à

l'article 24 de la *Loi sur l'Agence nationale de l'encadrement du secteur financier*, L.R.Q., c. A-7.03.

Considérant que :

- la Transaction comprend diverses étapes;
- malgré une application technique des articles 110 et 114 de la Loi faisant en sorte qu'une étape de la Transaction peut constituer une offre publique d'achat indirecte sur les titres de la Société en commandite Gaz Métro (la « Société »), elle sera réalisée en vertu d'une dispense des exigences des offres publiques d'achat et ne résultera pas en un changement de contrôle de la Société;
- les droits exigibles en vertu de l'article 271.4 du Règlement lors de l'étape de la Transaction mentionnée à l'alinéa précédent représentent environ 153 000 \$;
- des droits substantiels seront versés lors d'une autre étape de la Transaction, qui consiste en un placement par Capital Infragaz s.e.c. auprès de la Caisse et d'investisseurs importants;
- la Transaction n'implique aucune autre levée de fonds que celle ci-haut décrite.

Considérant les représentations faites à l'Agence par les demandeurs;

En conséquence l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier :

Dispense, en vertu de l'article 263 de la Loi, la Caisse et Capital Infragaz s.e.c., lorsqu'elle sera créée, du paiement des droits exigibles en vertu du paragraphe 1a) de l'article 274.1 du Règlement, dans le cadre de la Transaction.

Fait à Montréal, le 29 juin 2004

Daniel Laurion

Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs

**DÉCISION N° : 2004-SMV-0092**

Article (s) : L-263, R-271.4

Date : 2004-06-29

**BLC-Edmond de Rotchild Gestion d'actifs Inc.**

**Fonds R vie & santé**

**Fonds R d'entreprises dominantes**

**Fonds R américain**

**Fonds R Europe**

**Fonds R Asie**

**Fonds R techno-média**

**Les fonds futurs à être créés et gérés par BLC-Edmond de Rotchild Gestion d'actifs Inc. ( collectivement « les fonds sous-jacents » )**

La société BLC-Edmond de Rotchild Gestion d'actifs Inc. (« BLC »), le gérant des fonds sous-jacents s'est adressée à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l' « Agence ») afin d'obtenir, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »), une dispense de l'obligation prévue au paragraphe 1° de l'article 268 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, R.R.Q., c. V-1.1, r.1 (le « Règlement »), relativement au paiement de certains droits;

Vu l'article 263 de la Loi;

Vu l'article 268 du Règlement;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier*, L.R.Q., c. A-7.03.

Considérant que :

- Les fonds sous-jacents ainsi que Fonds R vie & santé (RÉR), Fonds R d'entreprises dominantes (RÉR), Fonds R américain (RÉR), Fonds R Europe (RÉR), Fonds R Asie (RÉR), Fonds R techno-média (RÉR) ainsi que les fonds futurs à être créés et gérés par BLC (collectivement « les fonds dominants »), ont été créés en vertu d'une déclaration de fiducie régie par les lois de l'Ontario;
- BLC agit à titre de constituant des fiducies, de gérant et de conseiller en valeurs des fonds sous-jacents et des fonds dominants (collectivement « les Fonds »);
- BLC est dûment inscrite auprès de l'Agence à titre de conseiller en valeurs de plein exercice et autorisée à transiger des produits dérivés;
- Les titres de tous les Fonds sont offerts au moyen d'un prospectus simplifié et d'une

notice annuelle;

- L'objectif de placement des fonds dominants consiste à obtenir un rendement similaire à celui du fonds sous-jacent correspondant en investissant directement dans les parts du fonds sous-jacent correspondant sans excéder la limite de contenu étranger prévue par la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et indirectement par le biais de contrats à livrer ou autres instruments dérivés (opérations sur instruments dérivés) dont le rendement est lié à celui du fonds sous-jacent correspondant;
- Les fonds dominants ont obtenu une dispense de certaines exigences prévues à la *Norme canadienne 81-102, Les organismes de placement collectif* (« 81-102 ») afin de leur permettre d'atteindre leurs objectifs de placement;
- C'est ainsi que les fonds dominants investissent dans les fonds sous-jacents, ce qui occasionne un dédoublement des droits exigibles par les Fonds à l'Agence (les « droits exigibles »);
- Les dispositions prévues à l'article 271 du Règlement précisent que dans le cas d'un fonds qui investit tous ses avoirs dans un autre fonds du même groupe, les droits ne sont perçus que sur la valeur globale de l'émission du premier fonds;
- Conformément aux informations présentées au prospectus simplifié, les distributions par les Fonds de leurs revenus nets ainsi que de leurs gains en capital nets auprès de leurs porteurs sont réinvesties dans des parts additionnelles (« parts additionnelles ») de la même catégorie. Ces placements sont également assujettis aux obligations de paiement de droits prévues au paragraphe 1° de l'article 268 du Règlement;
- Annuellement, chaque fonds dominant et chaque fonds sous-jacent doit produire un rapport sur les titres placés au Québec prévu à l'article 98 du Règlement. Les droits payables sont calculés en fonction de la valeur des titres placés au Québec tel que prévu au paragraphe 1° de l'article 268 du Règlement. Le rapport sur les titres placés par les fonds sous-jacents présenterait, en l'absence d'une dispense, des sommes investies par le fonds dominant qui auraient déjà fait l'objet de droits pour ces derniers.

En conséquence, l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier dispense les fonds sous-jacents du paiement des droits

prévus au paragraphe 1° de l'article 268 du Règlement sur les valeurs mobilières relativement aux parts et aux parts additionnelles placées par les fonds sous-jacents auprès des fonds dominants.

Fait à Montréal, le 6 juillet 2004.

Daniel Laurion

Surintendant de la Direction de  
l'encadrement des marchés de valeurs

**DÉCISION N° : 2004-SMV-0093**

Article (s) : L-263, R-268

Date : 2004-07-06

---

### 3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

---

---

### 4. POURSUITES JUDICIAIRES

---

#### 5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

##### **International Fairhaven Resources Ltd**

Interdit à International Fairhaven Resources Ltd, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers exigés suivant la section II du chapitre II du titre III de la Loi.

L'interdiction est prononcée le 2 juillet 2004.

##### **International Keystone Entertainment Inc.**

interdit à International Keystone Entertainment Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers exigés suivant la section II du chapitre II du titre III de la Loi.

L'interdiction est prononcée le 8 juillet 2004.

#### 5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

#### 5.3 Levées d'interdiction

##### **MD Multimédia Inc.**

révoque la décision 2004-MC-2031, prononcée le 21 juin 2004, adressée à MD Multimédia Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur au motif que celui-ci a déposé ses états financiers annuels de l'exercice terminé le 31 décembre 2003 ainsi que ses états financiers du trimestre terminé le 31 mars 2004.

La révocation est prononcée le 6 juillet 2004.

---

**5. INTERDICTIONS**

---

---

**6. PLACEMENTS**

---

**6.1a Prospectus provisoires**

**Algonquin Power Income Fund**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 2 juillet 2004 concernant le placement d'un emprunt en débetures subordonnées non garanties convertibles à 6,65 % échéant le 31 juillet 2011.

Le visa prend effet le 2 juillet 2004.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Raymond James Ltée  
Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar : 664577

**BMONT Split Corp.**

Visa du prospectus provisoire du 30 juin 2004 concernant le placement d'actions de capital et d'actions privilégiées.

Le visa prend effet le 2 juillet 2004.

Courtier(s) :

Scotia Capitaux Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Canaccord Capital Corporation  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 664602

**Catégorie croissance moyennes  
capitalisation américaines AIM**

**Fonds RER de croissance internationale AIM**

**Fonds Destinee canadienne Trimark**

**Fonds RER Europlus Trimark**

**Trimark RSP Fund**

**Fonds RER mondial equilibre Trimark**

**Fonds RER mondial d'obligations a  
rendement élevé Trimark**

**Fonds RER international des sociétés  
Trimark**

**Fonds RER de croissance Select Trimark**

**Fonds RER de sociétés américaines Trimark**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 5 juillet 2004 concernant le placement de parts de séries A, F et I.

Le visa prend effet le 6 juillet 2004.

Numéro de projet Sédar : 665039

**CNH Capital Canada Wholesale Trust**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 25 juin 2004 concernant le placement de billets à taux variables adossés à des créances de gros catégorie A et catégorie B, série CW2004-2.

Le visa prend effet le 28 juin 2004.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 662663

**CPVC Tremblant Inc.**

Visa du prospectus provisoire du 5 juillet 2004 concernant le placement 3 000 000 d'actions ordinaires au prix de 0,25 \$ l'action.

Le visa prend effet le 6 juillet 2004.

Courtier(s) :

Octagon Capital Corporation  
Canaccord Capital Corporation

Numéro de projet Sédar : 665248

**Fonds d'obligations mondiales de sociétés  
RBC**

**Portefeuille de trésorerie RBC**

**Portefeuille de trésorerie évolué RBC**

**(parts de série Conseillers)**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 29 juin 2004 concernant le placement de parts de série Conseillers.

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Numéro de projet Sédar : 663699

**Fonds de revenu de titres de participation  
canadiens Hartford**

**Fonds de valeur canadien Hartford**

**Fonds de revenu et de croissance Hartford**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 5 juillet 2004 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 6 juillet 2004.

Numéro de projet Sédar : 664971

**Gestion ACE Aviation Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 30 juin 2004 concernant le placement de 42 500 000 droits de souscription de 42 500 000 actions au prix d'achat de 20 \$ l'action.

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Numéro de projet Sédar : 664247

**Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.**

Visa du prospectus simplifié modifié provisoire du 2 juillet 2004 concernant le placement de reçus de souscription, attestant le droit de recevoir une action à droit de vote subalterne de catégorie A.

Le visa prend effet le 2 juillet 2004.

Courtier(s) :

Merrill Lynch Canada Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Deutsche Bank Valeurs Mobilières Limitée  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Investissements Premiers Associés Inc.  
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 664551

### **Le Groupe Jean-Coutu (PJC) inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 2 juillet 2004 concernant le placement de reçus de souscription, chacun attestant le droit de recevoir une action à droit de vote subalterne de catégorie A.

Le visa prend effet le 2 juillet 2004.

Courtier(s) :

Merrill Lynch Canada Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 664551

### **Merrill Lynch & Co., Inc.**

Visa du prospectus provisoire du 24 juin 2004 concernant le placement de titres d'emprunt, des bons de souscription, des actions privilégiées, des actions en dépôt et des actions ordinaires.

Le visa prend effet le 29 juin 2004.

## **6.1b Prospectus définitifs**

### **Advitech inc.**

Visa pour le prospectus du 30 juin 2004 de Advitech inc. concernant le placement de 13 068 182 unités au prix de 0,22 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Numéro de projet Sédar : 651321

### **Capital CMJ inc.**

Visa pour le prospectus du 30 juin 2004 de Capital CMJ inc. concernant le placement :

i) d'un maximum de 4 000 000 d'actions ordinaires au prix de 0,25 \$ l'action;

ii) d'une option incessible auprès du placeur pour compte, à titre de rémunération, visant l'acquisition d'un maximum de 400 000 actions ordinaires au prix de 0,25 \$ l'action pendant une période de 18 mois suivant la date d'inscription des actions ordinaires à la cote de la Bourse de croissance TSX.

Numéro de projet Sédar : 656136

### **Capital Nature Genetiks inc.**

Visa pour le prospectus du 5 juillet 2004 de Capital Nature Genetiks inc. concernant le placement :

i) d'un maximum de 4 000 000 d'actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action;

ii) d'une option incessible visant l'acquisition de 400 000 actions ordinaires au prix de 0,15 \$ l'action, auprès du placeur pour compte à titre de rémunération pouvant être levée en tout temps jusqu'à 18 mois de la date d'inscription des actions ordinaires à la cote de la Bourse de croissance TSX; et

iii) d'options d'achat de 533 333 actions ordinaires auprès d'administrateurs et dirigeants au prix de 0,15 \$ l'action.

Numéro de projet Sédar : 657731

### **DiagnoCure inc.**

Visa pour le prospectus simplifié du 30 juin 2004 de DiagnoCure inc. concernant le placement 5 750 000 actions ordinaires à 4,75 \$ chacune.

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Courtier(s) :

Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Valeurs mobilières Haywood inc.

Numéro de projet Sédar : 660349

### **Equinox Minerals Limited**

Visa pour le prospectus simplifié du 29 juin 2004 de Equinox Minerals Limited concernant le placement de 25 300 000 actions ordinaires au prix de 0,71 \$ l'action.

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
 BMO Nesbitt Burns Inc.  
 Valeurs Mobilières Haywood Inc.  
 Numéro de projet Sédar : 650726

**Fonds Clarington**

Visa pour le prospectus simplifié du 25 juin 2004 concernant le placement de parts de :

Portefeuille canadien de base Clarington (séries A et F)

Portefeuille mondial de base Clarington (séries A et F)

Portefeuille américain de base Clarington (séries A et F)

Fonds canadien d'obligations Clarington (séries A, B et F)

Fonds du marché monétaire Clarington (série A)

Catégorie Revenu à court terme Clarington de Fonds secteur Clarington Inc. (série A)

Fonds canadien de dividendes Clarington (séries A et F)

Fonds canadien de revenu Clarington (séries A et F)

Fonds canadien de revenu II Clarington (séries A-H, A-L, F-H et F-L)

Fonds diversifié de revenu Clarington (séries A et F)

Fonds mondial de revenu Clarington (séries A, F et O)

Fonds fiduciaire de revenu Clarington (séries A et F)

Fonds canadien équilibré Clarington (séries A et F)

Catégorie Actions canadiennes Clarington de Fonds secteur Clarington Inc. (série A)

Fonds canadien d'actions Clarington (séries A, F et O)

Fonds canadien de croissance Clarington (séries A, F et O)

Fonds canadien de croissance et de revenu Clarington (séries A et F)

Fonds de petites sociétés canadiennes Clarington (séries A, F et O)

Fonds canadien de valeur Clarington (séries A, F et O)

Catégorie Sociétés américaines toutes capitalisations Navellier Clarington de Fonds secteur Clarington Inc.(série A)

Fonds de sociétés américaines toutes capitalisations Navellier Clarington (séries A, F et O)

Fonds américain de croissance Clarington (séries A, F et O)

Fonds de croissance de petites sociétés américaines Clarington (séries A, F et O)

Catégorie Valeur américaine Clarington de Fonds secteur Clarington Inc. (séries A, F et O)

Fonds Asie-Pacifique Clarington (séries A et F)

Catégorie Actions mondiales Clarington de Fonds secteur Clarington Inc. (série A)

Fonds d'actions mondiales Clarington (séries A, F et O)

Fonds de petites sociétés mondiales Clarington (séries A, F et O)

Catégorie Valeur mondiale Clarington de Fonds secteur Clarington Inc.(séries A, F et O)

Fonds d'actions internationales Clarington (séries A et F)

Fonds de communications mondiales Clarington (séries A, F et O)

Catégorie Sciences de la santé mondiales Clarington de Fonds secteur Clarington Inc. (séries A et F)

Fonds RER de communications mondiales Clarington (séries A et F)

Fonds RER d'actions mondiales Clarington (séries A et F)

Fonds RER mondial de revenu Clarington (séries A et F)

Fonds RER de sociétés américaines toutes capitalisations Navellier Clarington (séries A et F)

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Numéro de projet Sédar : 646147

### Fonds communs de placement Standard Life

Visa pour le prospectus simplifié du 29 juin 2004 concernant le placement de parts de la Série A, de la Série E, de la Série Légende et de la Série O-1 de :

- Fonds du marché monétaire Standard Life
- Fonds d'obligations canadiennes Standard Life
- Fonds d'obligations de sociétés à rendement élevé Standard Life (Série A, Série E et Série Légende seulement)
- Fonds RER d'obligations internationales Standard Life
- Fonds de revenu mensuel Standard Life
- Fonds équilibré Standard Life (Série A seulement)
- Fonds de dividendes canadiens de croissance Standard Life
- Fonds d'actions canadiennes Standard Life
- Fonds d'actions canadiennes à faible capitalisation Standard Life
- Fonds d'actions US Standard Life
- Fonds RER indiciel S&P 500® Standard Life (Série A seulement)
- Fonds RER tactique d'actions US Standard Life (Série A, Série E et Série Légende seulement)
- Fonds d'actions US à moyenne capitalisation Standard Life
- Fonds de dividendes mondiaux de croissance Standard Life
- Fonds d'actions internationales Standard Life (Série A, Série E et Série Légende seulement)
- Fonds d'actions mondiales Standard Life
- Fonds RER tactique d'actions mondiales Standard Life
- Fonds d'actions européennes Standard Life (Série A, Série E et Série Légende seulement)
- Portefeuille conservateur Standard Life (série A seulement)
- Portefeuille modéré Standard Life (série A seulement)

Portefeuille de croissance Standard Life (série A seulement)

Portefeuille audacieux Standard Life (série A seulement)

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Numéro de projet Sédar : 647091

### Fonds Ethical Funds

Visa pour le prospectus simplifié du 5 juillet 2004 concernant le placement de parts de catégorie A et D de :

- Ethical Funds® Revenu
- Ethical Funds® Revenu mensuel
- Ethical Funds® Équilibré
- Ethical Funds® Dividendes canadiens
- Ethical Funds® Indice canadien
- Ethical Growth Fund®
- Ethical Funds® Actions spéciales
- Ethical Funds® Actions nord-américaines
- Ethical Funds® Actions nord-américaines RER
- Ethical Funds® Actions internationales
- Ethical Funds® Actions internationales RER
- Ethical® Fonds d'actions internationales

Le visa prend effet le 5 juillet 2004.

Numéro de projet Sédar : 654175

### Ivanhoe Mines Ltd.

Visa pour le prospectus simplifié du 30 juin 2004 de Ivanhoe Mines Ltd. concernant le placement de 23 000 000 d'actions ordinaires au prix de 7,00 \$ l'action.

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières GMP Itée  
BMO Nesbitt Burns Inc.

Numéro de projet Sédar : 662174

### Les Fonds Newport

Visa pour le prospectus simplifié du 29 juin 2004 concernant le placement de parts de :

Fonds de revenu fixe Newport

Fonds d'actions canadiennes Newport

Fonds d'actions américaines Newport

Fonds d'actions internationales Newport

Fonds de rendement Newport

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Numéro de projet Sédar : 652216

#### **Les Investissements Rasa inc.**

Visa pour le prospectus du 30 juin 2004 de Les Investissements Rasa inc. concernant les placements suivants :

- i) d'un maximum de 11 500 000 unités à un prix de 1,00 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription. Chaque bon permet de souscrire à une action ordinaire au prix de 1,25 \$ l'action dans le 12 mois suivant la date de la clôture du placement et à une action ordinaire au prix de 1,50 \$ l'action dans les 12 mois subséquents (les « unités »).
- ii) d'une option de rémunération auprès du courtier permettant d'acquérir un maximum de 1 150 000 unités au prix de 1,00 \$ l'unité pour une période de 2 ans à partir de la date de clôture du placement.
- iii) de 200 000 bons de souscription auprès du courtier à titre de frais de financement corporatif. Chaque bon permettant d'acquérir une action ordinaire au prix de 1,00 \$ l'action pour une période de 2 ans à compter de la date de clôture du placement.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Numéro de projet Sédar : 641082

#### **Les Placements Montec Inc.**

Visa pour le prospectus du 30 juin 2004 de Les Placements Montec Inc. concernant le placement d'un maximum de 8 500 000 actions ordinaires au prix de 0,20 \$ l'action et le placement d'une option incessible permettant d'acquérir un maximum de 850 000 actions ordinaires au prix de 0,20 \$ l'action jusqu'à 18 mois de la date de l'inscription des actions ordinaires à la cote de la Bourse de croissance TSX.

Numéro de projet Sédar : 657560

#### **Merrill Lynch & Co., Inc.**

visa pour le prospectus préalable RIM du 29 juin 2004 de Merrill Lynch & Co., Inc. concernant le placement de titres d'emprunt, de bons de souscription, d'actions privilégiées, d'actions en dépôt et d'actions ordinaires pour un montant maximum de 18 362 988 000 \$ US.

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Courtier(s) :

Merrill Lynch Canada Inc.

#### **Provident Energy Trust**

Visa pour le prospectus simplifié du 28 juin 2004 de Provident Energy Trust concernant le placement de 13 100 000 parts de fiducie au prix de 10,40 \$ la part et de 50 000 débetures subordonnées non garanties convertibles à 8 % au prix de 1 000 \$ la débeture.

Le visa prend effet le 29 juin 2004.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 660817

#### **Terravest Income Fund**

Visa pour le prospectus simplifié du 29 juin 2004 de Terravest Income Fund concernant le placement de 3 570 000 parts de fiducie dont 615 000 parts à titre de placement secondaire au prix de 8,15 \$ la part.

Le visa prend effet le 5 juillet 2004.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 638674

#### **Union Gas Limited**

Visa pour le prospectus préalable du 29 juin 2004 de Union Gas Limited concernant

le placement de titres de créance non garantis d'un capital global maximum de 400 000 000 \$.

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Numéro de projet Sédar : 660445

### **UTS Energy Corporation**

Visa pour le prospectus du 30 juin 2004 de UTS Energy Corporation concernant le placement d'un maximum de 164 450 000 unités au prix de 0,70 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et de la moitié d'un bon de souscription.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
Raymond James Ltée  
Sprott Securities Inc.  
Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar : 635230

### **UTS Energy Corporation**

Visa pour le prospectus du 6 juillet 2004 de UTS Energy Corporation concernant le placement de 75 500 000 actions ordinaires à être émises au moment de l'exercice de 75 500 000 bons de souscription spéciaux antérieurement émis à 0,70 \$ chacun.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Raymond James Ltée  
Canaccord Capital Corporation  
Sprott Securities Inc.

Numéro de projet Sédar : 642142

### **Viking Energy Royalty Trust**

Visa pour le prospectus simplifié du 29 juin 2004 de Viking Energy Royalty Trust concernant le placement de 9 600 000 parts de fiducie à 5,70 \$ chacune.

Le visa prend effet le 29 juin 2004.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Firstenergy Capital Corp.  
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 661534

### **6.1c Modifications du prospectus**

#### **Fonds communs Impérial**

Visa pour la modification n° 1 du 28 juin 2004 du prospectus simplifié du 10 mai 2004 concernant le placement de parts de :

Fonds commun d'actions US Impérial

Cette modification est faite à la suite de la nomination d'un sous-conseiller.

Le visa prend effet le 7 juillet 2004.

Numéro de projet Sédar : 618801

#### **Fonds Frontières**

Visa pour la modification n° 2 du 18 juin 2004 du prospectus simplifié du 5 janvier 2004 concernant le placement de parts de catégorie A et F de :

Fonds d'actions américaines Frontières

Cette modification est faite à la suite de la nomination d'UBS Gestion globale d'actifs (Canada) à titre de sous-conseiller pour le fonds.

Le visa prend effet le 30 juin 2004.

Numéro de projet Sédar : 597645

#### **Fonds MD**

Visa pour la modification n° 5 du 15 juin 2004 du prospectus simplifié du 23 juillet 2003 concernant le placement de parts d'un OPC - Catégorie A de :

Fonds collectif d'actions américaines  
GPPMD

Cette modification est faite à la suite au changement de sous-conseiller.

Le visa prend effet le 6 juillet 2004.

Numéro de projet Sédar : 552939

#### **Fonds MD**

Visa pour la modification n° 2 du 15 juin 2004 du prospectus simplifié du 14 janvier 2004 concernant le placement de parts d'un OPC - Catégorie de fiducie privée de :

Fonds collectif d'actions américaines  
GGPMD

Cette modification est faite à la suite du changement de sous-conseiller du Fonds.

Le visa prend effet le 6 juillet 2004.

Numéro de projet Sédar : 559401

### Fonds Renaissance

Visa pour la modification n° 2 du 28 juin 2004 du prospectus simplifié du 17 novembre 2003 concernant le placement de parts de catégorie A et F de :

Fonds de valeur équilibré canadien  
Renaissance

Cette modification est faite à la suite de la nomination d'un sous-conseiller.

Le visa prend effet le 7 juillet 2004.

Numéro de projet Sédar : 579043

## 6.1d Modifications de la notice d'offre

### 6.2 Dispenses de prospectus

#### ACE Aviation Holdings Inc. et Air Canada

Dispense ACE Aviation Holdings Inc. (« ACE ») et Air Canada de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de titres d'ACE et d'Air Canada auprès des créanciers et des actionnaires d'Air Canada et auprès d'Ernst & Young Inc. dans le cadre de son plan consolidé de réorganisation, de transaction et d'arrangement (« Plan consolidé de réorganisation ») conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

L'aliénation de ces titres peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus pourvu que :

1. ACE Aviation Holdings ou Air Canada ait été un émetteur assujetti et ait respecté les exigences applicables au Québec au cours des quatre mois précédents immédiatement l'aliénation;
2. Aucune commission extraordinaire ou autre

contrepartie ne soit versée à un particulier ou à une société à l'égard du placement;

3. Aucun effort particulier n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour les titres visés;
4. Dans le cas où le vendeur est initié de ACE ou d'Air Canada, il n'a pas raison de croire que ACE ou Air Canada est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Autorise ACE à faire valoir la période pendant laquelle Air Canada a satisfait à ses obligations d'information continue auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Dispense ACE de l'application de l'article 2.1 de la Norme 44-101 afin de lui permettre d'utiliser le prospectus simplifié pour procéder au placement de droits dans le cadre du plan consolidé de réorganisation.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, ACE devient un émetteur assujetti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

#### Advitech inc.

Dispense Advitech inc., la société résultant de la fusion de Dupont Capital inc. et d'Advitech Solutions inc., de l'obligation d'établir un prospectus concernant le placement de :

- i) 42 077 067 actions ordinaires;
- ii) 590 477 options d'achat d'actions assorties d'un prix d'exercice de 0,15 \$ et valides jusqu'au 30 mai 2008;
- iii) 76 190 options d'achat d'actions assorties d'un prix d'exercice de 0,20 \$ et valides jusqu'au 20 janvier 2009;
- iv) 1 841 500 options d'achat d'actions assorties d'un prix d'exercice de 0,25 \$ et valides jusqu'au 9 février 2014;
- v) 666 667 options de rémunération assorties d'un prix d'exercice de 0,15 \$ et valides jusqu'au 30 novembre 2004; et
- vi) 748 200 bons de souscription assortis d'un prix d'exercice de 0,25 \$ et valides jusqu'au 3 février 2008;

auprès des porteurs de titres de Dupont Capital inc. et de Advitech Solutions inc., en échange de leurs titres dans le cadre d'une fusion de sociétés, à la condition que l'aliénation de ces

titres soit conforme aux dispositions prévues à la circulaire de sollicitation de procurations relative à une opération admissible du 17 mai 2004 concernant les modalités d'entiercement, le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Numéro de projet Sédar : 636429

#### **Advitech inc.**

dispense Advitech inc., la société résultant de la fusion de Dupont Capital inc. et d'Advitech Solutions inc., de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de débentures convertibles totalisant un montant en capital de 750 000 \$ auprès des porteurs de débentures de Advitech Solutions inc., en échange de leurs débentures non convertibles dans le cadre d'une fusion de sociétés, le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (« l'Agence »).

#### **AFS Energy Inc. et Alternative Fuel Systems (2004) Inc.**

Dispense AFS Energy Inc. et Alternative Fuel Systems (2004) Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de titres auprès des porteurs de titres de Alternative Fuel Systems Inc., en échange de leurs titres dans le cadre d'une restructuration de capital, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, AFS Energy Inc. et Alternative Fuel Systems (2004) Inc. deviennent émetteurs assujettis aux obligations prescrites au titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 653027

#### **Cambior Inc., 9142-1933 Québec Inc. et Les Minéraux Séquoia Inc.**

dispense Cambior Inc., 9142-1933 Québec Inc. et Les Minéraux Séquoia Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement d'actions ordinaires de Cambior Inc., d'actions privilégiées rachetables de la société résultante de la fusion de Les Minéraux Séquoia Inc. et de 9142-1933 Québec Inc. auprès des actionnaires et des titulaires d'options d'achat d'actions de Les Minéraux Séquoia Inc. en échange de leurs titres ainsi qu'en faveur du Fonds

d'investissement RÉA Inc. lors de la conversion d'une débenture convertible dans le cadre d'un regroupement de sociétés, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, la société résultante de la fusion de Les Minéraux Séquoia Inc. et de 9142-1933 Québec Inc. devient un émetteur assujetti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 660668

#### **Capital CMJ inc.**

Dispense les porteurs des 1 000 000 d'actions ordinaires de Capital CMJ inc. acquises alors que la société était une société fermée de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces titres à la condition que l'aliénation de ces titres soit conforme aux dispositions prévues au prospectus du 30 juin 2004 concernant le dépôt entre les mains d'un tiers.

#### **Capital Infragaz s.e.c.**

Dispense Capital Infragaz s.e.c. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de parts et de titres de dettes, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

La présente dispense ne prendra effet qu'au moment de la création de Capital Infragaz s.e.c.

#### **Capital Nature Genetiks inc.**

Dispense les porteurs des 1 333 335 actions ordinaires de Capital Nature Genetiks inc. acquises alors que la société était une société fermée de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces titres à la condition que l'aliénation de ces titres soit conforme aux dispositions prévues au prospectus du 5 juillet 2004 concernant le dépôt entre les mains d'un tiers.

#### **Cequel Energy Inc., Progress Energy Ltd., Progress Energy Trust, Cyries Energy Inc., ProEx Energy Ltd., Progress Acquisition Corp. et Cequel Acquisition Corp.**

Dispense Cequel Energy Inc., Progress Energy Ltd., Progress Energy Trust, Cyries Energy Inc., ProEx Energy Ltd., Progress Acquisition Corp.

et Cequel Acquisition Corp. de l'obligation d'établir un prospectus pour les placements de titres auprès des actionnaires de Cequel Energy Inc. et de Progress Energy Ltd. en échange de leurs titres dans le cadre d'un regroupement de sociétés suivi d'une restructuration corporative effectués par la voie d'un plan d'arrangement, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, Progress Energy Trust, Cyrius Energy Inc., ProEx Energy Ltd. et la société résultante de la fusion de Cequel Energy Inc., Progress Energy Ltd., Progress Acquisition Corp. et Cequel Acquisition Corp. deviennent des émetteurs assujettis aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 658701

#### **Cervus Financial Group Inc. et Netdriven Solutions Inc.**

Dispense Amalco (ultérieurement « Cervus Financial Group Inc. » la société résultante de la fusion) de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement d'actions ordinaires d'Amalco auprès des porteurs d'actions ordinaires de Netdriven Solutions Inc. en échange de leurs actions ordinaires dans le cadre d'un regroupement de sociétés et conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Dispense Amalco de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement d'actions ordinaires d'Amalco auprès des porteurs d'actions ordinaires de Cervus Financial Group Inc. en échange de leurs actions ordinaires dans le cadre d'un regroupement de sociétés et conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, Cervus Financial Group Inc. devient un émetteur assujetti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 659979

#### **Conporec inc.**

Dispense Conporec inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un maximum de 19 048 unités au prix de 262,50 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action ordinaire catégorie « A » de la Société et d'un bon de

souscription, chaque bon permettant à son détenteur de souscrire une action ordinaire catégorie « A » à un prix de 350,00 \$ pour une période de deux années à compter de l'inscription de ces actions à une bourse reconnue, ou de l'échange ou de la conversion de ces actions avec celles d'une société déjà inscrite à une bourse reconnue, auprès de personnes qui se qualifieront à titre d'« accredited investors » tels que définis aux paragraphes a) à t) de l'article 1.1 « Définition – accredited investor » de la Multilateral Instrument 45-103, Capital Raising Exemption (la norme « 45-103 »), le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Dans les dix (10) jours suivants la fin du placement, Conporec inc. doit déposer auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier, un avis contenant l'information suivante :

1. Le nombre et la valeur des titres placés;
2. Pour chaque titre placé, les nom et adresse de chaque souscripteur, le nombre de titres souscrits par chacun ainsi que le prix payé;
3. Pour chaque souscripteur, la référence au paragraphe de l'article 1.1 « *Définition – accredited investor* » de la norme 45-103 qui trouve application;
4. Les nom et adresse de toute personne agissant comme intermédiaire rémunéré et le montant de cette rémunération.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

1. Conporec inc. est un émetteur assujetti au Québec;
2. Conporec inc. était un émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
3. Le souscripteur et les sous-acquéreurs éventuels ont conservé les titres pendant au moins quatre mois;
4. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
5. Aucun effort n'est fait pour préparer le

marché ou stimuler la demande pour le titre visé;

6. Dans le cas où le vendeur est initié de Comporec inc., il n'a pas raison de croire que Comporec inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Nonobstant ce qui précède, l'aliénation de ces titres peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à l'extérieur du Québec, sur une bourse ou tout autre marché organisé, à la condition que Comporec inc. ne soit pas un émetteur assujéti au Québec.

#### **Explorations Minières du Nord Ltée**

Dispense Explorations Minières du Nord Ltée de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement additionnel d'options de souscription visant 2 555 000 d'actions ordinaires, dont 555 000 actions ordinaires suite à une remise à niveau, pouvant être émises suite à l'exercice d'options octroyées dans le cadre du régime intitulé « Régime d'options d'achat d'actions » auprès des salariés, dirigeants et fournisseurs de service de la société et de ceux de sociétés du même groupe, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et conformément à la notice d'offre datée du 21 avril 2004 à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

#### **Les Placements Montec Inc.**

Dispense les porteurs des 3 000 000 actions ordinaires de Les Placements Montec Inc. acquises alors que la société était une société fermée de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de ces titres à la condition que l'aliénation de ces titres soit conforme aux dispositions prévues au prospectus du 30 juin 2004 concernant le dépôt entre les mains d'un tiers.

#### **Les Placements Montec Inc.**

Dispense Les Placements Montec Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'options d'achat d'actions permettant la souscription d'un maximum de 1 150 000

actions ordinaires auprès de ses dirigeants et fournisseurs de services, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

#### **Les Produits Fraco Ltée**

Dispense Gestion Garant-Simard de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès de Denis Morgan de 2 382 actions de catégorie A de la société Les Produits Fraco Ltée (la « société ») acquises antérieurement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à l'exception des conditions énumérées ci-après :

- 1° Le porteur d'actions de catégorie A qui n'est pas un initié de la société, pourra aliéner ses titres auprès des actionnaires ou des employés de la société ainsi qu'auprès de personnes avec qui ils ont des liens, à la condition que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération; ou
- 2° Les conditions suivantes sont rencontrées :
  - a) La société est un émetteur assujéti au Québec;
  - b) La société était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
  - c) Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
  - d) Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé; et
  - e) Dans le cas où le vendeur est initié de la société, il n'a pas raison de croire que la société est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **Look Communications Inc.**

Dispense Look Communications Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 98 472 actions ordinaires en

paiement d'intérêts auprès de quatre détenteurs de débentures convertibles.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

1. Look Communications Inc. est un émetteur assujéti au Québec;
2. Look Communications Inc. était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédent immédiatement l'aliénation;
3. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
4. Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé; et
5. Dans le cas où le vendeur est initié de Look Communications Inc., il n'a pas raison de croire que Look Communications Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

La présente décision annule et remplace la décision n° 2004-MC-2157, datée du 29 juin 2004.

#### **MethylGene Inc.**

Dispense MethylGene Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'actions ordinaires auprès des salariés, dirigeants et consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe dans le cadre de son régime d'options d'achat d'actions ordinaires intitulé « *1997 Stock Option Plan Amended et Restated as of June 29, 2004* », conformément à la notice d'offre datée du 29 juin 2004.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus tant que la société n'est pas un émetteur assujéti et n'a satisfait aux obligations en résultant depuis une période de quatre mois. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait toujours la qualité d'émetteur assujéti.

Cette dispense est accordée conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

#### **Noverco Inc.**

Approuve, en vertu de l'article 189 du Règlement, le prix de référence pour les actions ordinaires de Noverco Inc. qui seront vendues par HQ Énergie Inc., une filiale en propriété exclusive de Hydro-Québec dans le cadre d'une vente auprès de la Caisse de dépôt et placement du Québec et de certains investisseurs important (la « Transaction »), le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

La présente approbation est accordée notamment aux motifs suivants :

- 1) malgré une application technique des articles 110 et 114 de la Loi, la Transaction ne résultera pas en une augmentation quelconque de la participation indirecte de Noverco Inc. dans Société en commandite Gaz Métro;
- 2) le Transfert s'effectue à la juste valeur marchande;
- 3) il ne s'agit pas d'une Transaction impliquant une augmentation de la participation dans Société en commandite Gaz Métro.

#### **Phoenix Technology Income Fund**

Dispense Phoenix Acquisition Corp. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de billets auprès des porteurs d'actions ordinaires de Phoenix Technology Services Inc. en échange de leurs titres dans le cadre d'une réorganisation en vertu d'un plan d'arrangement et conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Dispense Phoenix Technology Income Fund de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de parts de fiducie auprès des porteurs de billets de Phoenix Acquisition Corp. en échange de leurs titres dans le cadre d'une réorganisation en vertu d'un plan d'arrangement et conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération Phoenix Technology Income Fund et Phoenix Acquisition Corp. deviennent émetteurs assujettis aux obligations prescrites au titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 660560

#### **Pulse Data Inc.**

Dispense Pulse Data Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'options de souscription d'actions ordinaires pouvant être placées en vertu du régime intitulé « *Pulse Data Inc. Stock Option Plan* » (le « Régime ») auprès des salariés, dirigeants, consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe ainsi qu'auprès d'une société de holding personnelle d'un participant admissible au Régime, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition, que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

1. Pulse Data Inc. est un émetteur assujetti au Québec;
2. Pulse Data Inc. était un émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédent immédiatement l'aliénation;
3. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
4. Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé; et
5. Dans le cas où le vendeur est initié de Pulse Data Inc., il n'a pas raison de croire que Pulse Data Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **Q Comm International, Inc.**

Dispense Q Comm International, Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un maximum de 15 000 actions ordinaires et de 30 000 options d'achat d'actions représentant une valeur de 50 000 \$ US auprès de Jean-Pierre Poulin dans le cadre de l'acquisition de Point de vente inc.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition, que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

1. Q Comm International, Inc. est un émetteur assujetti au Québec;
2. Q Comm International, Inc. était un émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédent immédiatement l'aliénation;
3. Le souscripteur et les sous-acquéreurs éventuels ont conservé les titres pendant au moins quatre mois;
4. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
5. Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
6. Dans le cas où le vendeur est initié de Q Comm International, Inc., il n'a pas raison de croire que Q Comm International, Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Nonobstant ce qui précède, l'aliénation de ces titres peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à l'extérieur du Québec, sur une bourse ou tout autre marché organisé, à la condition que Q Comm International, Inc. ne soit pas un émetteur assujetti au Québec.

#### **Quorum P.I.P.E. Trust**

Dispense Quorum P.I.P.E. Trust de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un maximum de 209 000 unités auprès de personnes qui se qualifieront à titre d'« accredited investors » tels que définis aux paragraphes a) à t) de l'article 1.1 « Définition –

accredited investor » de la Multilateral Instrument 45-103, Capital Raising Exemption (la norme « 45-103 »), le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Dix (10) jours après la fin du placement, Quorum P.I.P.E. Trust doit déposer auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier, un avis contenant l'information suivante :

1. Le nombre et la valeur des titres placés;
2. Pour chaque titre placé, les nom et adresse de chaque souscripteur, le nombre de titres souscrits par chacun ainsi que le prix payé;
3. Pour chaque souscripteur, la référence au paragraphe de l'article 1.1 « Définition – accredited investor » de la norme 45-103 qui trouve application;
4. Les nom et adresse de toute personne agissant comme intermédiaire rémunéré et le montant de cette rémunération.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

1. Quorum P.I.P.E. Trust est un émetteur assujéti au Québec;
2. Quorum P.I.P.E. Trust était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
3. Le souscripteur et les sous-acquéreurs éventuels ont conservé les titres pendant au moins quatre mois;
4. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
5. Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé; et
6. Dans le cas où le vendeur est initié de Quorum P.I.P.E. Trust, il n'a pas raison de croire que Quorum P.I.P.E. Trust est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Nonobstant ce qui précède, l'aliénation de ces

titres peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à l'extérieur du Québec, sur une bourse ou tout autre marché organisé, à la condition que Quorum P.I.P.E. Trust ne soit pas un émetteur assujéti au Québec.

#### **Ressources AntOro inc.**

Dispense Ressources AntOro inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 900 000 actions ordinaires en contrepartie partielle de terrains miniers situés dans le canton de Lespinay, au Québec auprès de Lucille Primeau, conformément à la convention datée du 5 avril 2004.

#### **Ressources Mengold inc.**

Dispense Ressources Mengold inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'options de souscription d'actions ordinaires pouvant être placées en vertu du régime intitulé « Régime d'options d'achat d'actions » auprès des salariés, dirigeants et consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe, conformément à la notice d'offre datée du 28 juin 2004, aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre le porteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

1. Ressources Mengold inc. est un émetteur assujéti au Québec;
2. Ressources Mengold inc. était un émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédent immédiatement l'aliénation;
3. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
4. Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé; et
5. Dans le cas où le vendeur est initié de

Ressources Mengold inc., il n'a pas raison de croire que Ressources Mengold inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **Ressources Plexmar Inc.**

Dispense Ressources Plexmar Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement additionnel d'options de souscription de 5 656 000 d'actions ordinaires pouvant être émises suite à l'exercice d'options octroyées dans le cadre du régime intitulé « *Ressources Plexmar Inc. Régime d'options d'achat d'actions* » auprès des salariés, dirigeants, consultant et fournisseurs de la société et de ceux de sociétés du même groupe, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et conformément à la notice d'offre datée du 14 juin 2004 et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

#### **Ressources Searchgold Inc.**

Dispense Ressources Searchgold Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec :

- i) de 250 000 actions ordinaires au prix de 0,20 \$ par action et de 125 000 bons de souscription, chaque bon permettant de souscrire une action ordinaire au prix de 0,25 \$ l'action pendant une période de 18 mois suivant la clôture du placement;
- ii) de 12 500 bons de souscription, chaque bon permettant de souscrire une action ordinaire au prix de 0,20 \$ l'action pendant une période de 12 mois suivant la clôture du placement, représentant le paiement partiel d'une compensation payer à Loeb Aron & Company Ltd., le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Numéro de projet Sédar : 662958

#### **Ressources Strateco inc.**

Dispense Ressources Strateco inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un nombre additionnel de

1 600 000 options d'achat d'actions auprès de ses employés, dirigeants et consultants pour un total d'options visant l'achat de 3 800 000 actions ordinaires, dans le cadre de son régime intitulé « *Régime d'options d'achat d'actions* », conformément à la notice d'offre amendée du 28 juin 2004 et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre le porteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. L'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

1. Ressources Strateco inc. est un émetteur assujetti au Québec;
2. Ressources Strateco inc. était un émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
3. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
4. Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
5. Dans le cas où le vendeur est initié de Ressources Strateco inc., il n'a pas raison de croire que Ressources Strateco inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **Société Sylvicole Mistassini Ltée**

Dispense Société Sylvicole Mistassini Ltée de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires et d'actions privilégiées auprès des propriétaires de boisés et de forêts privées (« propriétaires ») dans la région du Lac-Saint-Jean sur la base d'une action ordinaire et de neuf actions privilégiées au prix de 10,00 \$ l'action par propriétaire conformément aux informations déposées.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs et les personnes avec qui ils ont des liens, à la

condition en ce dernier cas, que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

**Storm Energy Ltd., Harvest Energy Trust, Harvest Operations Corp., Alterna Technologies Group Inc. et Rock Energy Inc.**

Dispense Storm Energy Ltd., Harvest Energy Trust, Harvest Operations Corp., Alterna Technologies Group Inc. et Rock Energy Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de titres auprès des porteurs visés dans le cadre d'un arrangement impliquant Storm Energy Ltd., Harvest Energy Trust, Harvest Operations Corp., Alterna Technologies Group Inc., Rock Energy Inc. et les actionnaires de Storm Energy Ltd. (l'« Arrangement »).

L'aliénation des parts de fiducie de Harvest Energy Trust, des actions échangeables de la société issue de la fusion de Storm Energy Ltd. et de Harvest Operations Corp., des actions ordinaires de Alterna Technologies Group Inc., des actions ordinaires de Rock Energy Inc., acquises par les actionnaires de Storm Energy Ltd. dans le cadre de l'Arrangement conformément à la présente décision peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

- 1) l'émetteur ou l'une des parties à l'opération de regroupement ou de restructuration est un émetteur assujetti et a satisfait aux obligations en résultant depuis la période déterminée par règlement; et
- 2) aucun effort inhabituel n'est fait pour préparer le marché ou pour créer une demande pour les titres;

Prenez avis qu'à compter de la date effective de

l'opération, Harvest Operations Corp. (la société résultante de la fusion de Storm Energy Ltd. et de Harvest Operations Corp.) et Alterna Technologies Group Inc. deviendront émetteurs assujettis aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Numéro de projet Sédar : 661566

**Terralogix Inc.**

Dispense Terralogix Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 252 557 actions privilégiées conformément aux informations déposées.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs et les personnes avec qui il a des liens, à la condition, que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que :

1. Terralogix Inc. est un émetteur assujetti au Québec;
2. Terralogix Inc. était un émetteur assujetti au Québec au cours des quatre mois précédents immédiatement l'aliénation;
3. Aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
4. Aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé; et
5. Dans le cas où le vendeur est initié de Terralogix Inc., il n'a pas raison de croire que Terralogix Inc. est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

**6.3 Avis de placement**

**Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la**

**dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi.**

**Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions pertinentes de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec constitue une infraction.**

**Acuity Pooled High Income Fund**

Souscripteur :

David Swidler

Description du placement :

Placement de 8 309,28 parts, au prix de 18,05 \$ la part.

Date du placement :

Le 26 mai 2004

Date du dépôt :

Le 25 juin 2004

**Acuity Pooled High Income Fund**

Souscripteur :

Alan Gray

Description du placement :

Placement de 8 350,45 parts, au prix de 17,96 \$ la part.

Date du placement :

Le 28 mai 2004

Date du dépôt :

Le 25 juin 2004

**Angle Energy Inc.**

Souscripteurs :

Ubaldo Cloutier

Moimeme Investments Inc.

Description du placement :

Placement de 718 440 actions ordinaires, de 718 440 bons de souscription d'action

ordinaire et de 513 117 actions accréditatives, pour une valeur globale de 1 334 180,40 \$.

Date du placement :

Le 15 juin 2004

Date du dépôt :

Le 25 juin 2004

**CGO&V Balanced Fund**

Souscripteurs :

Robert Glenny

Elizabeth Bailey

Description du placement :

Placement de 9 095,89 parts, pour une valeur globale de 133 312 \$.

Date du placement :

Le 28 février 2000

Date du dépôt :

Le 21 juin 2004

**CGO&V Balanced Fund**

Souscripteur :

Elizabeth Bailey

Description du placement :

Placement de 7 196,88 parts, pour une valeur globale de 105 306 \$.

Date du placement :

Le 31 octobre 2000

Date du dépôt :

Le 21 juin 2004

**CGO&V Balanced Fund**

Souscripteur :

Robert Glenny

Description du placement :

Placement de 1 099,30 parts, pour une valeur globale de 13 499 \$.

Date du placement :  
Le 28 février 2001

Date du dépôt :  
Le 21 juin 2004

**CGO&V Balanced Fund**

Souscripteur :  
Elizabeth Bailey

Description du placement :  
Placement de 1 033,95 parts, pour une  
valeur globale de 13 501 \$.

Date du placement :  
Le 27 mars 2002

Date du dépôt :  
Le 21 juin 2004

**CGO&V Balanced Fund**

Souscripteur :  
Elizabeth Bailey

Description du placement :  
Placement de 1 139,78 parts, pour une  
valeur globale de 12 762 \$.

Date du placement :  
Le 2 février 2003

Date du dépôt :  
Le 21 juin 2004

**CGO&V Balanced Fund**

Souscripteur :  
Elizabeth Bailey

Description du placement :  
Placement de 58,26 parts, pour une valeur  
globale de 743 \$.

Date du placement :  
Le 27 novembre 2003

Date du dépôt :

Le 21 juin 2004

**CGO&V Cumberland Fund**

Souscripteur :  
Peter Blaikie

Description du placement :  
Placement de 34 959,76 parts, pour une  
valeur globale de 523 723 \$.

Date des placements :  
Du 30 mars au 31 octobre 2000

Date du dépôt :  
Le 21 juin 2004

**CGO&V Cumberland Fund**

Souscripteur :  
Peter Blaikie

Description du placement :  
Placement de 323,71 parts, pour une  
valeur globale de 5 005 \$.

Date du placement :  
Le 31 mai 2001

Date du dépôt :  
Le 21 juin 2004

**CGO&V Cumberland Fund**

Souscripteur :  
Peter Blaikie

Description du placement :  
Placement de 4 501,11 parts, pour une  
valeur globale de 52 787 \$.

Date des placements :  
Du 30 avril au 30 août 2002

Date du dépôt :  
Le 21 juin 2004

**CGO&V Cumberland Fund**

Souscripteur :

Peter Blaikie

au prix de 0,50 \$ l'action.

Description du placement :

Placement de 160,98 parts, pour une valeur globale de 2 029 \$.

Date du placement :

Le 21 mai 2004

Date du placement :

Le 31 octobre 2003

Date du dépôt :

Le 21 juin 2004

Date du dépôt :

Le 21 juin 2004

### **EmergenSys Corporation**

Souscripteurs :

SIPAR, société d'investissements en participation inc.

Grovest Investments Inc.

### **CGO&V Enhanced Yield Fund**

Souscripteur :

Jackie Quint

Description du placement :

Description du placement :

Placement de 14 656,59 parts, pour une valeur globale de 150 020 \$.

Placement de 875 000 bons de souscription spéciaux, chacun donnant droit à une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,40 \$ le bon.

Date du placement :

Le 23 octobre 2001

Date du placement :

Le 27 mai 2004

Date du dépôt :

Le 21 juin 2004

Date du dépôt :

Le 28 juin 2004

### **Companhia de Concessões Rodoviárias**

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

### **Exploration minières du Nord Ltée**

Souscripteur :

Timothy Williams

Description du placement :

Placement de 36 138 actions ordinaires, au prix de 23,50 Real Brésilien l'action.

Description du placement :

Placement de 400 000 actions ordinaires, au prix de 0,48 \$ l'action.

Date du placement :

Le 27 avril 2004

Date du placement :

Le 15 juin 2004

Date du dépôt :

Le 14 juin 2004

Date du dépôt :

Le 25 juin 2004

### **Corporation Pellicules de Sécurité/ACE**

Souscripteur :

Les Investissements Blue Ship inc.

### **Fonds de négociation Palos s.e.c.**

Souscripteur :

Holdun Investment Management Inc.

Description du placement :

Placement de 520 000 actions ordinaires,

Description du placement :

Placement de 130 152 parts, au prix de 1,15 \$ la part.

Date du placement :

Le 18 juin 2004

Date du dépôt :

Le 23 juin 2004

**GEOCOMtms inc.**

Souscripteurs :

Vimac Early Stage Fund, L.P.

Vimac ESF Annex Fund, L.P.

Desjardins Venture Capital, L.P.

Société Innovatech Québec et  
Chaudière-Appalaches

Description du placement :

Placement de 7 449 638 unités, chacune étant composée d'une action privilégiée catégorie B et d'un tiers de bon de souscription d'action privilégiée catégorie A, au prix de 0,33 \$ l'unité.

Date du placement :

Le 9 juin 2004

Date du dépôt :

Le 21 juin 2004

**Hemosol Corp.**

Souscripteur :

ProMetic Biosciences inc.

Description du placement :

Placement de 1 000 000 actions ordinaires, en contrepartie d'une licence.

Date du placement :

Le 2 juin 2004

Date du dépôt :

Le 21 juin 2004

**Japan Tobacco Inc.**

Souscripteur :

Brockhouse & Cooper inc.

Description du placement :

Placement de 16 860 000 actions ordinaires, au prix de 1 Yen l'action.

Date du placement :

Le 11 juin 2004

Date du dépôt :

Le 21 juin 2004

**MAAX Corporation**

Souscripteurs :

Banque Nationale du Canada

TAL Global Asset Management inc.

Description du placement :

Placement de billets subordonnés, pour une valeur globale de 750 000 \$ US.

Date du placement :

Le 4 juin 2004

Date du dépôt :

Le 14 juin 2004

**Macquarie European Infrastructure Fund L.P.**

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 32 331 857 EURO.

Date du placement :

Le 7 avril 2004

Date du dépôt :

Le 11 juin 2004

**Macquarie European Infrastructure Fund L.P.**

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 1 000 000 EURO.

Date du placement :

Le 15 avril 2004

Date du dépôt :

Le 11 juin 2004

**Mistral Pharma inc.**

Souscripteur :

Capital de risque Dynamis inc.

Description du placement :

Placement de 100 000 actions ordinaires, au prix de 1,50 \$ l'action.

Date du placement :

Le 17 juin 2004

Date du dépôt :

Le 25 juin 2004

**Sonomax Hearing Healthcare Inc.**

Souscripteurs :

Peter McConnell

Susan Reig Cohen

Grahamite Company

Jambik Inc.

Overlord Financial Inc.

Scotia Capital Inc.

Wayne Gould

Wirth Associates Inc.

Middlemarch Partners Ltd.

Harriet Slimovitch

Roman Boyko

Joel King

Harmony Americas Small Cap Fund

Strategic Advisors Corporation

Description du placement :

Placement de billets convertibles en actions ordinaires, pour une valeur globale de 6 170 000 \$.

Date du placement :

Le 10 mars 2004

Date du dépôt :

Le 28 mai 2004

**Sonomax Hearing Healthcare Inc.**

Souscripteurs :

Equilin Holdings inc.

Neuropa Limited

UBS Jersey Nominees Limited

Description du placement :

Placement de billets convertibles en actions ordinaires, pour une valeur globale de 1 170 000 \$.

Date du placement :

Le 15 mars 2004

Date du dépôt :

Le 28 mai 2004

**Sonomax Hearing Healthcare Inc.**

Souscripteurs :

Alex Konigsberg

Peter McConnell

Jack Wiseman

Morton A. Katz

Douglas C. Robertson

Les Consultants Qualitapro inc.

Robert Duhamel

Shirley Ann Lewis Enterprises inc.

Description du placement :

Placement de billets convertibles en actions ordinaires, pour une valeur globale de 660 000 \$.

Date du placement :  
Le 22 mars 2004

Date du dépôt :  
Le 28 mai 2004

**SunOpta Inc.**

Souscripteur :  
SRB Belvedere Trust

Description du placement :  
Placement de 125 000 bons de souscription, chacun donnant droit à une action ordinaire, au prix de 6,51 \$ US le bon.

Date du placement :  
Le 23 avril 2004

Date du dépôt :  
Le 7 juin 2004

**Supratek Pharma inc.**

Souscripteur :  
Gestion F.E.N.J.A. inc.

Description du placement :  
Placement de 30 000 actions ordinaires et de 30 000 actions spéciales série A, pour une valeur globale de 150 000 \$.

Date du placement :  
Le 10 mars 2004

Date du dépôt :  
Le 28 juin 2004

**The Estée Lauder Companies Inc.**

Souscripteur :  
Caisse de dépôt et placement du Québec

Description du placement :  
Placement de 50 000 actions ordinaires catégorie A, au prix de 44,50 \$ US l'action.

Date du placement :

Le 14 juin 2004

Date du dépôt :  
Le 25 juin 2004

**URBI, Desarrollos Urbanos, S.A. de C.V.**

Souscripteur :  
Caisse de dépôt et placement du Québec

Description du placement :  
Placement de 500 000 actions ordinaires, au prix de 32 Peso l'action.

Date du placement :  
Le 6 mai 2004

Date du dépôt :  
Le 14 juin 2004

**Vestas Wind Systems**

Souscripteurs :  
Centaur Balanced Fund International Equity Component  
Centaur International Equity Fund  
Talvest Canadian Asset Allocation Fund  
Talvest Global RSP Fund  
Talvest Global Asset Allocation RSP Fund  
Talvest European Fund

Description du placement :  
Placement de 34 200 actions ordinaires, au prix de 50 DKK par action.

Date du placement :  
Le 8 juin 2004

Date du dépôt :  
Le 25 juin 2004

**Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.**

## 6.4 Refus

## 6.5 Divers

### Advitech inc.

Dispense Advitech inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 6°, 7°, et 8° de l'article 4 et des dispositions prévues à l'article 4.1 de l'Instruction générale Q-3 relativement aux placements suivants :

- i) d'une option pour attribution excédentaire auprès du courtier permettant d'acquérir un maximum de 1 704 545 unités dans le cadre du placement par prospectus daté du 30 juin 2004;
- ii) d'une option de rémunération auprès du courtier permettant d'acquérir un maximum de 653 409 unités pour une période de 15 mois à partir de la date de clôture du placement;
- iii) de 200 000 bons de souscription auprès du courtier à titre de frais de financement corporatif.

### Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada

Dispense Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française du supplément au prospectus préalable de base du 29 octobre 2003 ainsi qu'à toute modification à celui-ci, compte tenu que le placement se fait exclusivement aux États-Unis.

La présente dispense est accordée à la condition qu'une version française du supplément de prospectus ainsi que toute modification à celui-ci soit établie lors de tout placement futur au Canada en vertu du prospectus préalable de base du 29 octobre 2003.

### Fonds Mutuels C.I.

Dispense les Fonds en vertu de l'article 19.1 de la Norme, des dispositions prévues aux paragraphes 2.6(a), 2.6(c) et 6.1(1) de la Norme, afin de permettre aux Fonds de vendre des titres à découvert, de fournir une sûreté relative aux actifs des Fonds en rapport avec les ventes à découvert et de déposer les actifs du Fonds auprès du dépositaire des Fonds ou de courtiers en valeurs (« agent prêteur ») à titre

de garantie en rapport avec de telles transactions, pourvu que les Fonds se conforment à la mise en place des contrôles et des exigences suivantes :

- 1) La valeur de tous les titres vendus à découvert par un Fonds ne dépasse pas 10 % de son actif total sur une base quotidienne;
- 2) Chacun des Fonds détient, sur une base quotidienne, des couvertures en espèces (tel que défini par la Norme) pour un montant équivalent à au moins 150 % de la valeur totale des titres vendus à découvert, incluant les actifs du Fonds déposé avec l'agent prêteur et donnés en garantie pour la vente à découvert ;
- 3) Aucune somme recueillie par les Fonds lors d'une vente à découvert n'est utilisée par ces derniers pour faire l'acquisition de titres. Elles sont plutôt utilisées à des fins de couvertures en espèces ;
- 4) Les Fonds ont des systèmes de contrôles internes appropriés relativement aux ventes à découvert incluant des politiques et procédures écrites, des contrôles de gestion de risque et des livres et registres comptables adéquats ;
- 5) Pour les transactions à découvert effectuées au Canada, chaque courtier qui détient des titres d'un Fonds impliqué dans des transactions à découvert sera inscrit au Canada et inscrit auprès d'une agence de réglementation qui est membre du Fonds de protection des épargnants ;
- 6) Pour les ventes à découvert à l'extérieur du Canada, chaque courtier qui détient des titres impliqués dans des transactions de ventes à découvert sera :
  - a) membre d'une bourse et par conséquent assujetti à la réglementation de celle-ci; et
  - b) devra posséder une valeur nette excédentaire équivalente à 50 millions de dollars lors du dépôt de ses derniers états financiers vérifiés;
- 7) Exception faite lorsque l'agent prêteur est le dépositaire du Fonds, quand un Fonds dépose des actifs auprès d'un agent prêteur à titre de garantie dans une transaction de vente à découvert, les sommes totales déposées auprès de cet agent prêteur pour toutes les transactions de ventes à découvert du Fonds ne dépassent pas 10 % de l'actif

- total du Fonds à la valeur au marché, au moment du dépôt ;
- 8) Afin d'effectuer une vente à découvert le Fonds doit posséder des actifs suffisants pour lui permettre d'exécuter des ventes à découvert, selon les pratiques courantes de l'industrie relatives aux obligations des transactions de vente à découvert;
- 9) Avant d'effectuer des ventes à découvert, les Fonds doivent inclure dans leur prospectus simplifié une description :
- des ventes à découvert;
  - comment les fonds entendent procéder pour effectuer les ventes à découvert;
  - des risques qui se rattachent aux ventes à découvert;
  - de la stratégie des Fonds à l'égard des ventes à découvert et des termes de cette dispense dans la section traitant des stratégies de placement;
- 10) Avant d'effectuer des transactions à découvert, les Fonds doivent divulguer dans la notice annuelle :
- si des politiques et procédures écrites sont en place afin d'expliquer les buts et objectifs des ventes à découvert et si des procédures de gestion du risque applicables aux ventes à découvert ont été établies;
  - qui est responsable d'établir et de faire le suivi des politiques et procédures mentionnées au paragraphe précédent et à quelle fréquence celles-ci sont révisées, et aussi le niveau d'implication de la direction ou du fiduciaire dans le processus de gestion de risque;
  - si des limites de transactions ou autres procédures de contrôles ont été établies relativement aux ventes à découvert, et qui est responsable de l'établissement de ces limites et procédures;
  - si des individus ou des organisations, indépendants de ceux qui transigent les titres des Fonds, font la surveillance de ces transactions;
  - si des procédures d'évaluation de risque ou des simulations sont utilisées afin d'évaluer le portefeuille des Fonds dans des situations de stress.
- 11) Pas moins de 60 jours avant d'effectuer des ventes à découvert, les Fonds doivent aviser par écrit les détenteurs de parts de leur intention d'effectuer des ventes à découvert, et inclure la divulgation requise dans le prospectus simplifié tel que mentionné au paragraphe 9;
- 12) Lorsque les 10 principaux titres sont divulgués dans le prospectus simplifié, chacun des Fonds doit aussi présenter séparément les dix principaux titres vendus à découvert. Cependant, seules les positions à découvert ayant une valeur marchande excédant 1 % de l'actif net d'un Fonds doivent être divulguées;
- 13) Lorsque les Fonds préparent leurs états financiers, l'information suivante y est incluse :
- dans l'état de l'actif net des Fonds, les titres vendus à découvert doivent être considérés à titre de dette et l'actif des Fonds déposé en garantie auprès de l'agent prêteur pour la vente à découvert doit être considéré à titre d'actif;
  - les dividendes et autres revenus reçus de la vente à découvert sur les titres empruntés pour les ventes à découvert doivent apparaître à titre de dépense dans l'état des opérations des Fonds;
  - dans le portefeuille de placement des Fonds, les titres détenus sont inscrits séparément des titres vendus à découvert.
- La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.
- Numéro de projet Sédar : 657100
- Les Investissements Rasa Inc.**
- Dispense Les Investissements Rasa Inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 6°, 7°, et 8° de l'article 4 et des dispositions prévues à l'article 4.1 de l'Instruction générale Q-3 relativement aux placements suivants :
- d'une option pour attribution excédentaire auprès du courtier permettant d'acquérir un maximum de 1 500 000 unités dans le cadre du placement par prospectus daté du 30 juin 2004;
  - d'une option de rémunération auprès du

courtier permettant d'acquérir un maximum de 1 150 000 unités pour une période de 2 ans à partir de la date de clôture du placement;

- iii) de 200 000 bons de souscription auprès du courtier à titre de frais de financement corporatif.

définitif de Hydro One Inc. daté du 2 juin 2003, visant le placement de billets à moyen terme série 4. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 544256

## 6.6 Dépôt de suppléments

### Banque Nationale du Canada

Réception du supplément de fixation du prix n°8 daté du 29 juin 2004 au prospectus simplifié définitif de Banque Nationale du Canada daté du 15 juillet 2003, visant le placement de billets liés au rendement total de la BNC ExTra échéant le 2 juillet 2014. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 528867

### Wells Fargo Financial Canada Corporation

Réception du supplément de fixation du prix n°1 daté du 28 juin 2004 au prospectus simplifié définitif de Wells Fargo Financial Canada Corporation daté du 26 novembre 2003, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 584833

### Citigroup Finance Canada Inc.

Réception des suppléments de fixation du prix n°6 et 7 datés du 9 juin 2004 au prospectus simplifié définitif de Citigroup Finance Canada Inc. daté du 22 juillet 2003, visant le placement de billets à moyen terme série 2001. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 551894

### Home Equity Income Trust

Réception du supplément de prospectus daté du 30 juin 2004 au prospectus simplifié définitif de Home Equity Income Trust daté du 22 juin 2004, visant le placement de 950 000 parts pour une valeur globale de 12 255 000 \$. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 658981

### Hydro One Inc.

Réception du supplément de fixation du prix n°3 daté du 25 juin 2004 au prospectus simplifié

---

## 7. OFFRES PUBLIQUES

---

### 7.1 Avis

### 7.2 Dispenses

### 7.3 Refus

---

## 8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

---

### 8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

#### Valeurs mobilières Maple Canada Limitée

Inscription de la société Valeurs mobilières Maple Canada Limitée à titre de courtier de valeurs de plein exercice. Les dirigeants de la société sont monsieur David Schnarr, responsable des activités au Québec, Mmes Bethany Curley et Haly Peper.

### 8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs mobilières Maple Canada Limitée :

- **Peper, Haly**
- **Robinson, Jeffrey**
- **Schnarr, David**

### 8.3 Inscriptions conditionnelles

### 8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Brunelle, Alexandre**  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Walker, Bradley William**  
Gestion de Placements TD Inc.

### 8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant de la personne suivante :

- **Short, Robert Haggerty**  
Valeurs Mobilières Investpro Inc.

**8.6 Interruptions d'activités**

distribution, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;

**8.7 Radiations**

- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis de la Surintendante de l'encadrement de la distribution, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;

**8.8 Cessations de fonctions**

- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;

**8.9 Dispenses**

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- **Bernier, Jean-François**
- **Schnarr, David**

Ces personnes sont dispensées de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de leur permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis de la Directrice des pratiques de distribution, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis de la Directrice des pratiques de distribution, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;
- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit la Directrice des pratiques de distribution de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- **Brunelle, Alexandre**

Cette personne est dispensée de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de lui permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis de la Surintendante de l'encadrement de la

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Peper, Haly**
- **Robinson, Jeffrey**
- **Schnarr, David**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles devront se soumettre au droit applicable au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers et de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 205 du Règlement concernant la préparation professionnelle.

- **Robitaille, Marc-André**  
ING Gestion de Placement Inc.

Cette personne est dispensée de l'application du 2° paragraphe de l'article 41 de l'Instruction générale n° Q-9 concernant l'expérience requise.

assortit le bénéfice de cette dispense des restrictions ou conditions suivantes :

- il doit réussir avant le fin août 2004 l'Examen d'aptitude de responsable des contrats d'options et l'Examen d'aptitude de responsable des contrats à terme exigés par les organismes d'autoréglementation.

- le conseiller en valeurs ne pourra embaucher d'autre représentant pour les opérations sur titres dérivés tant que le responsable n'aura pas réussi le cours et l'examen mentionnés ci-dessus.

### Compagnie Timber Hill Canada

Une dispense a été accordée à Compagnie Timber Hill Canada lui permettant de déroger aux dispositions de l'article 28 de l'Instruction générale n° Q-9 lequel stipule qu'un minimum de deux membres de la direction soient inscrits à titre de représentant. Le courtier de plein exercice agit à titre de contrepartie sur le marché (pour son propre compte).

### Merrill Lynch Canada Incorporée

Une dispense a été accordée à Merrill Lynch Canada Incorporée (« ML Canada ») de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre du placement 5 000 000 000 \$ de la société Merrill Lynch Canada Finance Company (« l'Émetteur »).

Cette dispense est accordée aux conditions suivantes :

- ML Canada pourra prendre ferme jusqu'à 49 % de l'émission tout en respectant les modalités suivantes :
  - a) la souscription minimale ne devra par être inférieure à 150 000 \$;
  - b) un ou plusieurs preneurs fermes devront être indépendants de l'Émetteur devront participer à la ingénierie, à la fixation du prix de l'émission, de participer à la vérification diligente et de signer le certificat prescrit à cet égard dans les documents d'information;
  - c) les documents devront identifier les preneurs fermes indépendants en plus de décrire leurs rôles relatives à l'ingénierie du placement, la fixation du prix, la vérification diligente effectuée dans le cadre du placement;
  - d) la divulgation devra être faite au prospectus préalable ou aux suppléments en page titre et dans ces documents, les informations prescrites à l'Annexe C de la Norme Multilatérale 33-105, ou
- ML Canada pourra prendre ferme jusqu'à 100 % de l'émission tout en respectant les

modalités suivantes :

- a) la souscription minimale ne devra par être inférieure à 150 000 \$;
- b) une portion minimale de 66 2/3 % de l'émission devra être souscrite par des investisseurs institutionnels;
- c) les documents d'information préparés relativement à l'émission devront identifier, le cas échéant, les preneurs fermes indépendants en plus de décrire leurs rôles relatives à l'ingénierie du placement, la fixation du prix, la vérification diligente effectuée dans le cadre du placement.;
- d) la divulgation devra être faite au prospectus préalable ou aux suppléments en page titre et dans ces documents, les informations prescrites à l'Annexe C de la Norme Multilatérale 33-105 satisfait aux critères qui ont été énoncés dans le projet de Norme multilatérale 33-105 sur les conflits d'intérêts. Les liens entre l'émetteur et le preneur ferme devront être divulgués clairement au prospectus.

### Valeurs mobilières Maple Canada Limitée

Une dispense a été accordée à Valeurs mobilières Maple Canada Limitée de posséder un établissement principal au Québec et dispense le dirigeant responsable de résider au Québec;

assortit le bénéfice de cette dispense des restrictions ou conditions suivantes :

- détenir un dossier conforme aux exigences des lois applicables dans son territoire d'origine;
- assurer un accès rapide et aisé à ses livres et à ses registres;
- se soumettre au pouvoir de surveillance de l'Autorité et, à cet égard, consentir à ce que les frais de déplacement appropriés pour une inspection soient imputés au courtier;
- désigner un fondé de pouvoir résidant au Québec conformément à la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales à qui toute procédure exercée contre le courtier en vertu d'une loi pourra être signifiée;

- se soumettre au droit applicable au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec, et prévoir une clause à cet effet dans le contrat signé à l'ouverture de compte du client;
- s'assurer que ses représentants non-résidents faisant affaire au Québec travaillent exclusivement pour le même employeur que dans leur province de résidence.

La directrice des pratiques de distribution se réserve la possibilité de réviser sa décision advenant toute modification réglementaire.

Dérogation à l'Instruction générale n° Q-9

- **Walker, Bradley William**  
Gestion de Placements TD Inc.

Permet au dirigeant de déroger aux dispositions de l'article 16 de l'Instruction générale n° Q-9.

### 8.10 Exercice d'une autre activité

#### ING Gestion de Placement Inc.

Une autorisation a été accordée au conseiller afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés.

- **Robitaille, Marc-André**  
ING Gestion de Placement Inc.

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés et d'agir à titre de responsable des titres dérivés.

### 8.11 Refus

### 8.12 Divers

#### Le Groupe Jitney Inc.

Approbation des emprunts de 2 070 000 \$ assortis d'une renonciation à concourir des prêteurs et pour les montants ci-dessous mentionnés en faveur de Le Groupe Jitney Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde des emprunts pour lesquels les prêteurs renoncent à concourir sont les mêmes que les emprunts.

332 9623 Canada Inc. 100 000 \$

Bruno Leclerc	100 000 \$
Carlo Lamargese	50 000 \$
Francisco Pasin	100 000 \$
Gestion Pizzagalli	1 020 000 \$
J.A.C. Trading Corporation	50 000 \$
Marie Beaucage et Roger Millette	350 000 \$
Scorpion Futures Inc.	50 000 \$
Steven Wiseman	50 000 \$
Sylvain Rivard	200 000 \$

#### Le Groupe Jitney Inc.

Approbation d'emprunt de 75 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Gestion Laurent Lemaire Inc. en faveur de Le Groupe Jitney Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Gestion Laurent Lemaire Inc. renonce à concourir est de 225 000 \$.

#### Le Groupe Jitney Inc.

Approbation d'emprunt de 210 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Jitney Futures Trading Inc. en faveur de Le Groupe Jitney Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Jitney Futures Trading Inc. renonce à concourir est de 710 000 \$.

#### Le Groupe Jitney Inc.

Approbation d'emprunt de 75 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Pyrénées Capital Ltd. en faveur de Le Groupe Jitney Inc., courtier en valeurs de plein exercice. Le solde de l'emprunt pour lequel Pyrénées Capital Ltd. renonce à concourir est de 275 000 \$.

#### Le Groupe Jitney Inc.

Approbation du remboursement de l'emprunt auprès de 332 9623 Canada Inc. assorti d'une renonciation à concourir pour un montant de 150 000 \$ à la suite de la prise en charge de ce prêt, pour une somme de 75 000 \$ chacun par Gestion Laurent Lemaire inc. et Pyrénées Capital Inc.

#### Le Groupe Jitney Inc.

Approbation du remboursement de l'emprunt auprès de Jitney Futures Trading Inc. assorti

d'une renonciation à concourir pour un montant de 350 000 \$ à la suite de la prise en charge de ce prêt par Marie Beaucage et Roger Millette.

**Le Groupe Jitney Inc.**

Approbation du remboursement de l'emprunt auprès de Investissements M.P.S. Inc. assorti d'une renonciation à concourir pour un montant de 20 000 \$ à la suite de la prise en charge de ce prêt par Gestion Pizzagalli.

---

**9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION**

---

**9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers**

**9.2 Dispenses**

**9.3 Refus**

**9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti**

**Allstream Inc.**

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Allstream Inc.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

**Black Ice Capital Corp.**

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Black Ice Capital Corp.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

**Desjardins Société Financière Inc.**

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Desjardins Société Financière Inc.

**9.5 Divers**

**ANNEXES -  
AUTRES INFORMATIONS**

**A. Dépôt de documents d'information**

*Rapports trimestriels*

	Date du document
BIG RED DIAMOND CORPORATION	2004-04-30
CORPORATION BIOLIX	2004-04-30
CORPORATION D'ACQUISITION TRIUMPH INC.	2004-04-30
EXFO INGENIERIE-ELECTRO-OPTIQUE INC.	2004-05-31
EXPLORATION MALARTIC-SUD INC.	2004-04-30
FIDUCIAIRE CANADIEN DE BOURSES D'ETUDES REGIME COLLECTIF (#1461)	2004-04-30
FIDUCIAIRE CANADIEN DE BOURSES D'ETUDES REGIME FAMILIAL (#1461)	2004-04-30
FIDUCIAIRE CANADIEN DE BOURSES D'ETUDES REGIME INDIVIDUEL (#1461)	2004-04-30
FONDATION FIDUCIAIRE CANADIENNE DE BOURSES D'ETUDES	2004-04-30
FRONT STREET SPECIAL OPPORTUNITIES CANADIAN FUND LTD	2004-04-30
HEADLINE MEDIA GROUP INC.	2004-05-31
MD MULTIMEDIA INC.	2004-03-31
NOVAWEST RESOURCES INC.	2004-04-30
PLAN FIDUCIAIRE CANADIEN DE BOURSES D'ÉTUDES PLAN TRADITIONNEL (#1461)	2004-04-30
PLAN FIDUCIAIRE CANADIEN DE BOURSES D'ETUDES PLAN II (#1461)	2004-04-30
RAMPART MERCANTILE INC.	2004-04-30
RESEARCH IN MOTION LIMITED	2004-05-31
SOLECTRON CORPORATION	2004-05-31
SPEQ PUBLIVISION INC.	2004-04-30
STELLAR PACIFIC VENTURES INC.	2004-04-30
TEHCANA INC.	2004-04-30
VENCAN GOLD CORPORATION	2004-04-30
VIVAVISION INC.	2004-04-30
VVC EXPLORATION CORP.	2004-04-30
01 COMMUNIQUE LABORATORY INC.	2004-04-30

*États financiers annuels*

ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2003-12-31
CATEGORIE COMBINEE ACTIONS AMERICAINES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE COMBINEE ACTIONS CANADIENNES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE COMBINEE ACTIONS MONDIALES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE COMBINEE EQUILIBREE CANADIENNE AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE CROISSANCE AMERIQUE AIM (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE D'EXCELLENCE CANADIENNE AIM DU FONDS CANADIEN AIM INC. (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE DESTINEE MONDIALE TRIMARK (#6795)	2004-03-31

CATEGORIE MONDIALE EQUILIBREE TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE PETITES SOCIETES AMERICAINES TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CYTOVAX BIOTECHNOLOGIES INC.	2004-03-31
FONDS AIM CANADA INC.-CATEGORIE REVENU CANADIEN AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS AIM MONDIAL INC.-CATEGORIE THEMATIQUE MONDIALE AIM (#12263)	2004-03-31
FONDS AIM MONDIAL INC.-CATEGORIE REVENU A COURT TERME AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS AIM MONDIAL INC.-CATEGORIE SCIENCE DE LA SANTE MONDIALES AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS CANADIEN AIM INC.-CATEGORIE DISTINCTION CANADIENNE AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES - CATEGORIE DE SOCIETES AMERICAINES TRIMARK (#6795)	2004-03-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES - CATEGORIE DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#6795)	2004-03-31
FONDS MONDIAL AIM INC.-CATEGORIE CROISSANCE EUROPEENNE AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS MONDIAL AIM INC.-CATEGORIE CROISSANCE INTERNATIONALE AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS MONDIAL AIM INC.-CATEGORIE SERVICES FINANCIERS MONDIAUX AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS MONDIAL AIM INC.-CATEGORIE TECHNOLOGIES MONDIALES AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS RER COMBINEE ACTIONS AMERICAINES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
FONDS RER COMBINEE ACTIONS MONDIALES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
FONDS RER CROISSANCE INTERNATIONALE AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS RER SERVICES FINANCIERS MONDIAUX AIM (#6795)	2004-03-31
FONDS RER THEMATIQUE MONDIAL AIM (#6795)	2004-03-31
FRV MEDIA INC.	2004-03-31
MD MULTIMEDIA INC.	2003-12-31
ROTHMANS INC.	2004-03-31

*Rapports annuels*

ATLANTIS SYSTEMS CORP.	2003-12-31
CATEGORIE COMBINEE ACTIONS AMERICAINES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE COMBINEE ACTIONS CANADIENNES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE COMBINEE ACTIONS MONDIALES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE COMBINEE EQUILIBREE CANADIENNE AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE CROISSANCE AMERIQUE AIM (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE D'EXCELLENCE CANADIENNE AIM DU FONDS CANADIEN AIM INC. (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE DESTINEE MONDIALE TRIMARK (#6795)	2004-03-31

CATEGORIE MONDIALE EQUILIBREE TRIMARK (#6795)	2004-03-31	FONDS RER SERVICES FINANCIERS MONDIAUX AIM (#6795)	2004-03-31
CATEGORIE PETITES SOCIETES AMERICAINES TRIMARK (#6795)	2004-03-31	FONDS RER THEMATIQUE MONDIAL AIM (#6795)	2004-03-31
CYTOVAX BIOTECHNOLOGIES INC.	2004-03-31	GROUPE LAPERRIERE & VERREAULT INC.	2004-03-31
FONDS AIM CANADA INC.-CATEGORIE REVENU CANADIEN AIM (#6795)	2004-03-31	HEROUX-DEVTEK INC.	2004-03-31
FONDS AIM MONDIAL INC.-CATEGORIE THEMATIQUE MONDIALE AIM (#12263)	2004-03-31	INVESTISSEMENTS LEONIDES INC.	2003-12-31
FONDS AIM MONDIAL INC.-CATEGORIE REVENU A COURT TERME AIM (#6795)	2004-03-31	MD MULTIMEDIA INC.	2003-12-31
FONDS AIM MONDIAL INC.-CATEGORIE SCIENCE DE LA SANTE MONDIALES AIM (#6795)	2004-03-31	ROTHMANS INC.	2004-03-31
FONDS CANADIEN AIM INC.-CATEGORIE DISTINCTION CANADIENNE AIM (#6795)	2004-03-31		
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES - CATEGORIE DE SOCIETES AMERICAINES TRIMARK (#6795)	2004-03-31	<i>Circulaires en vue de la sollicitation de procuration</i>	
FONDS D' ACTIONS MONDIALES - CATEGORIE DE CROISSANCE SELECT TRIMARK (#6795)	2004-03-31	BRANCHEZ-VOUS  INC.	
FONDS MONDIAL AIM INC.-CATEGORIE CROISSANCE EUROPEENNE AIM (#6795)	2004-03-31	CYTOVAX BIOTECHNOLOGIES INC.	
FONDS MONDIAL AIM INC.-CATEGORIE CROISSANCE INTERNATIONALE AIM (#6795)	2004-03-31	FONDS DESTINEE MONDIALE TRIMARK (#3023)	
FONDS MONDIAL AIM INC.-CATEGORIE SERVICES FINANCIERS MONDIAUX AIM (#6795)	2004-03-31	INVESTISSEMENTS LEONIDES INC.	
FONDS MONDIAL AIM INC.-CATEGORIE TECHNOLOGIES MONDIALES AIM (#6795)	2004-03-31	ROTHMANS INC.	
FONDS RER COMBINEE ACTIONS AMERICAINES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31	SOUTHERNERA RESOURCES LIMITED	
FONDS RER COMBINEE ACTIONS MONDIALES AIM TRIMARK (#6795)	2004-03-31	VVC EXPLORATION CORP.	
FONDS RER CROISSANCE INTERNATIONALE AIM (#6795)	2004-03-31		
		<i>Dossiers d'information</i>	
		ALAMOS GOLD INC.	2003-12-31
		ALDEAVISION INC.	2003-12-31
		ANGLO SWISS RESOURCES INC.	2003-12-31
		CYTOVAX BIOTECHNOLOGIES INC.	2004-03-31
		HEROUX-DEVTEK INC.	2004-03-31
		LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2004-03-31
		NORTHERN STAR MINING CORPORATION	2003-12-31
		RESSOURCES GOLDEN GOOSE INC.	2003-12-31
		VIVENDI UNIVERSAL S.A.	2003-12-31
		YAMANA GOLD INC.	2004-02-28

**ANNEXE B1 :****DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE – SEDI)****Liste des symboles SEDI****RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
- 2 : Filiale de l'émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (*Loi sur les valeurs mobilières* du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
- 7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié

**NATURE DE L'OPÉRATION****Généralités**

- 00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus

- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions
- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien
- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

**Dérivés émis par l'émetteur**

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription
- 59 : Exercice au comptant

**Dérivés émis par un tiers**

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente

- initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

**Divers**

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 99 : Correction d'information

**NATURE DE L'EMPRISE**

- D : Propriété directe
- I : Propriété indirecte
- C : Contrôle

**AUTRES MENTIONS**

- O : Opération originale
- M : Première modification
- M' : Deuxième modification
- M'' : Troisième modification, etc.
- R : Opération déclarée hors délai (en retard).
- \* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.

**AVIS**

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit

par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport.

L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous.

Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Absolute Software Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Livingston, John Richard	4		O	2004-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.5400	
		R	M	2004-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.5400	1 607 635
<b>Acclaim Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Fitzgerald, Mark Jocelyn Fitzgerald	5 PI		O	2004-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100		1 800
<b>Aciers Algoma Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lawson, James Jonathan	4	R	O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 692)	11.0500	5 000
<b>AEterna Zentaris Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Dupont, Éric	4, 5		O	2004-05-26	D	36 - Conversion ou échange	(4 758 413)		0
<i>Actions ordinaires</i>									
Dupont, Éric	4, 5		O	2003-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-05-26	D	36 - Conversion ou échange	4 758 413		4 758 413
			O	2004-06-23	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 000 000)	8.0000	3 758 413
9143-5842 QUÉBEC I	PI		O	2003-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-23	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 000 000	8.0000	1 000 000
			O	2004-06-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	8.0000	0
<i>Options</i>									
Dupont, Éric	4, 5		O	2004-05-26	D	36 - Conversion ou échange	(280 000)		0
			O	2003-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-05-26	D	36 - Conversion ou échange	280 000		280 000
<b>AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
nicolai, michael william	4		O	2003-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			68 334
Action Capital Inc	PI		O	2003-03-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			327 619
<i>Bons de souscription</i>									
nicolai, michael william	4								

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Initié</b>									
Porteur inscrit									
Action Capital Inc	PI		O	2003-03-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 810
			O	2003-02-08	I	55 - Expiration de bons de souscription	(23 810)		0
<b>Options</b>									
Messias, Howard	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.1500	150 000
nicolai, michael william	4		O	2003-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
			O	2004-03-18	D	52 - Expiration d'options	(200 000)		0
<b>Agrium Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
KING, FRANK W.	4		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	19.0100	8 000
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	19.2500	3 000
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	19.5700	1 000
			O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	19 500	9.2900	20 500
<i>Options</i>									
KING, FRANK W.	4		O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	(19 500)	9.2900	109 750
<b>AIC Global Financial Split Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Welllum, Jonathan	7	R	O	2004-05-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 200	15.0000	
			M	2004-05-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	15.0000	3 000
<b>ALAMOS GOLD INC</b>									
<i>Options</i>									
Harris, Leonard	4		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	20 000		262 000
Hill, Alan Richard	4		O	2004-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			R	2004-05-24	D	50 - Attribution d'options	250 000	2.2500	250 000
Van de Beuken, John	4	R	O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	250 000		580 000
<b>Alcan Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pechiney	2		O	2004-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			883 240
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(146 700)	41.8874\$US	736 540
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(217 889)	41.4628\$US	518 651

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(181 300)	41.1222\$US	337 351
Pechiney Nederland NV	2		O	2004-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			534 670
<i>Deferred Share Unit Plan for Directors and Executives</i>									
Fortier, Louis Yves	4, 5		O	2004-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	721	43.3490\$US	
			M	2004-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 442	43.3490\$US	8 661
			O	2004-04-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27	43.6280\$US	
			M	2004-04-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	43.6280\$US	8 690
			O	2004-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39	41.0430\$US	8 729
			O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 912	41.0430\$US	
			M	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 912	41.4030\$US	10 641
Jacamon, Jean-Paul	7		O	2004-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	331	43.3487\$US	331
			O	2004-04-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	43.6279\$US	332
			O	2004-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	41.0430\$US	335
			O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	418	41.4030\$US	753
Mansion, Yves	7		O	2004-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	663	43.3487	
			M	2004-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	663	43.3487\$US	663
			O	2004-04-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	43.6279\$US	665
			O	2004-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6	41.0430\$US	671
			O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	855	41.4030\$US	1 526
<i>Options B, C, D, E, F &amp; Pechiney Options</i>									
Harries, Rhodri	5		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	50 - Attribution d'options	15 000	54.7100	15 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Alexis Minerals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Richards, William Philip Philip Richards	3 PI		O	2004-06-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
RAB Europe Fund Lt	PI		O	2004-06-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	900 000	0.4500	900 000
RAB Special Situat	PI		O	2004-06-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	4 322 300	0.4500	4 322 300
<i>Bons de souscription</i>									
Richards, William Philip RAB Special Situat	3 PI		O	2004-06-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Aliant Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aliant Inc.	1		O	2004-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.1969	335 472*
			O	2004-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(279 560)	27.1969	55 912*
			O	2004-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.0055	69 890*
			O	2004-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	26.6600	83 868*
			O	2004-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	26.6400	97 846*
			O	2004-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	26.5946	111 824*
			O	2004-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.0192	125 802*
			O	2004-06-09	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.2000	139 780*
			O	2004-06-10	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.3600	153 758*
			O	2004-06-11	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.6782	167 736*
			O	2004-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.6783	181 714*
			O	2004-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.7400	195 692*
			O	2004-06-16	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	27.7592	202 192*
			O	2004-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	12 080	27.2915	214 272*
			O	2004-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.1975	228 250*
			O	2004-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	26.8434	242 228*

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	26.9958	256 206*
			O	2004-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	26.5885	270 184*
			O	2004-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	26.7808	284 162*
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.0380	298 140*
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.1672	312 118*
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	6 798	27.4166	318 916*
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	13 978	27.4462	332 894*
BCE Inc. 3810208 Canada Inc	3 PI		O	2004-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 478)	26.5885	16 248 918
			O	2004-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 478)	26.7808	16 241 440
			O	2004-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 478)	27.0380	16 233 962
			O	2004-06-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 478)	27.1672	16 226 484
			O	2004-06-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(298)	27.4166	16 226 186
			O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 478)	27.4462	16 218 708
			O	2004-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 478)	27.3946	16 211 230
<i>Parts Performance Share Units</i>									
Cain, Helena	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	27.3800	2 340*
Crooks, Frederick	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	27.3800	1 940*
Fagan, Frank	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	176	27.3800	17 679*
Forbes, Jay A.	4, 5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	395	27.3800	39 686*
Hartlen, Charles	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	27.3800	2 497*
Kent, Paul	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	27.3800	2 533*
Kydd, C. Barry	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	168	27.3800	16 876*
Lund, Gary	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25	27.3800	2 417*
Paquette, Wendy	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	27.3800	5 450*
Parker, G. Reid	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	27.3800	3 489*
Rathbun, David	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	74	27.3800	7 421*

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Allied Properties Real Estate Investment</b>									
<i>Parts</i>									
Cumberland Asset Manageme Cumberland Managed	3 PI	R	O	2004-06-10	C	97 - Autre	(200)		1 283 228*
<b>Alphinat inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Côté, Marcel	4, 3		O	2004-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Lemoine, Michel	4		O	2004-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
Lesage, Michel	4, 5		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
<b>American Natural Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bayley, Brian Eric	4		O	2002-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			766 500
			O	2004-07-07	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.3200\$US	966 500
<i>Options</i>									
Bayley, Brian Eric	4		O	2002-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
			O	2004-07-07	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.3200\$US	0
<b>Angiotech Pharmaceuticals, Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDaniell, Russell	5	R	O	2004-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	20.3600\$US	1 000
<b>AnorMED Inc.</b>									
<i>Options</i>									
BRIDGER, GARY	5		O	2004-07-01	D	50 - Attribution d'options	50 000		250 000
<b>APF Energy Trust</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cloutier, Stephen Garfiel RBCDS Direct	5 PI	R	O	2004-06-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	11.6500	143 607*
<b>Aquest Energy Ltd.</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Options</b>									
Baker, Brian	5		O	2004-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			250 000
<b>Art Recherches et Technologies Avancées</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dutheil, Pierre	4		O	2004-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 200
<i>Options</i>									
Dutheil, Pierre	4		O	2004-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500
La Salle, Benoit	4		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	20 000	2.1400	27 500
			O	2003-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
			O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	9 167	2.1400	39 167
<b>Ashton Mining of Canada Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Coulombe, George Bernard	4		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 000
<b>ATCO LTD.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
ATCO Ltd.	1		O	2004-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	47.6400	10 000
			O	2004-06-07	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2004-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	46.2100	10 000
			O	2004-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	47.9200	10 000
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2004-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	47.7400	10 000
			O	2004-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
Southern, Ronald D.	4, 7, 5, 3								
Sentgraf Enterpris	PI		O	2004-07-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	47.4000	5 505 615
			O	2004-07-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	47.3000	5 507 615
<b>ATI Technologies Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
BLAIN, Dean John	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			1 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
SEDI									
Buchner, Gregory Buchner Family Tru	5 PI		O	2004-06-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 315)		0
Chwang, Ronald	4		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)		241 500
<i>Options</i>									
Bar-Haim, Benjamin	5		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(4 375)	6.9700	107 500
BLAIN, Dean John	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 000
Buchner, Gregory	5		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(10 000)	6.9700	309 843
			O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(7 000)	13.0400\$US	302 843
			O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(44 226)	6.9600\$US	258 617
			O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(16 910)	0.3100\$US	241 707
			O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(11 271)	0.1500\$US	230 436
Christie, Gilbert	5		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(20 000)	20.5800	116 250
			O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(11 250)	6.9700	105 000
			O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(50 000)	21.2500	55 000
Feldstein, Robert	5		O	2004-06-29	D	59 - Exercice au comptant	(18 000)	6.9700	148 100
Lau, Willie	7		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(4 000)	21.2500	11 500
Nickerson, Terry	5		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(42 100)	13.3700	65 000
			O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	6.9700	60 000
Peterson, Jason	5		O	2004-06-29	D	59 - Exercice au comptant	(2 000)	6.9700	53 481
			O	2004-07-07	D	59 - Exercice au comptant	(2 000)	6.9700	51 481
<b>Atlas Cold Storage Income Trust (formerl</b>									
<i>Options</i>									
Williamson, J. David	7		O	2004-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
<b>Axcan Pharma Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mallet, Colin Roger	4		O	2003-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
<i>Options</i>									
Painchaud, François	4		O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(150)	20.9300\$US	54 850
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	21.0400\$US	53 350
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(995)	21.0900\$US	52 355

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(1 178)	21.1100\$US	51 177
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(700)	21.2900\$US	50 477
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(200)	20.9100\$US	50 277
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(150)	20.9000\$US	50 127
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(1 127)	20.9200\$US	49 000
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	20.9400\$US	47 000
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	21.1500\$US	43 000
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(200)	28.2200	42 800
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(800)	28.3000	42 000
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(100)	28.6500	41 900
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(900)	28.1900	41 000
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	28.1900	38 500
<b>Banque Canadienne Imperiale de Commerce</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beauclair, Gerard Louis	5		O	2004-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 800
			O	2004-06-05	D	50 - Attribution d'options	6 000		9 800
			O	2004-06-05	D	97 - Autre	3 313		13 113
CIBC	1		O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	62 400	65.9985	62 400
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	116 200	65.5143	116 200
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	118 000	65.0852	118 000
			O	2004-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	76 600	64.5436	76 600
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(62 400)	65.9985	0
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	(116 200)	65.5143	0
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(118 000)	65.0852	0
			O	2004-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(76 600)	64.5436	0
McGown, David Keith	5	R	O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	65.8000	(1 925)*
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	2 000	38.9500	75
<i>Droits RSA Shares</i>									
rozenek, aliana	5		MP	2001-12-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 093	43.5200	0
			MP	2002-01-02	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 944	43.5200	0
			MP	2002-12-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 144	43.5200	0
			MP	2003-12-04	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 336	64.0000	0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			MP	2003-10-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 093	43.5200	0
<i>Options</i>									
McGown, David Keith rozenek, aliana	5 5	R	O MP MP MP MP	2004-06-25 2000-04-06 2000-12-12 2001-12-11 2002-12-12	D D D D D	51 - Exercice d'options 50 - Attribution d'options 50 - Attribution d'options 50 - Attribution d'options 50 - Attribution d'options	(2 000) 3 200 2 400 2 100 1 800	38.9500 39.8500 45.5000 55.1000 43.1000	2 200* 0 0 0 0
<b>Banque de Montréal</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bank of Montreal	1		O O	2004-06-29 2004-06-29 2004-06-28 2004-06-28 2004-07-02 2004-07-02 2004-06-29 2004-06-29 2004-07-05 2004-07-05 2004-06-30 2004-06-30 2004-06-30 2004-06-30 2004-06-30 2004-06-30 2004-07-06 2004-07-06 2004-07-06 2004-07-06 2004-07-06	D D	38 - Rachat ou annulation 38 - Rachat ou annulation	(35 000) (30 000) 75 000 38 900 (75 000) (38 900) 6 100 30 000 (6 100) (30 000) 18 800 42 000 2 500 14 200 26 000 (18 800) (42 000) (2 500) (14 200) (26 000)	53.5000 53.9000 52.9200 53.5500 52.7000 52.8000 52.8200 52.9400 52.8700	143 900 113 900 140 000 178 900 178 500 139 600 120 000 150 000 133 500 103 500 168 800 210 800 213 300 227 500 253 500 84 700 42 700 40 200 26 000 0
<b>Banque Nationale du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Banque Nationale du Canad	1		O O	2004-06-22 2004-06-23	D D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000 10 000	43.4600 43.8000	37 700 47 700

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				Description de l'opération
			O	2004-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	43.7000	50 400
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	42.9500	60 400
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	43.1000	70 400
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	43.1600	74 400
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	43.2500	84 400
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 900	43.0800	109 300
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36 700	43.0100	146 000
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	43.1200	156 000
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	43.2500	181 000
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	43.1800	191 000
			O	2004-06-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(238 300)		27 700
Knuepp, Marc	5		O	2004-06-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	44.2800	201
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(201)	42.8000	0
Nocente, Daniel Louis	5	R	O	2004-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 115	43.7470	6 807
Therrien, Pierre	5	R	O	2004-05-14	D	51 - Exercice d'options	1 850	28.0100	
			M	2004-06-14	D	51 - Exercice d'options	1 850	28.0100	2 860
		R	O	2004-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 850)	43.7500	
			M	2004-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 850)	43.7500	1 010
<b>Banque Royale du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fukakusa, Janice Rose	5		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	58.9000	3 080
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	58.9200	2 580
Moorcroft, David	5		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40)	59.5200	0
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	39.6400	
			M	2004-06-28	D	51 - Exercice d'options	800	39.6400	800
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	59.5300	0
Peters, Brian F.	7	R	O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	43.6800\$US	762
		R	O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(702)	58.9800	60
Royal Bank of Canada	1		O	2004-06-17	D	38 - Rachat ou annulation	56 400	59.1018	221 200
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	(56 400)	59.1018	172 100
			O	2004-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	93 300	59.3418	226 000
			O	2004-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	(93 300)	59.3418	157 800
			O	2004-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	78 800	58.9943	228 500

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(78 800)	58.9943	168 300
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	79 900	59.3422	
			M	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	59.3422	251 100
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(79 000)	59.3422	178 000
			O	2004-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	89 300	59.8641	247 100
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(89 300)	59.8641	142 800
			O	2004-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	88 700	59.4263	257 000
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	(88 700)	59.4263	140 800
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	54 100	59.0077	232 100
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(54 100)	59.0077	168 200
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	86 700	59.3979	229 500
			O	2004-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(86 700)	59.3979	171 500
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	81 500	59.1649	222 300
			O	2004-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(81 500)	59.1649	90 000
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	90 000	58.9101	258 200
			O	2004-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(90 000)	58.9101	0
<i>Options</i>									
Moorcroft, David	5		O	2004-05-28	D	51 - Exercice d'options	(800)	39.6400	
			M	2004-06-28	D	51 - Exercice d'options	(800)	39.6400	63 608
<b>Basis100 Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Splane, Timothy M.	5		O	2004-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	142	0.9460	
			M	2004-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	157	0.9460	5 874
<i>Débetures convertibles</i>									
Albright, John JLA Management Co.	4 PI		O	2004-07-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 95 000.00)	99.0100	5 000
			O	2004-07-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 5 000.00)	99.2600	0
Joint Account / La	PI		O	2004-07-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 95 000.00)	99.2600	50 000
			O	2004-07-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 50 000.00)	99.2700	0
<i>Options</i>									
Albright, John J.L.Albright III V	4 PI		O	2002-12-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			2 884 615

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit						SEDI			
			O	2004-07-05	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 442 307)	0.4300	1 442 308
			O	2004-07-05	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 442 308)	0.4300	0
Smith, Jason	4		O	2004-05-26	D	52 - Expiration d'options	(22 330)	3.0000	508 728
<b>BCE Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagné, Michel	7		O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(477)	26.6600	0
Taillon, Jean	7	R	O	2004-05-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 250)	27.2000	1 068
<b>Bestar inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pansera, Gilles REER	4 PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 700
<b>Biomira Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Helmhold, Ronald Jack	5		O	2003-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	1.4700	1 500
<b>Biovail Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Bristow, Wilfred	4		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	10 000	25.3200	60 000
Paul, Laurence Edward	4		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	10 000	18.7500\$US	30 000
Plener, Sheldon	4		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	10 000	25.3200	30 000
Rowan, Roger	4		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	10 000	25.3200	100 000
Van Every, Michael Robert	4		O	2004-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	10 000	25.3200	10 000
<b>Blizzard Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Metcalfe, Hal Arthur	5		O	2004-07-05	D	54 - Exercice de bons de souscription	22 500	0.0010	412 500
<i>Bons de souscription Performance Warrants, Series A</i>									
Metcalfe, Hal Arthur	5		O	2004-07-05	D	54 - Exercice de bons de souscription	(12 500)		37 500
<i>Bons de souscription Performance Warrants, Series B</i>									
Metcalfe, Hal Arthur	5		O	2004-07-05	D	54 - Exercice de bons de souscription	(10 000)		30 000

**BONAVISTA ENERGY TRUST**

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Parts de fiducie</i>									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5, 3		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	222	22.9900	1 802 523
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5, 3		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	222	22.9900	222 109
Spence, Harold R.	5		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	222	22.9900	112 482
<b>Boulder Mining Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McAdam, John Waterra Pumps Limi	4, 5 PI		O	2004-06-25	I	54 - Exercice de bons de souscription	50 000	0.3000	150 000
<i>Bons de souscription</i>									
McAdam, John Waterra Pumps Limi	4, 5 PI		O	2004-06-25	I	54 - Exercice de bons de souscription	(50 000)	0.3000	0
<b>Bow Valley Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Janisch, Matthew L. Cheryl Janisch (in	5 PI		O	2004-07-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	1.3500	1 600
			O	2004-07-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	1.4000	1 900
<b>Brascan Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
Marshall, Kelly John	7		O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	3 000	19.8667	3 000
			O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	7 500	17.1333	10 500
			O	2004-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	(10 500)	36.0000	0
<i>Options</i>									
Marshall, Kelly John	7		O	2004-06-01	D	35 - Dividende en actions	36 250		108 750
			O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	(10 500)		98 250
<b>Brasserie Sleeman Ltee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hallat, Kenneth Bruce RRSP	4 PI		O	2004-07-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 480)	13.0500	299
<b>Brompton MVP Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton MVP Income Fund	1		O	2004-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.5000	800
			O	2004-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	11.5000	0
<b>Brompton Stable Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton Stable Income Fu	1		O	2004-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.4000	5 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit			O	2004-06-01	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	10.4000	0
<b>Brompton VIP Income Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton VIP Income Trust	1		O	2004-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.6500	5 000
			O	2004-06-08	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	10.6500	0
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	10.9500	400
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	10.9500	0
<b>Brookfield Properties Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookfield Properties Cor	1		O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	28.2500\$US	2 000
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
<b>Calian Technology Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calian Technology Ltd	1		O	2004-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	12.7500	6 600
			O	2004-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(6 600)		0
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	12.7800	2 600
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)		0
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	12.9500	10 000
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
<b>Call-Net Enterprises Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Belcher, S. Dennis	4		O	2004-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 539	4.0600	5 969
Gillespie, Robert	4		O	2004-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 539	4.0600	5 723
Rattee, David	4		O	2004-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 539	4.0600	6 719
Tapp, Larry	4		O	2004-07-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	769	4.0600	2 980
<i>Deferred Stock Units</i>									
Wright, Joseph Henry	4		O	2004-07-01	D	46 - Contrepartie de services	770	4.0600	2 986
<b>Calloway Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Goldhar, Mitchell	3								
CWT Investments Li	PI		O	2004-06-29	I	54 - Exercice de bons de souscription	(288 000)	10.5000	250 000
Young, Michael D'Arcy	4	R	O	2003-10-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	25 000	10.5000	
			M	2003-10-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	10.5000	250 000
			O	2004-06-30	D	54 - Exercice de bons de souscription	(8 350)	10.5000	



**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
			O	2004-06-29	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(66 158)		186 742	
			O	2004-07-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(186 742)	4.3100	61 000	
			O	2004-06-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(16 522)	10.2500	252 900	
2049750 Ontario In	PI		O	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0	
			O	2004-07-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	186 742	4.3100	186 742	
CCC ITF 133-091S-7	PI		O	2004-07-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(61 000)	10.2500	0	
Graves, Brian Desmond	7		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26	10.8200	9 800	
Bedege Equities In	PI		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26	10.8200	53 200	
Greenwood, Michael George	4		O	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(90 003)	10.2500	114 258	
Harrop, Christopher James	7		O	2004-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			44 140	
HARWOOD, BRIAN DENNIS	4		O	2004-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000	
Hoare, Timothy James Dour	7		O	2004-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			701 388	
Dunlaw Nominees Lt	PI		O	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M'	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			204 348	
Hoff, Rita	7		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 001)	10.2500	83 407	
Horton, David Joseph	7		O	2004-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			26 158	
Kendall, Michael	7		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2004-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000	
Kotush, Bradley William	7		O	2004-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			69 410	
			O	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(4 901)	10.2500	64 509	
Brad Kotush - RRSP	PI		O	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 610	
Larose, Robert	5		O	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(43 961)	10.2500	630 904*	
Lecky, Patrick	7	R	O	2004-01-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(5 570)	10.2500		
			M	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(5 570)	10.2500	105 812	
MACDONALD, GRANT	7									
MDB INVESTMENTS IN	PI		O	2004-06-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(5 000)	9.6606	95 000	
Macpherson, Kenneth Grant	7		O	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(4 752)	10.2500	72 464	

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Manulife Financial Corpor The Manufacturers	3 PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 687 557
			O	2004-06-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(1 659 188)	10.2500	6 028 369
Maybank, Mark Gerald	7		O	2004-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			113 775
			O	2004-06-28	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(5 689)	10.2500	
			M	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(5 689)	10.2500	108 086*
Milne, Glen Alexander	4, 5		O	2004-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			33 444
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 296)	9.6606	
			M	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(22 296)	10.2500	11 148
Kingshield Corpora	PI		O	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			412 467
			M	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
moore, richard kenneth	7	R	O	2004-06-23	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(4 302)	10.2500	76 611
Nyquvest, Shayne Ian Fred 310831 BC Ltd.	7 PI		O	2004-06-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(21 602)	10.2500	187 624
Pattison, James A.	4		O	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(31 879)	10.2500	605 687
Reynolds, Michael Buckley	7		O	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(13 018)	10.2500	177 852
Susan R Reynolds R	PI		O	2004-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	10.7500	5 000
Reynolds, Paul David	7		O	2004-06-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(63 266)	10.2500	1 202 041
The Reynolds Famil	PI		O	2004-06-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(15 045)	10.2500	285 855
Strathdee, Allan David	7		O	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(6 395)	10.2500	70 953
Strub, Wendy Ann	7		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	11.0000	77 953
Turton, Alfred Edward	7		O	2004-06-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(26 475)	10.2500	478 285*
A E TURTON INVESTM	PI		O	2004-06-30	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(20 021)	10.2500	355 910
Whalen, William Robert	7		O	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(20 021)	10.2500	355 910
<b>Canadian Natural Resources Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian Natural Resource	1		O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	475 500	37.6100	475 500
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(475 500)	37.6100	0
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	224 500	28.0800\$US	224 500
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(224 500)	28.0800\$US	0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Canadian Public Venture Finance I Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Initié Porteur inscrit									
knight, allen matthew	5		O	2004-06-25	D	59 - Exercice au comptant	(15 000)	11.0000	256 500*
<b>Canadian Superior Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hess, William Lyle BMO Nesbitt Burns	4, 5, 3 PI		O	2004-07-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.4100	1 071 167*
<b>Canadian Utilities Limited</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Canadian Utilities Limite	1		O	2004-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	8 500	54.1100	8 500
			O	2004-06-04	D	38 - Rachat ou annulation	(8 500)		0
			O	2004-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	8 500	52.8600	8 500
			O	2004-06-15	D	38 - Rachat ou annulation	(8 500)		0
			O	2004-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	52.9500	4 800
			O	2004-06-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	12 200	53.0100	12 200
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(12 200)		0
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	5 900	52.9100	5 900
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(5 900)		0
			O	2004-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	52.9700	2 600
			O	2004-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)		0
<b>Canadian Western Bank</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Phillips, Robert L. Deborah S. Phillip	4 PI		O	2003-08-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	40.5000	300

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2004-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	40.4900	1 000
<b>Cangene Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Florence, Meyer (Mike) Fr Timberlee Glen Dev	6 PI		O	2004-07-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	9.6000	1 000
<b>Canico Resource Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCloskey, Richard Duncan	4		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	15.1900	23 045
			O	2004-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.9700	23 545
<b>Cannon Oil &amp; Gas Ltd.</b>									
<i>Options</i>									
Wilson, Wilfred Joseph	4		O	2004-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-24	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
<b>CDG Investments Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Devonshire, George Arthur	4, 5		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	0.0800\$US	267 300
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0800\$US	269 300
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.0800\$US	270 300
			O	2004-07-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.0800\$US	270 800
<b>Centerra Gold Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
AUSTON, JOHN SAUNDERS	6		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	640	15.6500	640
Cameco Gold Inc. Dembroski, George Steven	3 6		O	2004-06-30	D	46 - Contrepartie de services	(176 247)		27 518 261
			O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	15.5000	5 000
Homeniuk, Leonard Anthony	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	46 - Contrepartie de services	176 247		176 247
Ivany, Jesse William Geor	6		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	15.5000	2 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Kyrgyzaltyn JSC	3		O	2004-06-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(7 500 000)	15.5000	11 289 717
Lindsay, Maurice Franklin	7		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	15.5000	2 000
Quinn, Sean Anthony	6		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.5000	1 000
Yee, Philip Chow	7		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.5000	1 000
<i>Options</i>									
Burns, George Raymond	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	50 - Attribution d'options	20 535		20 535
Chapman, Robert Stanley	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	50 - Attribution d'options	6 720		6 720
Homeniuk, Leonard Anthony	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	50 - Attribution d'options	47 790		47 790
Petroff, David Michael	5		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	50 - Attribution d'options	29 122		29 122
<b>Centurion Energy International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Swan, Barry Walter	4, 5		O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	3.2500	314 753*
<b>Cequel Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Archibald, Donald Foster	1		O	2004-06-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	1 510 847	1.2500	3 114 494
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(3 114 494)		0
Brockway, Randal H.	1		O	2004-06-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	1 110 800	1.2500	1 929 733
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(1 929 733)		0
Hollis Brockway	PI		O	2004-07-02	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(300 000)		0
Crone, Howard James	1		O	2004-06-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	755 400	1.2500	2 395 881
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique	(2 395 881)		0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Options</i>									
Engbloom, Robert John	5		O	2004-07-02	D	d'achat, r 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(50 000)		0
Jones, Alison	1		O	2004-06-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	750 000	1.2500	1 520 033
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(1 520 033)		0
Darrell Jones	PI		O	2004-07-02	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(760 947)		0
Muselius, Max	4		O	2004-06-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	100 000	1.2500	205 000
			O	2004-06-28	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(205 000)		0
Peddle, Gary C.	1		O	2004-06-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	1 110 800	1.2500	2 179 733
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(2 179 733)		0
Archibald, Donald Foster	1		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(150 000)		0
Crone, Howard James	1		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(150 000)		0
Jones, Alison	1		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(150 000)		0
Muselius, Max	4		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(50 000)		0
Peddle, Gary C.	1		O	2004-06-28	D	59 - Exercice au comptant	(200 000)		0
<b>Chamaelo Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jepson, Robert Thomas	4, 5		O	2004-06-24	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	4.0000	523 943
Julie Jepson	PI		O	2004-06-24	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	98 500	4.0000	503 000
Rozsa, Theodore Sidney	4		O	2004-06-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	250 000	4.0000	782 464
<i>Options</i>									
Jepson, Robert Thomas	4, 5		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	25 000	4.8000	116 500
Rozsa, Theodore Sidney	4		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	8 500	4.8000	34 000
Sereda, Richard Douglas	5		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	25 000	4.8000	100 000
<b>Chartwell Seniors Housing Real Estate In</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Schwartz, Thomas	4		O	2004-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	10.8300	3 066
Megaview Diversifi	PI		O	2004-06-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	10.8300	2 089
<b>Cinram International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Voting</i>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Hoffman, Garson Elliott D	5		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	25.2500	3 000
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	24.9500	2 200
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	25.2300	2 000
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	24.9500	1 900
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	24.8600	1 200
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	25.0000	200
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	24.9000	0
<b>Cipher Pharmaceuticals Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDole, Gerald P.	4		O	2004-02-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.8200	5 000
<b>Citadel HYTES Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI	R	O	2004-06-25	I	46 - Contrepartie de services	307	29.8200	11 749
<b>Citadel Income &amp; Growth Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI	R	O	2004-06-25	I	46 - Contrepartie de services	202	10.0000	1 724
<b>Citadel Multi-Sector Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Duncan, Darren Kelly 534729 Alberta Ltd	5 PI	R	O	2004-06-25	I	46 - Contrepartie de services	798	9.9500	12 523
<b>Clearwater Seafoods Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
MacDonald, Colin	7		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 086	11.7300	18 636
Magnus, Joseph Michael	7		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 286	11.7300	1 286
Matthews, Peter	8		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 286	11.7300	33 786
PITTMAN, MICHAEL	7		O	2003-11-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 286	11.7300	1 286
Roe, Eric Robert	7		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 456	11.7300	71 456
Wight, Robert Derek	7		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 456	11.7300	171 456
<b>ClubLink Corporation</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ClubLink Corporation	1		O	2004-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	400	8.1500	400
			O	2004-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	8.1500	0
<b>Cognos Incorporated</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
KLEINHANS, DAVID	5		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	36.0616\$US	23 509
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	36.0567\$US	26 509
<i>Options stock options granted by company</i>									
CAIN, BARBARA MAUREEN	5		O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(3 750)	15.8250	63 950
LAWLOR, JOHN RICHARD	5		O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	(3 375)	25.4000	49 125
			O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	35.8700	45 125
ZAMBONINI, RENATO	5		O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	(150 000)	23.4500	220 000
<b>Communications Alliance Atlantis Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Voting</i>									
MacMillan, Michael I.M.	4, 7, 6, 5, 3								
2018830 Ontario In	PI		O	2004-06-29	C	36 - Conversion ou échange	(74 000)		0
Stampco Holdings I	PI		O	2004-07-06	C	36 - Conversion ou échange	(54 000)		321 000
McLean, Seaton	6		O	2004-07-06	C	36 - Conversion ou échange	(54 000)		321 000
Riley, Edward A.	7								
2018830 Ontario In	PI		O	2004-06-29	C	36 - Conversion ou échange	(74 000)		0
Stampco Holdings I	PI		O	2004-07-06	C	36 - Conversion ou échange	(54 000)		321 000
Stampco Holdings Inc.	3		O	2004-07-06	D	36 - Conversion ou échange	(54 000)		321 000
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
MacMillan, Michael I.M.	4, 7, 6, 5, 3								
2018830 Ontario In	PI		O	2002-12-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	C	36 - Conversion ou échange	74 000		74 000
Stampco Holdings I	PI		O	2002-12-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-06	C	36 - Conversion ou échange	54 000		54 000
McLean, Seaton	6		O	2003-05-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-06	C	36 - Conversion ou échange	54 000		54 000
			O	2004-07-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54 000)	24.7500	0
Riley, Edward A.	7								

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur <i>Titre</i>						Opérations <sup>(1)</sup>			
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
2018830 Ontario In	PI		O	2002-12-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	C	36 - Conversion ou échange	74 000		74 000
Stampco Holdings I	PI		O	2002-12-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-06	C	36 - Conversion ou échange	54 000		54 000
Stampco Holdings Inc.	3		O	1998-09-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-06	D	36 - Conversion ou échange	54 000		54 000
			O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54 000)	24.7500	0
<b>Compagnie D'Assurance Générale Co-operat</b>									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Daniel, Kevin	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	309
Hardy, George	7		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	122
Lowery, Frank Warren	7		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	281
MacDonald, James	7		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	100.0000	457
Mitchell, Bernadette	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	100.0000	20
Reiner, Janice	7, 5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	421
<b>Compagnie Pétrolière Impériale Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Exxon Mobil Corporation Roytor & Co.	3 PI		O	2004-06-28	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(35 945)	62.1500	248 430 175
			O	2004-06-29	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(53 345)	62.1700	248 376 830
			O	2004-06-30	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(42 584)	62.4000	248 334 246
			O	2004-07-02	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(28 160)	62.6900	248 306 086
Imperial Oil Limited	1		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 700	62.2010	15 700
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 700)	62.2010	0
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 300	62.0828	23 300

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 300)	62.0828	0
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 600	62.3863	18 600
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 600)	62.3863	0
			O	2004-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 300	62.4378	12 300
			O	2004-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 300)	62.4378	0
<b>COMPASS Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2004-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(49 000)	11.1200	470 200
			O	2004-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	11.2000	473 800
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	11.3700	473 300
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	11.3500	470 300
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.3000	468 300
			O	2004-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.1500	470 800
			O	2004-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	900	11.1200	471 700
			O	2004-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.1000	472 200
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.1000	473 000
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.0800	473 600
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.0700	474 100
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.0500	474 800
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.0300	475 200
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.0200	475 700
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	11.0000	476 800
			O	2004-06-23	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.0500	474 500
			O	2004-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.2000	475 200
			O	2004-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.1800	475 700
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.3000	469 100
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.2800	469 600
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.2500	470 200
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.2300	470 600
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.2200	471 100
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.2000	471 800
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.1800	472 200

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.1900	473 000
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.1900	473 600
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.1700	474 100
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.1500	474 800
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.1300	475 200
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	900	11.1000	476 100
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	300	11.0800	476 400
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	11.1000	479 000
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.0800	479 700
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	11.0700	483 700
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	11.0500	486 000
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	11.0400	488 400
<b>Continental Minerals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fretwell, Gordon	4		O	2004-06-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 000)	1.1100	28 500
			O	2004-07-04	D	54 - Exercice de bons de souscription	16 750	0.8500	45 250
			O	2004-07-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(16 750)		28 500
Gordon J. Fretwell	PI		O	2001-02-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-05	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	16 750		16 750
<i>Bons de souscription</i>									
Fretwell, Gordon	4		O	2004-07-05	D	54 - Exercice de bons de souscription	(16 750)	0.8500	0
<b>Coreco Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colet, Philip	5		O	1996-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000
<i>Options</i>									
Colet, Philip	5		O	1996-05-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	1999-10-25	D	50 - Attribution d'options	10 000		
		R	M	1999-10-25	D	50 - Attribution d'options	10 000		10 000
			O	2004-05-27	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		
		R	M	2004-05-27	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	4.7000	4 000
<b>Corel Corporation</b>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Options</b>									
McDougall, Barbara Jean	4		O	1998-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			32 500
			O	2003-07-02	D	50 - Attribution d'options	2 500	1.3700	35 000
		R	O	2003-08-28	D	38 - Rachat ou annulation	(35 000)		0
<b>Corporation Big Red Diamond</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desrosiers, François C.	4, 5	R	O	2004-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.7500	1 115 500
		R	O	2004-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.7500	1 130 500
		R	O	2004-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.7000	1 134 500
		R	O	2004-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.7000	1 149 500
		R	O	2004-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7000	1 154 500
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.7000	1 155 500
<b>Corporation Biolix</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goyette, Bernard	6		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 000
<i>Options</i>									
Cloutier, Jean-Paul	6	R	O	2004-05-25	D	50 - Attribution d'options	15 000		65 000
Lachapelle, Georges	5	R	O	2004-05-25	D	50 - Attribution d'options	200 000		346 000
Lachapelle, Séverin	4, 7, 6	R	O	2004-05-25	D	50 - Attribution d'options	100 000		235 000
Thiboutot, Pierre	4, 6		O	2004-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-05-25	D	50 - Attribution d'options	40 000		40 000
<b>Corporation Cameco</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jarrell, John Paul	5		O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	2 000	28.8300	4 933
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	77.2800	
		M		2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	77.2800	2 933
			O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	3 000	43.8400	5 933
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	77.4800	5 233
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	77.2800	4 733
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	77.1200	3 533
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	77.1100	2 933

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Kiss, Vernon Joel	5		O	2004-07-02	D	51 - Exercice d'options	1 400	18.7500	3 450
			O	2004-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	77.4000	2 050
Webb, Anthony John	6		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 666
<b>Options</b>									
Jarrell, John Paul	5		O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		35 800
			O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	(3 000)		32 800
Kiss, Vernon Joel	5		O	2004-07-02	D	51 - Exercice d'options	(1 400)		19 000
Webb, Anthony John	6		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			22 000
<b>Corporation Cogivar</b>									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
Savard, Christian	4, 3	R	O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.2100	450 000
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.3000	475 000
<b>Corporation Financiere Power</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Desmarais, André	4, 5		O	2004-06-30	D	90 - Changements relatifs à la propriété	15		14 800
Gestion Andyrais I	PI		O	2004-06-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(15)		0
<b>Corporation Hartco</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roy, Christian	5		O	2004-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	2.7000	9 500
			O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	2.6600	8 800
			O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.6000	6 800
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	2.6000	4 300
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	2.6500	500
<b>Corporation Helicoptere CHC</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Clarke, Duane	8								
CIBC Mellon	PI		O	2004-07-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	35.1900	105
Fizzard, Blake	8		O	2004-07-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	35.1900	84
Green, Rick	8		O	2004-07-05	D	51 - Exercice d'options	3 000	26.1100	3 000
			O	2004-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	39.0000	0
			O	2004-07-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	35.1900	222

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre						Opérations <sup>(1)</sup>			
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Loveys, David	5		O	2004-07-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	35.1900	269
Sturge, Derrick	5		O	2004-07-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	35.1900	537
Zurel, Jo Mark	5		O	2004-07-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	40	35.1900	2 471
<i>Options Class A</i>									
Green, Rick	8		O	2004-07-05	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	26.1100	3 700
<b>Corporation Hydrogenique</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cargnelli, Joseph	4, 5, 3		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.5800\$US	5 669 500
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.6220\$US	5 665 500
			O	2004-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.6280\$US	5 661 500
Lundy, Jonathan	5		O	2004-06-24	D	51 - Exercice d'options	2 000	3.4000	2 000
			O	2004-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	6.1800	0
Taylor, Boyd	4, 5, 3		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.5800\$US	5 669 500
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.6220\$US	5 665 500
			O	2004-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	4.6280\$US	5 661 500
<i>Options</i>									
Lundy, Jonathan	5		O	2004-06-24	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	3.4000	430 600
<b>Corporation La Senza</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Levenson, Harvey	4		O	2004-07-06	D	51 - Exercice d'options	2 000	4.7000	3 000
<i>Options</i>									
Levenson, Harvey	4		O	2004-07-06	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	4.7000	15 000
<b>Corporation Nortel Networks</b>									
<i>Units - NNL Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Fortier, Louis Yves	4, 7		O	2004-06-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	3 588	6.7700	99 461
<i>Units - NNL Directors' Deferred Share Compensation Plan</i>									
Cleghorn, John Edward	4, 7		O	2004-06-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	2 289	6.7700	101 916
<i>Units NNC Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Cleghorn, John Edward	4, 7		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	805	6.7700	24 229
Ingram, Robert A.	4, 7		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 547	6.7700	26 236

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Porteur inscrit</i>									
Owens, William Arthur	4, 7, 5		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	89	6.7700	7 598
Saucier, Guylaine	4, 7		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	309	6.7700	8 046
Smith, Sherwood Hubbard	4, 7		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	618	6.7700	21 378
Wilson, Lynton Ronald	4, 7		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	928	6.7700	251 587
<i>Units NNL Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Blanchard, James Johnston	4, 7		O	2004-06-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	3 588	6.7700	102 303
Ingram, Robert A.	4, 7		O	2004-06-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	3 280	6.7700	97 091
Owens, William Arthur	4, 7, 5		O	2004-06-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1 114	6.7700	96 319
Saucier, Guylaine	4, 7		O	2004-06-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	3 898	6.7700	112 016
Smith, Sherwood Hubbard	4, 7		O	2004-06-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	4 826	6.7700	124 305
Wilson, Lynton Ronald	4, 7		O	2004-06-30	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	3 279	6.7700	303 548
<b>Corporation Nortel Networks Limitee</b>									
<i>Units NNL Directors Deferred Share Compensation Plan</i>									
Blanchard, James Johnston	4, 6		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 588	6.7700	102 303
Cleghorn, John Edward	4, 6		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 289	6.7700	101 916
Fortier, Louis Yves	4, 6		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 588	6.7700	99 461
Ingram, Robert A.	4, 6		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 280	6.7700	97 091
Owens, William Arthur	4, 6, 5		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 114	6.7700	96 319
Saucier, Guylaine	4, 6		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 898	6.7700	112 016
Smith, Sherwood Hubbard	4, 6		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 826	6.7700	124 305
Wilson, Lynton Ronald	4, 6		O	2004-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 279	6.7700	303 548
<b>Corporation Northgate Minerale</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lyons, Terrence	4, 5		O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	2.1100	100 100
<b>Corporation Pamérica</b>									
<i>Actions ordinaires catégorie « A »</i>									
Gagnon, Yani	4, 5		O	2004-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Girard, Guy	4, 5		O	2004-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Perrier, Christian	4, 5, 3		O	2004-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Options</i>									
Gagnon, Yani	4, 5		O	2004-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Girard, Guy	4, 5		O	2004-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			130 000
Perrier, Christian	4, 5, 3		O	2004-06-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			350 000
<b>Corporation Pellicules de Sécurité/ACE</b>									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
Pépin, Paule	5		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
<i>Options</i>									
Bergeron, André	4		O	2004-06-29	D	50 - Attribution d'options	100 000		159 333
Brault, Daniel	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
			O	2004-06-29	D	50 - Attribution d'options	100 000		200 000
Fabian, Peter	4, 5, 3		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	D	50 - Attribution d'options	350 000		350 000
			O	2004-06-29	D	50 - Attribution d'options	250 000		600 000
Filion, Pierre	5		O	2004-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
Harris, Michael Deane	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Kater, Harry	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Tobin, Brian Vincent	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.5000	100 000
<b>Corporation Vector Aerospatiale</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
I.M.P. Group Limited	3	R	O	2004-03-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 090 250	2.0000	6 681 089
<i>Options</i>									
Cummings, Gordon Eric Myl	4		O	2003-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
Luba, Robert Walter	4		R O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
			O	2003-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Rowe, Kenneth Cecil	4		R O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.3100	50 000
			O	2003-11-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Watson, Colin D.	4, 5		R O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.3100	50 000
			O M	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	2.3100	
				2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.3100	50 000
<b>Corporation Vicwest</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hampson, Philip R.O.	4		O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.2500	26 000
<b>Counsel Corporation</b>									
<i>Actions privilégiées convertibles Series A</i>									
Sherman, Bernard Charles	7, 6, 8, 3								
Sherfam Inc.	PI		O	2004-06-29	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(10 000 000)	1.5000\$US	0
The Sherman Founda	PI		O	2003-06-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000 000	1.5000\$US	10 000 000
<b>Creo Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Dror, Amon	5		O	2003-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 954
			O	2004-07-02	D	50 - Attribution d'options	20 000		55 954
<b>CSI Wireless Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brower, Michael W.	4		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.2950\$US	195 110
Najafi, Hamid	4		R O	2004-06-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	2.0200\$US	422 100
			R O	2004-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 200)	2.2400\$US	414 900
			R O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	2.3000\$US	411 900
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.2900\$US	409 900
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.3400\$US	399 900
<b>Cyries Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Archibald, Donald Foster	4, 5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	434 235		928 100
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	493 865	1.6300	493 865
Carrigy, Brendan Richard	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	15 794		494 291
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	478 497	1.6300	478 497
Megan E. Carrigy	PI		O	2004-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	135 000	1.6300	135 000
Crone, Howard James	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	438 028		490 175
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	52 147	1.6300	52 147
Cumming, Geoffrey A.	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	27 800		79 947
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	52 147	1.6300	52 147
Emerson, Thomas James	5		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	184 049	1.6300	184 049
Engbloom, Robert John	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	6 950		22 288
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 338	1.6300	15 338
Jones, Alison	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	421 306		473 453

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	52 147	1.6300	52 147
Muselius, Max	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	28 495		80 642
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	52 147	1.6300	52 147
Peddle, Gary C.	4, 5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	303 173		579 247
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	276 074	1.6300	276 074
Thompson, Richard David	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	9 739		9 739
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	306 749	1.6300	306 749
Brenda Thompson	PI	M	O	2004-06-28	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	306 749	1.6300	306 749
			O	2004-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	7 868		314 617
Thorson, Erin Patricia	5		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	1 171		307 919
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	306 748	1.6300	306 748
Patrick Thorson	PI	O	O	2004-06-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	1 253		
			M	2004-07-02	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	1 253		1 253
<i>Bons de souscription</i>									
Archibald, Donald Foster	4, 5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	493 865		493 865
Carrigy, Brendan Richard	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	478 497		478 497
Megan E. Carrigy	PI		O	2004-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	I	53 - Attribution de bons de souscription	1 350 000		1 350 000
Crone, Howard James	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	52 147		52 147
Cumming, Geoffrey A.	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	52 147		52 147
Emerson, Thomas James	5		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	184 049		184 049
Engbloom, Robert John	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	52 147		52 147
Jones, Alison	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	52 147		52 147
Muselius, Max	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	52 147		52 147
Peddle, Gary C.	4, 5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	276 074		276 074
Thompson, Richard David	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Brenda Thompson	PI		O	2004-05-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	I	53 - Attribution de bons de souscription	306 749		306 749
Thorson, Erin Patricia	5		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	53 - Attribution de bons de souscription	306 748		306 748
<i>Performance Shares</i>									
Archibald, Donald Foster	4, 5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			0

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-06-28	D	SEDI 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	31 040	0.0100	31 040
Carrigy, Brendan Richard	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	52 768	0.0100	52 768
Crone, Howard James	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 520	0.0100	15 520
Cumming, Geoffrey A.	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 520	0.0100	15 520
Emerson, Thomas James	5		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	52 768	0.0100	52 768
Jones, Alison	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 520	0.0100	15 520
Muselius, Max	4		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 520	0.0100	15 520
Peddle, Gary C.	4, 5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 520	0.0100	15 520
Thompson, Richard David	5		O	2004-05-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	52 768	0.0100	52 768
Thorson, Erin Patricia	5		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	43 456	0.0100	43 456

**DataMirror Corporation**

Actions ordinaires

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>DataMirror Corporation</b>									
	1		O	2004-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	10.8200	2 500
			O	2004-06-02	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	10.8200	0
			O	2004-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	68 100	11.5500	68 100
			O	2004-06-03	D	38 - Rachat ou annulation	(68 100)	11.5500	0
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	11.0600	10 000
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	11.0600	0
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	11.4100	25 000
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	11.4100	0
<b>Decoma International Inc.</b>									
<i>Class A Subordinate Voting Shares</i>									
Galifi, Vincent Joseph	4, 6								
Joanna Galifi, spo	PI		O	2004-07-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	31 840	5.9200	85 342
Magna International Inc. 1620364 Ontario In	3 PI		O	2003-07-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	350 242		350 242
			O	2004-07-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(31 840)	5.9200	318 402
Power, Alan Joseph	4, 5		O	2004-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 600	12.7500	72 806
<b>Defiant Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bowman, Arthur Edgar	5		O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 800)	4.7000	512 422
Ironside, Rick James	5		O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(93 381)	4.7300	405 341
Elaine Ironside	PI		O	2004-06-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 619)	4.7300	12 531
T.R.L. Investments Limite	4								
Richard M. Cooper	PI		O	2004-06-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.6500	45 000
			O	2004-06-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	4.7000	30 000
<b>Denison Mines Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Dengler, W. Robert	4		O	2004-06-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-06-16	D	50 - Attribution d'options	40 000		40 000*
<b>Dexit Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Voting</i>									
Blumenthal, Robert	4		O	2001-11-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Campbell, David W.	5		O	2001-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur <i>Titre</i> Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			M	2001-10-22	D	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			95 290
RRSP	PI		O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 600
Cox, David R.	4		O	2003-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			112 834
Doswell, Stephen	5		O	2001-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
1224000 Ontario Li	PI		O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			133 292
Fridhandler, Michael Alan	5		O	2001-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500
Robert B. Fridhand	PI		O	2001-10-22	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 400
Stradivarius Inc.	PI		O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			68 933
Susan Fridhandler	PI		O	2001-10-22	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
Gamble, Debbie	5		O	2002-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42 325
Osten, Rubin	4		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 000
Persofsky, Renah 3909468 Canada Inc	4, 5 PI		O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 667
Reinblatt, Gary	4		O	2002-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			53 200
Roberge, Pierre Antoine	5		O	2002-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 045
RRSP	PI		O	2002-02-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			35 455
Rutherford, Michael	5		O	2004-01-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-01-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 300
Sutherland, Doug	5		O	2004-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
			O	2004-01-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
van Duynhoven, Jeff	4		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
<i>Bons de souscription</i>										
Blumenthal, Robert	4		O	2001-11-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Doswell, Stephen 1224000 Ontario Li	5 PI		O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				406
Gamble, Debbie	5		O	2002-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				406
Osten, Rubin	4		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				1 875
Persofsky, Renah 3909468 Canada Inc	4, 5 PI		O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				12 500
Reinblatt, Gary	4		O	2002-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				3 125
van Duynhoven, Jeff	4		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
<i>Options</i>										
Blumenthal, Robert	4		O	2001-11-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				0
Campbell, David W.	5		O	2001-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				73 000
Cox, David R.	4		O	2003-04-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				35 000
Doswell, Stephen 1224000 Ontario Li	5 PI		O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				25 000
Fridhandler, Michael Alan Stradivarius Inc.	5 PI		O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				25 000
Gamble, Debbie	5		O	2002-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				68 000
Osten, Rubin	4		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				35 000
Persofsky, Renah The Portable Execu	4, 5 PI		O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				438 333
			O	2001-10-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				30 000

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
Reinblatt, Gary	4		O	2002-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Roberge, Pierre Antoine	5		O	2002-02-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42 500
Rutherford, Michael	5		O	2004-01-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			28 000
Sutherland, Doug	5		O	2004-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			40 500
van Duynhoven, Jeff	4		O	2003-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
<b>Digital Dispatch Systems Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Daviau, Daniel Joseph	4		O	2004-06-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.3975	10 000
<b>Divestco Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Divestco Inc.	1		O	2004-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	0.9000	55 000
			O	2004-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	1.0200	68 000*
			O	2004-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	1.0000	80 000*
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.0300	105 000*
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 900	1.0200	109 900*
<b>DOFASCO INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nuttall, Robert William	5		O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	30.4500	523
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	39.2000	23
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	30.4500	2 523
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	39.2000	23
			O	2004-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	30.4500	
			M	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	30.4500	123
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.4200	23
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	25.5000	1 523

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	39.2000	23
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	25.5000	523
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	39.3000	23
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	25.5000	523
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	29.4200	
			M	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	39.4200	23
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	25.5000	1 023
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	39.4200	23
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	25.5000	323
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.2400	23
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	25.5000	523
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	39.3500	23
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	25.5000	523
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	39.4500	23
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	30.4500	423
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	39.2500	23
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	30.4500	1 223
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	38.5800	23
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	30.4500	1 523
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	38.5900	23
Options Rights									
Nuttall, Robert William	5		O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(500)	39.2000	31 600
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	39.2000	29 100
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(100)	39.4200	29 000
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	39.2000	
			M	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	39.2000	27 500
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(500)	39.3000	
			M	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(500)	39.3000	27 000
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(500)	39.4200	
			M	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(500)	39.4200	26 500
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	39.4200	
			M	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	39.4200	25 500

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(300)	39.2400	
			M	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(300)	39.2400	25 200
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(500)	39.3500	
			M	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(500)	39.3500	24 700
			O	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(500)	39.4500	
			M	2004-06-25	D	51 - Exercice d'options	(500)	39.4500	24 200
			O	2004-06-28	D	51 - Exercice d'options	(400)	39.2500	23 800
			O	2004-06-28	D	51 - Exercice d'options	(1 200)	30.4500	22 600
			O	2004-06-28	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	30.4500	21 100
<b>Domtar Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	17.3400	32 284 091
<b>Doublestar Resources Ltd.</b>									
<i>Class "A" shares</i>									
Savage, Alan Clyde Hayes	4, 5, 3		O	2004-06-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.2150	4 013 895
Southern Gold Reso	PI		O	2004-06-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2050	4 015 895
<b>Dundee Bancorp Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Charter, Donald Kinloch	7, 5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	273	24.9500	75 429
Dimitrov, Daniella Elena	5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	273	24.9500	3 582
Dundee Bancorp Inc.	1		O	2004-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	33 900	24.7338	33 900
			O	2004-06-24	D	38 - Rachat ou annulation	(33 900)	24.7338	0
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	17 600	24.7032	17 600
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(17 600)	24.7032	0
Employee Share Pur	PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	388	25.7900	2 606
Gordon, Harold P.	4, 5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	200	24.9500	5 209
MacRae, Garth A. C.	4, 5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	109	24.9500	171 278
Presot, Lucie	5		O	2004-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	219	24.9500	19 531*

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Dundee Precious Metals Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goodman, Jonathan Carter	4, 5		O	2003-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-04-19	D	36 - Conversion ou échange	12 475		12 475
			O	2004-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	411	6.0700	12 886
Lydall, John	4		O	2003-12-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-04-19	D	36 - Conversion ou échange	500 405		500 405
			O	2004-07-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	411	6.0700	500 816
Marsland, Laurence Longreach Manageme Class A shares	5 PI		O	2004-06-30	I	97 - Autre	500 000		545 000
Goodman, Jonathan Carter	4, 5		O	2004-04-19	D	37 - Division ou regroupement d'actions	9 980		12 475
			O	2004-04-19	D	36 - Conversion ou échange	(12 475)		0
Lydall, John	4		O	2004-04-19	D	37 - Division ou regroupement d'actions	400 324		500 405
			O	2004-04-19	D	36 - Conversion ou échange	(500 405)		0
MacRae, Garth A. C.	4		O	2004-04-19	D	36 - Conversion ou échange	(495)		0
<i>Options</i>									
Goodman, Jonathan Carter	4, 5		O	2004-04-19	D	37 - Division ou regroupement d'actions	800 000		1 000 000
MacRae, Garth A. C.	4		O	2004-04-19	D	37 - Division ou regroupement d'actions	40 000		50 000
<b>Dundee Wealth Management Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, David G.	7		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	473	8.6500	11 220
Charter, Donald Kinloch	4, 7, 6, 5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	789	8.6500	285 730
Dundee Bancorp Inc.	3		O	2004-06-15	D	36 - Conversion ou échange	2 289		13 826 345
Dundee Capital Cor	PI		O	2004-07-02	I	35 - Dividende en actions	92 793	8.8158	47 484 241
Dundee Wealth Management	1		O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	8.6740	10 000
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	8.6740	0
Employee Share Pur	PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13 165	8.7000	131 728
Goodman, David Jason	4, 5		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 576	8.6500	159 511
Satov, Amy Joy	7		O	2004-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	473	8.6500	1 381

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2004-06-30	D	d'actionnariat 36 - Conversion ou échange	2 000	8.8000	3 381
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Gordon, Harold P. Deferred Share Uni	6 PI		O	2000-08-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-06-23	I	56 - Attribution de droits de souscription	50 000	8.7700	50 000
<i>Restricted Share Awards</i>									
Satov, Amy Joy Special Shares- Series B	7		O	2004-06-30	D	36 - Conversion ou échange	(2 000)	8.8000	8 000
Dundee Bancorp Inc. 1360219 Ontario Li	3 PI	R	O	2004-06-15 2004-06-15	D I	36 - Conversion ou échange 97 - Autre	(2 289) (297 711)		0 0
<b>Duvernay Oil Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nowek, Stan	5	R	O	2004-06-22	D	51 - Exercice d'options	15 000	3.5000	40 000
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	13.0300	42 000
			O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	12.9500	38 500
			O	2004-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	13.1000	37 000
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	13.2300	29 000
Pettie, Alan Thomas	4		O	2004-01-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
Walmsley, Paul	5		O	2004-07-06	D	51 - Exercice d'options	20 000	3.5000	213 500
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	13.0500	193 500
<i>Options</i>									
Nowek, Stan	5	R	O	2004-06-22	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	3.5000	155 000
Walmsley, Paul	5		O	2004-07-06	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	3.5000	180 000
<b>Dynetek Industries Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Imhof, Ulrich	5		O	2004-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	2.6500	149 700
			O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	2.6500	149 000
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	2.6500	148 100
<b>Enbridge Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Neiles, Byron Craig	7		O	2004-01-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	52.9100	869*







































































**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
Cadotte, Alan Paul Canada Life	4, 5 PI		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	507	18.1600	43 731*
Donaleshen, Terry Peter EPS Canada Life	5 PI		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28	18.1600	5 898*
Spousal RRSP Canad	PI		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27	18.1600	6 021*
Dugandzic, Peter Anthony	5		O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	7 000	9.0800	7 000*
			O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	18.7500	0
ESP Canada Life	PI		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	74	18.1600	1 953*
McClimans, James Lynn	5		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	116	18.1600	2 083*
Sifton, Ronald Les	4, 5		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	291	18.1600	22 556*
Swanson, Alan Paul	5		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	373	18.1600	36 511*
Wilkie, James Craig EPS Canada Life	5 PI		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66	18.1600	556*
<b>NewGrowth Corp.</b>									
<i>Actions privilégiées</i>									
Scotia Capital Inc.	3		O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 906)	13.7800	0
<i>Actions privilégiées Class B, Series 1</i>									
Scotia Capital Inc.	3		O	2003-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	18.7500	2 600
<b>Noranda Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bowlby, Gordon Reid	5		O	2003-01-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-28	D	51 - Exercice d'options	10 000	16.3200	10 000
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 300)	23.5000	3 700
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	23.5100	1 200
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	23.5200	0
<i>Options Common Shares</i>									
Bowlby, Gordon Reid	5		O	2004-06-28	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	16.3200	72 800
<b>NordTech Aérospatiale Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fortin, Mathieu 9059-8541 Quebec I	4 PI		O	2004-06-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 147 095
<b>North American Palladium Ltd.</b>									



**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Northern Orion Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burns, John King	4		O	2004-06-26	D	51 - Exercice d'options	111 831		113 831
<i>Options</i>									
Burns, John King	4		O	2004-06-26	D	51 - Exercice d'options	(200 000)		600 000
<b>Northern Property Real Estate Investment</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Harper, Kenn ITF Kenn @ CIBC	4 PI	R	O	2004-06-18	I	38 - Rachat ou annulation	8 500	13.8000	40 737
<i>Parts de société en commandite</i>									
Harper, Kenn Kenn Harper c/o Va	4 PI		O	2004-06-18	I	36 - Conversion ou échange	(8 500)	13.8000	61 025
<b>Northstar Aerospace</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jackson, Donald Kenneth Parkview Capital C	4, 5 PI		O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	65 800	2.5500	221 900
			O	2004-06-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	2.5500	223 500
Watson, Colin D.	4		O	2001-05-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 500
<b>NOVA Chemicals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blumberg, Jerald Allen Held by FutureShar	4 PI		O	2004-06-30	D	90 - Changements relatifs à la propriété	406		6 719
			O	2004-06-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(406)		0
			O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	420	29.0200\$US	420
Brengel, William Edwin Held by Charles Sc	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110	27.2420\$US	3 995
Carthy, Thomas	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	29	27.1650\$US	2 588
Clark, Nigel James	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	98	26.9670\$US	3 495
Clark, Paul Douglas Held by the Truste	5 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	38.2600	4 919
CRICK, JOHN EDWARD Held by Charles Sc	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	26.7440\$US	4 038

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit									
			O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 019)	25.9990\$US	2 019
Crittenden, John Alan	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	99	27.2150\$US	2 769
Dean, Ernest	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20	27.4940\$US	911
Dineen, Jr., Robert Emmet Held by FutureShar	4 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	345	29.0200\$US	789
Eckenrode, Beth Ann Held by Charles Sc	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	95	27.2280\$US	4 367
Finn, Gerald Joseph	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	109	27.2280\$US	4 763
Flint, Graeme Bradley Held by the Truste	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	38.2600	977
Forbes, Robert Bruce Held by Charles Sc	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	111	27.2230\$US	5 292
Graham, Peter David	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16	26.7340\$US	5 832
Greene, William Gordon	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	156	27.2250\$US	5 565
Haldane, Virginia May	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124	27.2130\$US	3 911
Horner, Marilyn	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	27.2440\$US	3 550
Horner, Ronald Bruce	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	74	27.2390\$US	2 704
Hotz, John Michael	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	27.1180\$US	4 079
Jamani, Naushad Held by the Truste	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30	38.2600	2 356
			O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20	38.2600	2 192
Jewison, Patrick Delbert Held by Charles Sc	5 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	105	27.2460\$US	3 380
Karran, Todd Dawson	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	26.7670\$US	656

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>									
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
Kelusky, Eric Charles	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	27.1770\$US	2 998	
			O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(273)	28.1480\$US	2 725	
Kemle, Ronald Eric James Held by Trustee Em	5 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13	38.2600	186	
Lee, Michael Frank Held by Charles Sc	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	59	27.0650\$US	5 476	
Lipton, Jeffrey Marc	4, 5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	406	27.3040\$US	15 116	
			O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	74	26.7110\$US	7 162	
MacDonald, Lawrence Allan	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	107	27.1820\$US	3 270	
Mackay, Richard Joseph	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	26.7330\$US	3 676	
Magro, Charles Victor Held by the Trustee	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	38.2600	662	
Manning, John (Jack) Earl Held by Charles Sc	5 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	27.2360\$US	2 233	
Mitchell, William Charles	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	27.2740\$US	924	
Morgan, John Christopher	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	27.2350\$US	3 734	
Mustoe, Jack Stephen	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	99	27.1200\$US	4 352	
Nelson, Daniel Aaron	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	26.7260\$US	2 430	
Paiement, Earl Wayne Held by the Trustee	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	38.2600	3 570	
Pappas, Christopher Danie Held by Charles Sc	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	155	27.3020\$US	5 191	
Poole, Albert Terence	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	175	27.2540\$US	4 553	
Poole, Allan Edward Held by the Trustee	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	38.2600	3 991	

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
						d'actionnariat			
Rogge, Douglas Robert Held by Charles Sc	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	26.7320\$US	2 422
Salvador, Richard Joseph	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	26.7350\$US	8 518
Sereda, John Peter	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	112	27.3630\$US	4 221
Siegrist, John Thomas	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	187	27.3630\$US	5 463
Snyder, Jr., Robert Stuar	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	130	26.9980\$US	2 694
Spieß, Dale Howard	7, 5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	27.0390\$US	7 000
Striffler, Thomas Frank Held by the Truste	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	38.2600	3 470
Stuart, John	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	38.2600	2 390
Thomson, Grant Charles Held by Charles Sc	7 PI		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	27.0660\$US	7 962
Van Zeist, Harry	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	23	27.1310\$US	1 322
Ward, Roy	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81	27.0070\$US	3 515
Wheeler, John Law	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	27.0790\$US	18 297
Wilkinson, Gregory	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86	27.2410\$US	2 634
Woodring, Kenneth Glenmor	7		O	2004-06-29	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	210	26.8050\$US	3 290
			O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(4)	26.5060\$US	3 286
Woudstra, Bentley Martin	5		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	146	27.2500\$US	4 576
Wright, Susan Jean	7		O	2004-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	27.0520\$US	4 780
<b>Novawest Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adams, Brian Frank	4		O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.1800	152 666

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
<i>Options</i>									
Adams, Brian Frank	4		O	2004-06-30	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.1800	420 000
<b>O&amp;Y Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Options</i>									
Reichmann, Philip	4, 6, 5		O	2001-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
			O	2004-06-21	D	51 - Exercice d'options	(125 000)	10.0000	75 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Reichmann, Philip Hampton Securities	4, 6, 5 PI		O	2001-07-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2004-06-21	I	51 - Exercice d'options	125 000	10.0000	135 000
			O	2004-06-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(125 000)	11.9500	10 000
<b>Oceanex Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bélisle, Daniel	5		O	2004-06-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	12.3600	2 136
Henrico, Peter	4, 5		O	2004-06-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	149	12.3600	6 853
Majchrowicz, John	5		O	2004-06-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	12.3600	1 255
Snow, Steve	5		O	2004-06-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103	12.3600	4 857
Turcotte, Daniel	5		O	2004-06-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	12.3600	1 599
<b>ONEX CORPORATION</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Onex Corporation	1		O	2004-06-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 240 300	16.7290	1 240 300*
			O	2004-06-22	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	16.9600	1 490 300*
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 240 300)		250 000*
			O	2004-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	17.0100	350 000*
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	(250 000)		100 000*
			O	2004-06-28	D	38 - Rachat ou annulation	78 800	16.7450	178 800*
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	53 000	16.7500	231 800*
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	500 000	16.8000	731 800*

**Optimum Général Inc.**

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i>									
Hamel, Pierre	8		O	1996-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 300
			O	2004-06-16	D	97 - Autre	(1 300)	2.9000	0
<b>Orbus Pharma Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Renwick, Jeffrey W.	4, 5, 3		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.7000	99 867*
			O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.6900	100 867*
			O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.7700	103 867*
<b>Oxbow Equities Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, Peter Lloyd	4		O	2004-07-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 808 111
<i>Options Employee</i>									
Jones, Peter Lloyd	4		O	2004-07-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 737 400
<b>Pan-Ocean Energy Corporation Limited</b>									
<i>Options</i>									
Hanlon, Theodore M.	4		O	2004-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Welty, Robert George	4		O	2004-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-29	D	50 - Attribution d'options	50 000	11.2500	50 000
<b>Papiers Fraser Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gammiero, Dominic	4, 5		O	2004-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			137 203
<b>PATHFINDER Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
PATHFINDER Income Fund	1		O	2004-06-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	11.2000	735 300
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.1700	735 800
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.1600	736 200
			O	2004-06-29	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.1300	736 800
			O	2004-06-30	D	38 - Rachat ou annulation	100	11.1300	736 900

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
			O	2004-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.3800	737 600
			O	2004-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.3700	738 100
			O	2004-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.3500	738 900
			O	2004-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.3200	739 300
<b>PDM Royalties Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lane, William Russell	1								
Andrew Lane	PI		O	2004-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	10.1800	1 050
Julie Lane	PI		O	2004-07-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	10.1800	1 250
<b>Pebercan Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jallabert, Véronique	5		O	2004-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-08	D	51 - Exercice d'options	30 000	0.5000	30 000
<i>Options</i>									
Jallabert, Véronique	5		O	2004-07-08	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	0.5000	170 000
<b>Petrobank Energy and Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chernoff, M. Bruce	4	R							
Spasovka Merchant	PI		O	2003-11-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500 000)	2.9090	2 302 041*
Frank, Louis	4		O	2003-02-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			805 068
		R	O	2004-06-14	D	97 - Autre	6 000	1.7800	811 068
HIDES, GARRY THOMAS	5	R	O	2004-06-23	D	51 - Exercice d'options	50 000	1.3500	71 960
		R	O	2004-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.9000	21 960
<i>Options</i>									
HIDES, GARRY THOMAS	5	R	O	2004-06-23	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	1.3500	150 000
<b>Petro-Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Petro-Canada	1		O	2004-07-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	166 000	58.8765	166 000
<b>PetroKazakhstan Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacEachern, Louis W.	4								

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Porteur inscrit</b>									
Hilda MacEachern	PI		O	2004-07-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 400)	36.4500	
			M	2004-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 400)	36.4500	
			M'	2004-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	36.4500	0
<b>PEYTO Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bosdachin, Roberto	5	R	O	2004-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	30.0000	500 400
<b>Phoenix Technology Income Fund</b>									
<i>Options</i>									
Bailey, James Cameron	4		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-01	D	36 - Conversion ou échange	10 000		10 000*
Charron, Randolph M	4		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-01	D	36 - Conversion ou échange	10 000		10 000*
Gray, James K.	4		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-01	D	36 - Conversion ou échange	10 000		10 000*
Hansen, Reid Andrew	5		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-01	D	36 - Conversion ou échange	37 500		37 500*
Hooks, John Michael	6		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-01	D	36 - Conversion ou échange	37 500		37 500*
Lawson, Jeffery George	4		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-01	D	36 - Conversion ou échange	10 000		10 000*
McDougald, Elson John	4		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-01	D	36 - Conversion ou échange	10 000		10 000*
Ritchie, Cameron Michael	5		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-01	D	36 - Conversion ou échange	37 500		37 500*
Tetreault, Myron Arthur	5		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
<i>trust units</i>									
Bailey, James Cameron	4		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0



**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
						SEDI			
			O	2004-07-01	D	36 - Conversion ou échange	306 250	4.4700	306 250*
Cameron Ritchie Tr	PI		O	2004-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-01	I	36 - Conversion ou échange	8 000	4.4700	8 000*
Liz Ritchie	PI		O	2004-07-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-01	C	36 - Conversion ou échange	179 000	4.4700	179 000*
Tetreault, Myron Arthur	5		O	2004-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 500
Calafate Holdings	PI		O	2004-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
CIBC RRSP in trust	PI		O	2004-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
RBC Dominion RRSP	PI		O	2004-07-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
TD RRSP in trust f	PI		O	2004-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			63 225
<b>PhotoChannel Networks Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chisholm, Robert	5	R	O	2004-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1350	130 000
			O	2004-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.1300	160 000
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1300	180 000
Discovery Capital Corpora Discovery Capital	3 PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000 000
			O	2004-06-30	I	54 - Exercice de bons de souscription	7 000 000	0.1000	14 000 000
Ex Fund Technologi	PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 010 000
			O	2004-06-30	I	54 - Exercice de bons de souscription	1 000 000	0.1000	5 010 000
Fletcher, James	6, 8		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 465
Scarth, Ian Peter Campbel	4, 5		O	2004-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(340 000)	0.1000	10 012 735
<i>Bons de souscription</i>									
Discovery Capital Corpora Discovery Capital	3 PI		O	2004-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000 000
			O	2004-06-30	I	54 - Exercice de bons de souscription	(7 000 000)		0



**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Plazacorp Retail Properties Ltd.</b>									
<i>Débetures convertibles 8.5% Series #3</i>									
Babineau, Edouard Babineau Holdings	4 PI		O	2004-04-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 500 000.00		500 000
Brewer, Earl Berak Investments	4, 5, 3 PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 300 000.00		300 000
TD Waterhouse RSP	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 120 000.00		120 000
L'Heureux, Willard A'Postrophe Capita	4 PI		O	2004-04-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 250 000.00		250 000
Zakuta, Michael Aaron	4, 5, 3		O	2003-06-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 180 000.00		180 000
Plaza Z-Corp Prope	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 694 000.00		694 000
<b>Precision Drilling Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
James, Steven Richard	7		O	2004-07-06	D	51 - Exercice d'options	1 000	40.2800	1 000
			O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	65.0000	0
<i>Options</i>									
James, Steven Richard	7		O	2004-07-06	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	40.2800	3 000
Phillips, Robert L.	4		O	2004-07-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	63.7300	20 000
Swartout, Hank B.	4, 5		O	2004-07-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	63.7300	1 000 000
<b>Premium Brands Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tallman, Gordon G. INVESTMENT SASKATC	6 PI		O	2003-09-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 250 000

**PROEX ENERGY LTD.**

**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allaire, Steven Anthony	5		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	93 361		93 361
			O	2004-07-02	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	645 235		738 596
Johnson, David Daniel	4, 5		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	316 677		316 677
			O	2004-07-02	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	645 235		961 912
McLachlan, Brian	4		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	53 912		53 912
Svarich, Terrance Donald	4		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	53 912		53 912
<i>Bons de souscription</i>									
Allaire, Steven Anthony	5		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	53 - Attribution de bons de souscription	645 235		645 235
Johnson, David Daniel	4, 5		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	53 - Attribution de bons de souscription	645 235		645 235
McLachlan, Brian	4		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	53 - Attribution de bons de souscription	53 912		53 912
Svarich, Terrance Donald	4		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	53 - Attribution de bons de souscription	53 912		53 912
<i>Class B Performance Shares</i>									
Allaire, Steven Anthony	5		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	65 000		65 000
Johnson, David Daniel	4, 5		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			0



**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur	Titre	Opérations <sup>(1)</sup>								
		Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Porteur inscrit									
						SEDI				
				O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	424 845		424 845
	Culbert, Michael Robert	4, 5		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
				O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	424 845		424 845
	Johnson, David Daniel	4		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
				O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	1 441 054		1 441 054
	<i>Parts de fiducie</i>									
	Allaire, Steven Anthony	5		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
				O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	41 961		41 961
	Culbert, Michael Robert	4, 5		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
				O	2004-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	41 961		41 961
	<b>Quest Capital Corp.</b>									
	<i>Actions à droit de vote subalterne Class A without par value</i>									
	Pollock, Robert	5		O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.5000	2 050 000
	<b>Rand A Technology Corporation</b>									
	<i>Actions ordinaires</i>									
	Blasutta, Hugo	4		O	2004-06-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 300
	Rita Blasutta	PI		O	2004-06-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
	<b>Reitmans (Canada) Limitée</b>									
	<i>Actions sans droit de vote</i>									
	Lapointe, Nicole	5		O	2003-06-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
				O	2004-07-02	D	51 - Exercice d'options	4 000	8.5000	4 000
	Sandler, Rhonda	5		O	2003-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
				O	2004-07-05	D	51 - Exercice d'options	4 000	8.5000	4 000
				O	2004-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	17.9000	2 500



**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Morgan, Todd	4, 5		O	1998-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 450 000	0.0100	7 450 000
Reiken, Steve	5		O	1998-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	500 000	0.0100	500 000
Smith, Gregory H.	4		O	1998-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	500 000	0.0100	500 000
<b>Ressources Dianor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Paquet, Pierre	4		O	2004-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1400	815 854
<b>Ressources Gamon Lake Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Langille, Bradley H	4, 5		O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	9.2700	842 900
			O	2004-06-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	9.2800	841 900
			O	2004-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	8.6400	839 900
<b>Ressources Mengold inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
nicolai, michael william Action Capital Inc	4 PI		O	2003-12-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 500
<i>Options</i>									
Bennett, Charles John	4		O	2003-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	35 000		35 000
			O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	40 000		75 000
Blouin, Michel	5		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.2000	35 000
			O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.2000	75 000
Forrest, Walter Ian Logan	4, 5		O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	20 000		20 000
			O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	30 000		50 000
nicolai, michael william	4		O	2003-12-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-06-25	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000









































**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Options</i>									
Paquette, Normand	5		O	2004-06-28	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	17.2000	68 000
			O	2004-06-29	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	17.2000	65 500
<b>TVI Pacific Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Richards, Peter C.G.	4		O	2004-07-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 500 000	0.0800	2 581 341
<b>Tyler Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Devonshire, George Arthur Devonshire & Assoc	4, 6, 5 PI		O	2004-06-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.2900	220 000
<b>Ultra Petroleum Corp.</b>									
<i>Options</i>									
Ault, Brian	5		O	2004-07-07	D	51 - Exercice d'options	(13 600)	1.1400\$US	266 400*
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 600	1.1400\$US	280 000*
			O	2004-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 600)	1.1400\$US	266 400*
<b>Unibroue Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
Sleeman Breweries Ltd.	3		O	2004-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-22	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	4 143 254	5.2500	4 143 254
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Sleeman Breweries Ltd.	3		O	2004-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-06-22	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	1 587 140	5.2500	1 587 140
<b>Uni-Sélect Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
L'Espérance, Luc	5		O	2003-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
		R	O	2004-06-23	D	51 - Exercice d'options	2 000	14.0000	2 000
		R	O	2004-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	25.2500	0
<i>Options</i>									
L'Espérance, Luc	5		O	2003-01-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 069
		R	O	2004-06-23	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	14.0000	7 069



**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations <sup>(1)</sup>					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<b>Actions ordinaires</b>									
Hillman, Trevor Michael	4, 5, 3		O	2004-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.5600	1 652 465*
<b>Victrom Bionique Humaine inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Martel, Patrick	4		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	1.4900	3 200
<i>Bons de souscription</i>									
Johnson, Daniel	4		O	2004-06-30	D	54 - Exercice de bons de souscription	15 000	0.8000	15 000*
<b>Vincor International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bregman, Michael David	4								
677345 Ontario Ltd	PI		O	2004-07-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(75 000)		0
Tailwind Fund Limi	PI		O	2002-06-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			0
			O	2004-07-02	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000		75 000
<b>Virtek Vision International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Monsberger, Peter Frank	5		O	2004-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.0500	5 000*
<b>Vitran Corporation Inc.</b>									
<i>Options</i>									
cook, stephen	5		O	2004-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 900
<b>Western Quebec Mines Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pollitt, Murray Hoult	4, 5, 3		O	2004-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	2.2000	3 207 342*
<b>WestJet Airlines Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Payne, Derek	5								
CIBC Mellon Trust	PI		O	2004-04-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	277	24.9700	1 997*
			O	2004-05-07	I	37 - Division ou regroupement d'actions	999		2 996*
			O	2004-05-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	199	24.9700	3 195*
<b>Westport Innovations Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Hodgins, Kenneth Bruce	5		O	2004-06-28	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		61 687



**ANNEXE B2 :**

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS  
CONFORMES (FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe du Bulletin, les déclarations d'initiés déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), à l'exception toutefois des déclarations incomplètes ou erronées.

Ces déclarations incomplètes ou erronées qui ne peuvent faire l'objet d'une saisie intégrale et d'une publication normale à la présente annexe, sont publiées à **l'Annexe C** du bulletin, sous une rubrique intitulée « Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées ».

Enfin, le lecteur peut consulter à **l'Annexe D2**, les opérations d'initiés qui n'ont pas été déclarées à l'Autorité à l'intérieur des délais prescrits par la Loi.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.



**NATURE DE L'OPÉRATION  
(# - Ancien formulaire de déclaration  
des initiés)**

- DI : Déclaration initiale  
00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration  
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option  
11 : Placement privé (actions nouvelles)  
20 : Acquisition ou aliénation effectuée privéement  
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat  
25 : Modification de la nature de l'emprise  
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan  
35 : Dividende en actions  
40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat  
45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente  
46 : Expiration d'une option  
50 : Acquisition ou aliénation par don  
55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs  
60 : Vente à découvert  
65 : Attribution de bons de souscription  
66 : Attribution de droits de souscription  
70 : Exercice de bons de souscription  
71 : Expiration de bons de souscription  
72 : Expiration de droits de souscription  
75 : Exercice de droits de souscription  
76 : Levée d'options  
78 : Conversion ou échange  
82 : Restructuration de capital  
84 : Division ou regroupement d'actions  
85 : Rachat - annulation  
87 : Offre publique de rachat  
90 : Contrepartie d'un bien  
95 : Contrepartie de services  
96 : Attribution d'options  
97 : Autre (fournir explications dans

commentaires)  
99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

**AUTRES SYMBOLES**

- A : Déclaration corrigée, initialement reçue **après** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées. Ces informations ont été préalablement publiées à l'Annexe C du Bulletin.
- B : Déclaration corrigée, initialement reçue **avant** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées.
- R : Opération déclarée hors délai (en retard).
- a : Prix approximatif
- m : Prix moyen
- # : Le dièse signifie que la déclaration d'initié a été remplie à partir de l'ancien formulaire de déclaration des initiés.
- (1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de l'Autorité. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.
- \* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par l'Autorité et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

Opérations <sup>(1)</sup>										S			
Émetteur					Date		Nature		Description		Nombre de titres ou valeur nominale		t
<b>Titre</b>	Rela	Re-	Date	Nature	Description	globale	Prix			a			
<b>Initié</b>	tion	tard	de	Emprise/ Opération	de	Acquisition	Aliénation	unitaire	Solde	t			
<b>Porteur inscrit</b>			l'opération							u			

Aucune information cette semaine

**ANNEXE C :**

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS  
INCOMPLÈTES OU ERRONÉES  
(FORMAT PAPIER)**

Les opérations d'initiés qui sont déclarées à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), de façon incomplète ou erronée, au point où elles ne peuvent être saisies intégralement par le personnel de l'Autorité et être publiées à l'Annexe B2 du Bulletin, sont publiées dans la présente annexe.

L'Autorité publie le nom de l'initié ayant déposé une déclaration incomplète ou erronée, le nom de l'émetteur assujetti dont les titres font l'objet de la déclaration et, lorsque connus, la date de l'opération ainsi que le nombre d'opérations effectuées à ces dates.

Veillez noter que les opérations incomplètes ou erronées ne sont publiées qu'une seule fois sous cette annexe.

La déclaration d'un initié qui n'a pas dévoilé son emprise ou une modification à son emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi est marquée du symbole « R ».

Le personnel de l'Autorité s'engage à communiquer avec l'initié fautif afin que l'information incomplète ou erronée soit corrigée et qu'une déclaration rapportant correctement l'opération soit déposée dans les plus brefs délais. Cette déclaration amendée sera par la suite publiée sous la rubrique régulière des « Déclarations d'initiés », à l'Annexe B2 du Bulletin accompagnée du symbole « A ».

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées

Émetteur	Initié	Date de l'opération	Date de réception	Retard	Nombre d'opérations incomplètes ou erronées
----------	--------	---------------------	-------------------	--------	---

Aucune information cette semaine

**ANNEXE D1 :**

**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS  
DÉCLARÉES HORS DÉLAI  
(FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'**Annexe B1** (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou

leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

Le fait de ne pas respecter les délais impartis constitue une infraction en vertu de la Loi. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Allaire, Steven Anthony</b>	Progress Energy Ltd.	2004-06-10	2004-07-07	1
<b>alofs, paul stephen</b>	Equitable Group Inc.	2004-05-18	2004-07-02	1
	Equitable Group Inc.	2004-06-17	2004-07-02	1
<b>Argent, Simon Christian</b>	Kingsway Financial Services Inc.	2004-06-24	2004-07-06	1
	Kingsway Financial Services Inc.	2004-06-24	2004-07-06	1
<b>Bertrand, Marie-Josée</b>	Roman Corporation Limited	2004-06-14	2004-07-05	1
<b>Birchall, Charles William</b>	Trizec Canada Inc.	2004-06-25	2004-07-06	1
<b>Bosdachin, Roberto</b>	PEYTO Energy Trust	2004-06-07	2004-07-07	1
<b>Bury, Ben Leopold</b>	NAL Oil & Gas Trust	2004-06-25	2004-07-06	1
	NAL Oil & Gas Trust	2004-06-25	2004-07-06	1
	NAL Oil & Gas Trust	2004-06-25	2004-07-06	1
	NAL Oil & Gas Trust	2004-06-25	2004-07-06	1
<b>Cameron, Scott</b>	Home Equity Income Trust	2003-09-15	2004-07-02	1
	Home Equity Income Trust	2003-10-15	2004-07-02	1
	Home Equity Income Trust	2003-11-15	2004-07-02	1
	Home Equity Income Trust	2003-12-15	2004-07-02	1
<b>Chernoff, M. Bruce</b>	Petrobank Energy and Resources Ltd.	2003-11-03	2004-07-06	1
<b>Chisholm, Robert</b>	PhotoChannel Networks Inc.	2004-06-18	2004-07-05	1
<b>Cloutier, Jean-Paul</b>	Corporation Biolix	2004-05-25	2004-07-05	1
<b>Cloutier, Stephen Garfiel</b>	APF Energy Trust	2004-06-22	2004-07-06	1
<b>Colborne, Paul</b>	StarPoint Energy Ltd.	2004-06-02	2004-07-02	1
<b>Colet, Philip</b>	Coreco Inc.	1999-10-25	2004-07-05	1
	Coreco Inc.	2004-05-27	2004-07-05	1
<b>Cumberland Asset Manageme</b>	Allied Properties Real Estate Investment	2004-06-10	2004-07-08	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Cummings, Gordon Eric Myl</b>	Corporation Vector Aérospatiale	2004-06-25	2004-07-06	1
<b>Dengler, W. Robert</b>	Denison Mines Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
<b>Desrosiers, François C.</b>	Corporation Big Red Diamond	2004-06-21	2004-07-06	1
	Corporation Big Red Diamond	2004-06-21	2004-07-06	1
	Corporation Big Red Diamond	2004-06-22	2004-07-06	1
	Corporation Big Red Diamond	2004-06-22	2004-07-06	1
	Corporation Big Red Diamond	2004-06-22	2004-07-06	1
	Ressources Antoro Inc.	2004-05-11	2004-07-06	1
<b>DiTommaso, Victor</b>	Le Groupe Intertape Polymer Inc.	2004-05-13	2004-07-01	1
<b>Duncan, Darren Kelly</b>	Citadel HYTES Fund	2004-06-25	2004-07-07	1
	Citadel Income & Growth Fund	2004-06-25	2004-07-07	1
	Citadel Multi-Sector Income Fund	2004-06-25	2004-07-07	1
	Income & Equity Index Participation Fund	2004-06-25	2004-07-07	1
	MYDAS Fund	2004-06-25	2004-07-07	1
	Series S-1 Income Fund	2004-06-25	2004-07-07	1
<b>Dundee Bancorp Inc.</b>	Dundee Wealth Management Inc.	2004-06-15	2004-07-06	1
<b>Durkin, James Vincent</b>	Kingsway Financial Services Inc.	2004-02-12	2004-07-07	1
<b>Fitzpatrick, David Michael</b>	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-21	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-21	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-21	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-21	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-21	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-21	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-21	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-22	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-23	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-23	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-23	2004-07-05	1
	Shiningbank Energy Income Fund	2004-06-23	2004-07-05	1
<b>Fong, Robert James</b>	Northern Financial Corporation	2004-06-09	2004-07-07	1
	Northern Financial Corporation	2004-06-23	2004-07-07	1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Frank, Louis	Northern Financial Corporation	2004-06-23	2004-07-07	1
	Petrobank Energy and Resources Ltd.	2004-06-14	2004-07-07	1
Geoffrion, Gérard	VAN HOUTTE INC.	2004-06-03	2004-07-05	1
Gordon, Harold P.	Dundee Wealth Management Inc.	2004-06-23	2004-07-08	1
Groh, Brian	Xplore Technologies Corp.	2004-05-20	2004-07-08	1
Haak, David	MDSI Mobile Data Solutions Inc.	2003-11-03	2004-07-05	1
Harper, Kenn	Northern Property Real Estate Investment	2004-06-18	2004-07-02	1
Heighington, Douglas Clar	Société financière IGM Inc.	2004-06-15	2004-07-06	1
Henderson, Douglas Guy	Metaux Russel Inc.	2004-05-26	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-05-26	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-05-26	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-05-26	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-05-26	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
	Metaux Russel Inc.	2004-06-16	2004-07-05	1
Heys, Randall James	Les Compagnies Loblaw Limitee	2004-05-26	2004-07-07	1
HIDES, GARRY THOMAS	Petrobank Energy and Resources Ltd.	2004-06-23	2004-07-06	1
	Petrobank Energy and Resources Ltd.	2004-06-23	2004-07-06	1
	Petrobank Energy and Resources Ltd.	2004-06-23	2004-07-06	1
Hill, Alan Richard				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
Hill, Paul	ALAMOS GOLD INC	2004-05-24	2004-07-06	1
Hutchinson, Robert F.	MediSolution Ltd. MediSolution Ltd.	2004-06-25 2004-06-25	2004-07-08 2004-07-08	1 1
I.M.P. Group Limited	Environmental Management Solutions Inc.	2004-06-21	2004-07-07	1
Jim, Broughton	Corporation Vector Aérospatiale	2004-03-25	2004-07-06	1
Jones, R. Michael	Vaquero Energy Ltd. Vaquero Energy Ltd. Vaquero Energy Ltd. Vaquero Energy Ltd.	2004-04-23 2004-04-23 2004-04-23 2004-04-23	2004-07-06 2004-07-06 2004-07-06 2004-07-06	1 1 1 1
Kari, Myllykoski	Platinum Group Metals Limited	2004-03-15	2004-07-05	1
Lachapelle, Georges	Xplore Technologies Corp.	2004-05-20	2004-07-08	1
Lachapelle, Séverin	Corporation Biolix	2004-05-25	2004-07-05	1
Lance, Shelley	Corporation Biolix	2004-05-25	2004-07-05	1
Lawson, James Jonathan	Xplore Technologies Corp.	2004-05-20	2004-07-08	1
L'Espérance, Luc	Aciers Algoma Inc.	2004-06-25	2004-07-06	1
Livingston, John Richard	Uni-Sélect Inc. Uni-Sélect Inc. Uni-Sélect Inc.	2004-06-23 2004-06-23 2004-06-23	2004-07-05 2004-07-05 2004-07-05	1 1 1
Luba, Robert Walter	Absolute Software Corporation	2004-06-24	2004-07-06	1
Ludwig, Douglas Leroy	Corporation Vector Aérospatiale	2004-06-25	2004-07-06	1
MacNeil, Michael John	Hotels Quatre Saisons Inc.	2004-05-29	2004-07-07	1
McDaniell, Russell	Calloway Real Estate Investment Trust Calloway Real Estate Investment Trust	2004-06-23 2004-06-23	2004-07-05 2004-07-05	1 1

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>McDougall, Barbara Jean</b>	Angiotech Pharmaceuticals, Inc.	2004-06-14	2004-07-06	1
<b>McGown, David Keith</b>	Corel Corporation	2003-08-28	2004-07-07	1
<b>Monette, Jean-Yves</b>	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2004-06-25	2004-07-06	1
	Banque Canadienne Imperiale de Commerce	2004-06-25	2004-07-06	1
<b>moore, richard kenneth</b>	VAN HOUTTE INC.	2004-06-03	2004-07-05	1
<b>Mullen, David Frederick</b>	Canaccord Capital Inc.	2004-06-23	2004-07-06	1
<b>Najafi, Hamid</b>	EuroZinc Mining Corporation	2004-06-17	2004-07-05	1
	EuroZinc Mining Corporation	2004-06-17	2004-07-05	1
	CSI Wireless Inc.	2004-06-08	2004-07-06	1
	CSI Wireless Inc.	2004-06-24	2004-07-06	1
	CSI Wireless Inc.	2004-06-25	2004-07-06	1
<b>Neiles, Byron Craig</b>	Enbridge Inc.	2004-06-16	2004-07-08	1
<b>nicolai, michael william</b>	Ressources Mengold inc.	2004-06-25	2004-07-06	1
<b>Nocente, Daniel Louis</b>	Banque Nationale du Canada	2004-06-21	2004-07-07	1
<b>Nowek, Stan</b>	Duvernay Oil Corp.	2004-06-22	2004-07-07	1
	Duvernay Oil Corp.	2004-06-22	2004-07-07	1
<b>Pageau-Goyette, Nycol</b>	Stella-Jones Inc.	2004-05-19	2004-07-05	1
<b>Peters, Brian F.</b>	Banque Royale du Canada	2004-06-25	2004-07-07	1
	Banque Royale du Canada	2004-06-25	2004-07-07	1
<b>Phil, Marsillo</b>	Great-West Lifeco Inc.	2004-06-22	2004-07-06	1
<b>Pollitt, Murray Hoult</b>	River Gold Mines Ltd.	2004-06-05	2004-07-06	1
<b>Regroupement des marchand</b>	Metro inc.	2003-09-26	2004-07-08	1
	Metro inc.	2003-09-26	2004-07-08	1
<b>Resource Capital Fund III</b>				

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

<b>Initié</b>	<b>Émetteur</b>	<b>Date de l'opération</b>	<b>Date de réception</b>	<b>Nombre d'opérations hors délai</b>
<b>Richardson, Blair</b>	EuroZinc Mining Corporation	2004-06-15	2004-07-08	1
	TGS NORTH AMERICAN REAL ESTATE INVESTMEN TGS NORTH AMERICAN REAL ESTATE INVESTMEN	2004-06-08 2004-06-11	2004-07-07 2004-07-07	1 1
<b>Romano, Paul</b>	Kingsway Financial Services Inc.	2004-02-12	2004-07-07	1
<b>Rowe, Kenneth Cecil</b>	Corporation Vector Aérospatiale	2004-06-25	2004-07-06	1
<b>Roy, Philippe</b>	Technologies D-Box Inc.	2004-02-26	2004-07-07	1
	Technologies D-Box Inc.	2004-02-26	2004-07-07	1
<b>Savard, Christian</b>	Corporation Cogivar	2004-06-25	2004-07-07	1
<b>Schiodtz, Paul</b>	Methanex Corporation	2004-06-17	2004-07-05	1
	Methanex Corporation	2004-06-17	2004-07-05	1
	Methanex Corporation	2004-06-17	2004-07-05	1
	Methanex Corporation	2004-06-17	2004-07-05	1
	Methanex Corporation	2004-06-17	2004-07-05	1
	Methanex Corporation	2004-06-17	2004-07-05	1
<b>scott, simon bernard</b>	Sentry Select Diversified Income Trust	2004-06-24	2004-07-08	1
	Sentry Select Diversified Income Trust	2004-06-24	2004-07-08	1
<b>Scrivens, Cameron</b>	La Societe de Gestioin AGF Limitee	2004-03-31	2004-07-08	1
<b>Snow, Paul</b>	les aliments High Liner incorporee	2004-06-22	2004-07-07	1
<b>Storey, John Michael</b>	Calloway Real Estate Investment Trust	2004-06-18	2004-07-05	1
	Calloway Real Estate Investment Trust	2004-06-18	2004-07-05	1
<b>Stukalin, Felix</b>	GSI Lumonics Inc.	2004-06-24	2004-07-07	1
<b>Szotlender, Mario</b>	Endeavour Gold Corp.	2004-05-06	2004-07-06	1
<b>Taillon, Jean</b>	BCE Inc.	2004-05-28	2004-07-05	1
<b>Thiboutot, Pierre</b>	Corporation Biolix	2004-05-25	2004-07-05	1
<b>Tremblay, Jean-François</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
<b>Van de Beuken, John</b>	MINES ABCOURT INC.	2004-06-25	2004-07-07	1
<b>Willett, Yolanda</b>	ALAMOS GOLD INC	2004-06-25	2004-07-07	1
<b>Worrell, Howard Maurice</b>	Financial Models Company Inc.	2004-06-22	2004-07-05	1
	Financial Models Company Inc.	2004-06-23	2004-07-05	1
<b>Wright, Joseph Henry</b>	Gateway Casinos Income Fund	2004-04-30	2004-07-07	1
	Gateway Casinos Income Fund	2004-05-31	2004-07-07	1
	fonds de Revenu BFI Canada	2004-06-24	2004-07-08	1

**ANNEXE D2 :**

**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS  
DÉCLARÉES HORS DÉLAI  
(FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe, une « Liste des opérations d'initiés déclarées hors délai ». Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié soit à l'**Annexe B2** (Déclarations d'initiés) ou encore à **Annexe C** (Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées) du Bulletin. Ces opérations sont codifiées « R ».

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

Le fait de ne pas respecter les délais impartis constitue une infraction en vertu de la Loi. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
--------	----------	---------------------	-------------------	--------------------------------------

Aucune information cette semaine



**Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières**

2004-07-09 Vol. 1 n° 23

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Uni-Sélect Inc.	Dispense	2001-08-09	Act. ord.	100	2004-12-31
Van Houtte Inc.	Dispense	2001-12-05	Act. subalt.	100	2004-12-31
Visite 3D	Prospectus	2001-12-20	Act. ord.	75	2004-12-31
Warnex Inc.	Dispense	2002-12-19	Act. ord.	100	2005-12-31